

# சம்ஸ்கிருத இலகு போதம்

| & ||

கா. கைலாசநாதக் குருக்கள் M.A, Ph.D.

இந்துசமய கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களம்



# சம்ஸ்கிருத இலகு போதம் I, II

வாழ்நாட் பேராசிரியர், இலக்கிய கலாநிதி  
பிரம்மஸ்ரீ கா. கைலாசநாதக் குருக்கள் M.A, Ph.D.

இந்துசமய கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களம்  
2013

நூலின் பெயர் :

சம்ஸ்கிருத இலகு போதம் முதலாம் இரண்டாம் புத்தகங்கள்

ஆசிரியர் :

கா. கைலாசநாதக் குருக்கள் M.A, Ph.D.

பதிப்பாசிரியர் :

ச. பத்மநாபன்

முதற் பதிப்பு :

முதற் புத்தகம் 1959

இரண்டாம் புத்தகம் 1962

இரண்டாம் பதிப்பு :

முதலாம் இரண்டாம் புத்தகங்கள் 2013

வெளியீடு :

இந்துசமய கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களம்

248, 1/1, காலி வீதி, கொழும்பு - 04,

இலங்கை.

அச்சு :

யுனி ஆர்ட்ஸ் (பிரைவேட்) லிமிட்டட்

48 B, புளுமென்டால் வீதி, கொழும்பு - 13

தொ. பே. : 2330195

பக்கங்கள் :

VIII + I - viii + 64

II - vi + 110

பிரதிகள் : 1000

அளவு : 1/8

கடதாசி : 80 ஜி. எஸ். எம். வெள்ளைத்தாள்

விலை : ரூபா 250/-

Title:

Samaskrita Ilagubhodam Part I & Part II

Author :

K. Kailasanatha Kurukkal M.A, Ph.D.

Editor:

S. Padmanaban

First Edition :

Part I - 1959

Part II - 1962

Second Edition :

Part I & Part II - 2013

Published by:

Dept. of Hindu Religious & Cultural Affairs

248, 1/1, Galle Road, Colombo - 04,

Sri Lanka.

Printers :

Unie Arts (Pvt) Ltd.,

48 B, Bloemendhal Road, Colombo 13.

Tel: 2330195

No of Pages :

VIII + I - viii + 64

II - vi + 110

No of Copies : 1000

Size : 1/8

Paper Used : 80 GSM White Paper

Price :Rs. 250/=

ISBN : 978-955-9233-30-5

# பத்புரை

சம்ஸ்கிருத மொழியை ஆர்வத்துடன் கற்பதற்கு ஏற்ற முறையில் ஆரம்பம் முதல் தக்க ஆசிரியரின் வழிகாட்டலோடு இலகு வழிகாட்டியாக அமையும் பயிற்சி நூலே சம்ஸ்கிருத இலகு போதம் ஆகும். இந்நூல் பாகம் ஒன்று 1959ஆம் ஆண்டும், பாகம் இரண்டு 1962ஆம் ஆண்டும் கொழும்பு கலாநிலைய வெளியீடாக வெளிவந்தன. வாழ்நாட் பேராசிரியர், இலக்கிய கலாநிதி, கலாநிதி பிரம்மஸ்ரீ கா. கைலாசநாதக் குருக்கள் அவர்களது அறிவு முதிர்ச்சியாலும், அனுபவ முதிர்ச்சியாலும் இலகு தமிழில் எளிமைப்படுத்தப்பட்ட சம்ஸ்கிருத இலக்கணப் பிரவேச நூல்களாக இவ்விரு நூல்களும் விளங்குகின்றன.

எமது குருநாதர் அவர்கள் சம்ஸ்கிருத இலக்கணத்தில் மிகுந்த தேர்ச்சிமிக்கவர். தமது ஆழமான மொழிப்புலமையை படிமுறைப் பயிற்சி நூல்களுடாக பயிற்றுவிக்க விளைந்த முயற்சியின் பயனே இவ்விரு நூல்களுமாகும். முதலாம் நூல் சம்ஸ்கிருத மொழியின் தேவநாகரி லிபியினை எவ்வாறு எழுதுவது; எவ்வாறு உச்சரிப்பது என்பதனை தமிழ்மொழியோடு ஒத்ததன்மையிலிருந்து தெரிந்ததிலிருந்து தெரியாததை அறிமுகம் செய்யும் படிமுறையில் ஒலியின் முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்தி உச்சரிப்புமுறைகளுக்கு பயிற்சியளித்து விளங்கவைப்பது சிறந்த அம்சமாகும்.

சம்ஸ்கிருத இலகுபோதம் இரண்டாம் பாகம் சம்ஸ்கிருத மொழியின் ஆரம்ப அடிப்படை இலக்கணத் தன்மைகளில் சில அகச்சந்தி விதிகளையும் சில புறச்சந்தி விதிகளையும் மற்றும் வினையெச்ச, வினைமுற்று வடிவங்களின் தோற்றங்கள், பெயரடிகளின் உருவாக்கம் என்பவற்றை இயலுமான அளவு இலகுபடுத்திக்கூறும் நூலாக அமைகின்றது.

சம்ஸ்கிருத மொழியை கற்கவிளைவோருக்கு இலக்கண அறிவு இன்றியமையாததாகும். சம்ஸ்கிருத மொழியின் இலக்கணம் மிகவும் பரந்த தன்மையது, கடினமானது, மரபுத்தன்மையுடையது. இத்தகைய தன்மையிலிருந்து எளிமைப்படுத்தி இனிமையானதும், சொல்நயம் மிக்கதுமாக சம்ஸ்கிருத மொழியின் நயம்மிக்க இலக்கிய நூல்களை தாமாக அறிந்து கொள்வதற்கு ஏற்றவகையில் முதற்படியாக எழுத்துக்களையும், இரண்டாம்படியாக இலக்கணத்தை அறிமுகம்

செய்யும் நெறிமுறையும் நூலாசிரியரின் புலமைக்கு தக்க சான்றாக அமைகின்றது. இப் பெரியாரின் சிந்தனையில் ஏனைய பாகங்கள் உருவாகாது போனமை எமது துரதிஷ்டமே ஆகும்.

இந்து சமய கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களம் புத்துணர்ச்சி மிக்க செயற்பாடாக ஆர்வமுள்ளோர்க்கு நாடளாவிய ரீதியில் சம்ஸ்கிருத மொழியைப் பயிற்றுவித்து வருகின்றது. இப்பயிற்சி நெறிக்கு அடிப்படைப் பாட நூலாக இவ்விரு பாகங்களையுடைய சம்ஸ்கிருத இலகுபோதம் விளங்குகின்றது. சுமார் ஐம்பதாண்டு காலங்களுக்குப் பின் மீள்பதிப்பாக இவ்விரு நூல்களும் வெளிவருவது காலத்தின் தேவையாக அமைகின்றது.

இலங்கையின் பல பாகங்களிலும் பல்வேறு மாணவர் பரம்பரையினரை உருவாக்கிய பேராசிரியர் கா. கைலாசநாதக் குருக்கள் அவர்களது நல்லெண்ணப் பதிவுகள் என்றும் எம்மை மேன்மையடையச் செய்யும். நல்லோர்களது சிந்தனைகளும், வழிகாட்டல்களும் அனுபவப் பகிர்வுகளும் என்றும் காலத்தால் அழியாத தன்மையது என்பதற்கு இந்நூலின் மீள்பதிப்பு எடுத்துக்காட்டாக அமைகின்றது.

இந்து சமய கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களத்தின் ஆக்கத் திறன்மிக்க செயற்பாடாக இந்நூலை பழமையான மரபு மாறாது அதே தன்மையோடு மறுபதிப்புச் செய்து வெளியிடும் முயற்சி வரவேற்கத்தக்கது. இம்முயற்சியில் பல்வேறு வழிகளிலும் தம்மை அர்ப்பணித்த அனைவருக்கும் இறைவன் திருவருளும், குருவருளும் பொலிவதாக.

ஒரு தொகுதியாக உள்ளடக்கப்பட்ட சம்ஸ்கிருத இலகு போதம் பாகம் ஒன்று, பாகம் இரண்டு எனும் நூல்களிரண்டையும் சம்ஸ்கிருத ஆர்வலர்கள் அனைவரும் பெற்று பயனடைவீர்களாக.

**ச. பத்மநாபன்**  
பதிப்பாசிரியர்

விரிவுரையாளர்,  
சம்ஸ்கிருதத்துறை,  
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம், யாழ்ப்பாணம்

# வெளியீடுரை

உலகிலே தொன்மையும் இலக்கிய வளமுள்ள மொழிகளிலே சமஸ்கிருதமும் ஒன்றாகும். இது ஏறக்குறைய நாலாயிரம் ஆண்டுகால இலக்கிய வளமுள்ள மொழியாகும். இந்தியாவின் முதுமொழிகளுள் ஒன்று. இந்துக்களின் பொதுமொழியாக, அறிவியல் மொழியாக, தேவ பாஷையாக விளங்கி வந்துள்ளது. இம் மொழி பொதுமக்கள் பேச்சுவழக்கில் இல்லாமல் இருப்பினும், அதன் பல்வேறு நூல்களை ஆராய்ந்து வரும் அறிஞர்களிடையே இன்றும் பேசப்பட்டு வருகிறது.

சமஸ்கிருத மொழியிலே மிகச் சிறந்த இலக்கிய நூல்கள் அமைந்துள்ளன. வேதங்கள், உபநிடதங்கள், புராணங்கள், மகாபாரதம், தோத்திரங்கள் (சிவானந்தலகரி, சௌந்தர்யலகரி), நாட்டிய நூல்கள் என்பன எல்லாம் சமஸ்கிருத மொழியிலேயே அமைந்துள்ளன. அத்தகைய செழுமை மிகுந்த மொழியினை இன்றைய சமுதாயத்தினரிடையே கற்பிக்க வேண்டும். அது தொடர்பான இலக்கண அறிவினை ஏற்படுத்த வேண்டும் என்ற நோக்கத்தினை அடிப்படையாகக் கொண்டு எமது திணைக்களத்தால் ஆய்வுப் பிரிவின் ஊடாக சமஸ்கிருத மொழி கற்பிக்கப்படுகின்றது.

சமஸ்கிருதக் கல்விக்கு அடிப்படை நூலாக அமையும் வகையில் பேராசிரியர் கைலாசநாதக் குருக்களால் எழுதப்பட்ட சமஸ்கிருத இலகு போதம் முதலாம், இரண்டாம் நூல்கள் திணைக்களத்தால் இவ்வருடம் மீள்பதிப்பிக்கப்படுகிறது. எவ்வாறு சமஸ்கிருத மொழியை எழுதுவது, எவ்வாறு உச்சரிப்பது என்னும் விடயங்கள் மிகத் தெளிவாக விளங்கப்படுத்தப்படுவது குறிப்பிடத்தக்கது. இந்நூல் சமஸ்கிருத மொழியினைக் கற்போர் அனைவருக்கும் மிகவும் பயனுடையதாக அமையும் என்பது எமது எதிர்பார்ப்பாகும்.

பேராசிரியர் க. கைலாசநாதக்குருக்களின் முதன்மை மாணாக்கர்களில் ஒருவரான சிவஸ்ரீ பத்மநாத சர்மாவிடமே இந்நூலின் பதிப்புப் பணியினை வழங்குவது பொருத்தமெனக் கருதி இப்பணியினை ஒப்படைத்தோம். இவர் சமஸ்கிருத மொழியில் மிகவும் புலமைமிக்கவர். யாழ்ப்பாணப்

பல்கலைக்கழக சமஸ்கிருத துறையின் சிரேஸ்ட விரிவுரையாளர் ஆவார். இவரே இந் நூலின் பிரதி ஒப்பீடுகள் அனைத்தையும் மேற்கொண்டு இந்நூலின் செம்மைக்கு உறுதுணையாக விளங்கினார்.

இவரது பணிகளுக்கு திணைக்களத்தின் சார்பில் எனது மனமார்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். மேலும் இந்நூலின் பதிப்புப் பணியில் ஈடுபட்ட ஆய்வுத்துறை உதவிப் பணிப்பாளர் மற்றும் உத்தியோகத்தர்களுக்கும், யுனி ஆட்ஸ் அச்சகத்தாருக்கும் எனது மனமார்ந்த நன்றிகள்.

**சாந்தி நாவுக்கரசன்**

பணிப்பாளர்

# உள்ளடக்கம்

பாகம் ஒன்று

	பக்கம்
1. முதலாம் பாடம்	1
2. இரண்டாம் பாடம்	3
3. மூன்றாம் பாடம்	5
4. நான்காம் பாடம்	7
5. ஐந்தாம் பாடம்	10
6. ஆறாம் பாடம்	12
7. ஏழாம் பாடம்	14
8. எட்டாம் பாடம்	17
9. ஒன்பதாம் பாடம்	19
10. பத்தாம் பாடம்	22
11. பதினோராம் பாடம்	24
12. பன்னிரண்டாம் பாடம்	27
13. பதின்மூன்றாம் பாடம்	30
14. பதினாலாம் பாடம்	33
15. பதினைந்தாம் பாடம்	35
16. பதினாறாம் பாடம்	39
17. பதினேழாம் பாடம்	43
18. பதினெட்டாம் பாடம்	46
19. பத்தொன்பதாம் பாடம்	49
20. இருபதாம் பாடம்	51
21. உயிர்கள்	55
22. மெய்கள்	55
23. உயிர்மெய்கள்	56
24. கூட்டுமெய்கள்	59
25. அகராதி - சம்ஸ்கிருதம் - தமிழ்	60
26. அகராதி - தமிழ் - சம்ஸ்கிருதம்	62

பாகம் இரண்டு

	பக்கம்
1. பாடம் 1	1
2. பாடம் 2	3
3. பாடம் 3	6
4. பாடம் 4	8
5. பாடம் 5	10
6. பாடம் 6	12
7. பாடம் 7	14
8. பாடம் 8	16
9. பாடம் 9	18
10. பாடம் 10	20
11. பாடம் 11	23
12. பாடம் 12	25
13. பாடம் 13	27
14. பாடம் 14	29
15. பாடம் 15	31
16. பாடம் 16	33
17. பாடம் 17	36
18. பாடம் 18	38
19. பாடம் 19	40
20. பாடம் 20	42
21. பாடம் 21	44
22. பாடம் 22	46
23. பாடம் 23	48
24. பாடம் 24	50
25. பாடம் 25	52
26. பாடம் 26	54
27. பாடம் 27	56
28. பாடம் 28	58
29. பாடம் 29	60
30. பாடம் 30	62
31. சொற்றொகுதிகள்	74
32. அகராதி - சம்ஸ்கிருதம் - தமிழ்	84
33. அகராதி - தமிழ் - சம்ஸ்கிருதம்	101

# ॥ संस्कृतलघुबोधः ॥

சம்ஸ்கிருத இலகுபோதம்

முதற் புத்தகம்

கா. கைலாசநாதக் குருக்கள், M.A.

இலங்கைப் பல்கலைச் சம்ஸ்கிருத விரிவுரையாளர்

இயற்றியது.

வெளியீட்டகம் :

**கலா நிலையம்**

செட்டியார் தெரு, கொழும்பு.

1959

விலை ரூ. 1-25



## ॥ समर्पणम् ॥

बालानां लघुबोधाय बालोऽहमुद्यतोऽधुना ।  
ग्रन्थस्य लघुबोधस्यासमर्थोऽपि निबन्धने ॥  
गुरुप्रसादास्पदतया किमसाध्यं भविष्यति ।  
आयासेनैव चाल्पेन ग्रन्थः परिसमाप्यते ॥  
स्वीकृता तन्मुखाद्विद्या तदायत्ता मया पुरा ।  
आत्तविद्योत्थकौशल्यफलमेतत् स्फुटं हि तत् ॥  
विशिष्टगुरुवर्याय श्रीसीतारामशास्त्रिणे ।  
समर्पयाम्यहं ग्रन्थं तदधीनमिति स्मरन् ॥  
न्यूनातिरेका ये दोषा दृश्यन्ते तत्र तत्र च ।  
ते सर्वे मत्कृताः सद्भिः क्षम्यतामनुकंपया ॥

இலங்கைப் பல்கலைக் கழகத்துத் தமிழ்ப் பேராசிரியரும்,  
கீழைத்தேயக்கலைப் பீடத்தலைவரும், இற்றை ஞான்று  
பதில் உபவேந்தராகக் கடமையாற்றுவருமாகிய

**டாக்டர் க. கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள்**

(B.A. Hons. (Indo-Aryan), Ph. D. (Lond.) Vidvan (Annamalai))

## சுறிய அணிந்துரை

பிரமஸ்ரீ கா. கைலாசநாதக் குருக்கள் அவர்கள் எழுதி  
வரும் சம்ஸ்கிருத இலகுபோதம் என்னும் நூலின் முதற்  
புத்தகத்தைக் கண்ணுற்றேன். இது தமிழ்ச்சிறார் சங்கதம்  
பயிலுவதற்கு ஏற்றமுறையில் எழுதப்பட்டுள்ளது. இக்காலத்தில்  
கல்விநிலையத் தேர்வுகள் யாவற்றிலும் தேவநாகரி எழுத்துக்கள்  
வேண்டப்படுவதால் அவ்வெழுத்துக்களைப் படிப்படியாக  
இந்நூலாசிரியர் மாணவர்க்குச் செவ்வனே பழக்கி, அதன்பின்  
இக்காலமுறையில் மாணவரின் தரத்திற்கேற்பச் சொற்களை  
வகுத்துப் பாடங்களை இலகுவான முறையிலும் மாணவர்க்கு  
ஊக்கங்கொடுக்கக்கூடிய வகையிலும் இந்நூலை ஆக்கியுள்ளார்.  
இது சங்கதமொழியைப் பயில்வோர் யாவர்க்கும் மிகுந்த பயனைக்  
கொடுக்கும் என்று நம்புகிறேன். எம் மூதாதையர் பயின்றவந்த  
சிறந்த மொழிகளுள் சங்கதமும் ஒன்று. தமிழில் உண்மையான  
புலமையெய்த வேண்டுமாயின் ஒருவன் சங்கதத்தையும் தவறாது  
பயிலுதல் வேண்டும்.

இன்னும் இதுபோன்ற சிறந்த நூல்களை இயற்றி  
ஆசிரியரவர்கள் தமிழ் கூறும் நல்லுலகத்துக்குச் சிறந்த  
தொண்டுபுரிவாராக.

வாழ்க தமிழ் மொழி.

**க. கணபதிப்பிள்ளை**

இலங்கைப் பல்கலைக் கழகம்,  
பேராதனை.

5.10.59

# வேண்டுகோள்

“ तं सन्तः श्रोतुमर्हन्ति सदसद्यक्तिहेतवः ”

சிறுவர்க்கு ஆண்டாண்டு தோறும் மறுபடியும் மறுபடியும் படிப்பித்துப் பழுத்த அனுபவம் வாய்ந்த ஆசிரியர்கள் இப்புத்தகத்திற் காணப்படுங் குறைவுகளை எடுத்துக் காட்டினால் அடுத்த பதிப்பில் அவற்றை நிறைவு செய்தல் எளிதாயிருக்கும். அவ்வண்ணஞ் செய்யுமாறு பணிவுடன் வேண்டிக்கொள்ளுகிறேன்.

**கா. கைலாசநாதக் குருக்கள்.**

இலங்கைப் பல்கலைக்கழகம்,

பேராதனை.

14.04.1959

## குறிக்கோள்

சம்ஸ்கிருத எழுத்துக்கள் எல்லாவற்றையும் எழுதவும்  
உச்சரிக்கவும் வேண்டிய ஆற்றலை மாணவர்களுக்கு  
உண்டாக்குதல் ஒன்றே இந்நூலின் குறிக்கோள்.

## நூற்பயன்

இப்புத்தகத்தைப் படிக்கும் மாணவர்கள் :-

1. எழுத்துக்களை ஒலிக்கவும் எழுதவும் படிப்படியாகப் பயில்வார்கள்.
2. கூட்டுமெய்களின் அமைப்பைச் சிரமம் சிறிதுமின்றிச் சிறிது சிறிதாகக் கற்பார்கள்.
3. எழுவாய், செயப்படுபொருள், வினைமுற்று ஆகிய உறுப்புகளை மட்டும் கொண்டு வருஞ் சிறு வாக்கியங்களை வாசித்து விளங்கவும் தாமே அவற்றை அமைக்கவும் வேண்டிய ஆற்றலைப் பெறுவார்கள்.
4. அங்கங்கே பாடங்களில் வரும் ஒரே வகை ஒலியுள்ள சொற்களை உரக்கப்படித்துப் பயிற்சி பெறுதலால் உச்சரிப்பிற் தேர்ச்சி பெறுவார்கள்.
5. புத்தகத்தைப் படித்து முடிக்கும் போது 150 - க்கு அதிகமான சம்ஸ்கிருதச் சொற்களை அறிந்து மேலும் சம்ஸ்கிருதம் படிக்க ஆவல்கொள்வார்கள்.

யாழ்ப்பாணம்

திருநெல்வேலி பரமேஸ்வரக் கல்லூரியில்

சம்ஸ்கிருதப் பேராசிரியராக இருக்கும்

வியாகரண சிரோமணி

பிரமஸ்ரீ T. K. சீதாராம சாஸ்திரிகள் இயம்பிய

## சீறப்புப்பாயிரம்

॥ श्रीः ॥

शुभश्री सैहलीयविश्वविद्यालयसंस्कृतप्रासङ्गिकमहाशयेन  
कैलासनाथगुरुणा नव्यशैलीमनुसृत्य द्राविड्या भाषया शिक्षणा-  
नुकूलः संस्कृतभाषायां प्रविविक्षूणां लघु लघुबोधाय ग्रथितोऽयं  
लघुबोधाख्यो ग्रन्थस्समवलोकितः । पाठरचनानुरीतिस्सोपान-  
क्रमेण सुललिता प्रतिपाठं सभाषान्तरीकरणाभ्यासा शिशिक्षिष-  
माणानां हृदयाह्लादकारिणी च विलसति । अध्येतणामध्यापकानां  
चात्यन्तमुपकुर्यादिति विश्वसिमि । उपर्युपर्येवं क्रमेणाध्येष्यमा-  
णानां सोपयुक्तान् सहृदयाह्लादकान् बहुलान्ग्रन्थान् ग्रथयितुं  
सर्वज्ञस्सर्वशक्तिमातनोत्विति सर्वेश्वरं प्रार्थये ॥

इत्थं

परमेश्वरविद्यालयः,

तिरुनेल्वेलि.

1—6—1959.

ति. कृष्णोपाध्यायात्मजः

सीतारामशास्त्री ।





க், ச், ட், த், ப் என்னும் எழுத்துக்களைக் கீழ் வருமாறு எழுதலாம்.

ி ி ி ி ி ி ி ி  
 ி ி ி ி ி ி ி ி  
 ி ி ி ி ி ி ி ி  
 ி ி ி ி ி ி ி ி

ஒவ்வொரு வரியிலும் முதலில் இடப்பட்ட புள்ளிகள் எழுத்துத் தொடங்குமிடத்தைக் காட்டுகின்றன. எழுத்தில் இடம்பெறாததால், இவை படிப்படியாக நீக்கப்பட்டுவிட்டன.

### அப்யாசம் 1

1. மெய்யைக் குறிக்கத் தமிழில் ஒரு புள்ளி இடப்படுவது போல், நாகரியில் என்ன இடப்படுகின்றது?
2. கீழ்வரும் எழுத்துக்களை நாகரியில் எழுதுக :  
ப், அ, ச், ஆ, க், ட்.
3. கீழ்வரும் நாகரி எழுத்துக்களைத் தமிழில் எழுதுக :  
ர், அ, க், ட், ஆ, ச்

# இரண்டாம் பாடம்

## क च ट त प :

மெய்யுடன் அ - வைச் சேர்க்கும்போது, அதனடியிலுள்ள கோடு மறைந்துவிடும்.  $क् + अ = क$ . அ- வைச் சேர்த்த பிறகு, பக்கத்தில் மேல்கீழாக ஒரு கோடு | இடின் அது நெடிலாகும்.

$क् + अ > क$  பக்கத்திற்கு கோடு வரும்போது  $का = का$ .

$क् + अ = क$

$क् + आ = का$

$च् + अ = च$

$च् + आ = चा$

$ट् + अ = ट$

$ट् + आ = टा$

$त् + अ = त$

$त् + आ = ता$

$प् + अ = प$

$प् + आ = पा$

தமிழிற் சங்கம், காகம், பக்கம் என்ற சொற்களில் வரும் 'க' வெவ்வேறொலியைக் கொண்டு வருகின்றது. இதுபோலன்றி, வடமொழியில் எல்லா எழுத்துக்களும் மாறுபடாது தத்தமக்குரிய அவ்வவ்வொலியைக் கொண்டு எப்போதும் வருகின்றன.

உயிரையடுத்து இருப்புள்ளிகள் ஒன்றன் கீழொன்றாக வரும் போது விசர்க்கம் எனப் பெயர் பெறும். (உ-ம்) **अः, इः, उः**. விசர்க்கம் தமிழில் வரும் ஆய்தத்தின் ஒலியைப் பெறும். ஆனால், அது சொல்லின் இறுதியில் ஒலிக்கும்போது அதற்குமுன் உள்ள உயிரின் ஒலி, அதைத் தொடர்ந்து மிகச் சிறுக எதிரொலிக்கும்.

## சொற்றொகுதி 1

तपः	தவம்	तातः	தந்தை
तापः	வெப்பம்	पातः	வீழ்ச்சி
काकः	காகம்	कटकः	காப்பு
पाकः	பாகம்	पाचकः	சமையற்காரன்

## அப்யாசம் 2

1. மெய்யெழுத்துடன் अ - வைக் கூட்டி எழுதும்போது என்ன மாற்றம் நிகழும்?
2. விசர்க்கத்தை எப்படி எழுதுதல் வேண்டும்? இதன் ஒலி எத்தகையது?
3. பின்வரும் எழுத்துக்களைப் பிரித்தெழுதுக :

चा, ट, पा, त, का.

4. பின்வரும் எழுத்துக்களைச் சேர்த்தெழுதுக :

क् + अ, ट् + आ, त् + अ, च् + आ

# மூன்றாம் பாடம்

ஷ ஷ் ங் ஞ் ண் ன் ஶ்

		ஷ்	- ங்
ஷ்	-	ஞ்	- ஞ்
ஷ்	-	ண்	- ண்
		ன்	- ன்
		ஷ்	- ஶ்

மேலேயுள்ள எழுத்துக்களை எழுதுவதெப்படி என்பதைப் பின் வரும் குறிப்புகள் படிப்படியாக விளக்குகின்றன.

1    2    3    4    5    6    7

1 யின் மேல் 2 என்ற அடையாளம் வரின் 3 ஆகும்.

1    2    3    4    5    6    7

8    9    10    11    12    13    14

15    16    17    18    19    20    21

22    23    24    25    26    27    28

### அப்பியாசம் 3

1. பின்வருஞ் சொற்களை மேலிருந்து கீழாக உரக்க உச்சரித்தல் வேண்டும்.

कटः

काकः

चातकः

तटः

शकः

पातकः

पटः

तातः

तापकः

नटः

पातः

नाटकः

2. நாகரியில் எழுதுக :

ங், கா, ந், த, ஞ், மா

3. பிரித்தெழுதுக :

चा, ड, टा, प, णा, ज

4. சேர்த்தெழுதுக :

इ + अ, म् + आ, ज् + अ, ण् + आ.

# நான்காம் பாடம்

## ஓ அ ண ந ம

உயிர்மெய்யிலேறி வந்த **ஓ ஓ** இரண்டையுங்குறிக்க **ஃ** என்னும் விசிறி அடையாளம் வரும். மெய்யுடன் **ஆ** வைச் சேர்த்து, **ஆ** வைக் குறிக்கும் கோடு முதலில் வரும்படி மாற்றி எழுதியபின், அதன்மேல் விசிறியை இட்டால் அது **ஓ** ஏறிவந்த உயிர்மெய்யாகும்.

$$பு + ஆ > பா > பஃ > பி = பி$$

மெய்யுடன் **ஆ** வைச் சேர்த்து, மேலே விசிறியை இடின் அது **ஓ** ஏறிவந்த உயிர் மெய்யாகும்.

$$மு + ஆ > மா > மி = மி$$

இதேபோன்று, ஏனைய மெய்களுடன் **ஓ ஓ** சேர்ந்து எழுதப்படும்.

$$ஓ + ஓ = ஓ$$

$$ஓ + ஓ = ஓ$$

$$ஔ + ஓ = ஔ$$

$$ஔ + ஓ = ஔ$$

$$ஓ + ஓ = ஓ$$

$$ஓ + ஓ = ஓ$$

$$ஔ + ஓ = ஔ$$

$$ஔ + ஓ = ஔ$$

$$ஓ + ஓ = ஓ$$

$$ஓ + ஓ = ஓ$$

விழுகிறான், விழுகிறாள், விழுகின்றது எனத் தமிழில் ஈற்றெழுத்து மாறி வருமிடங்களில் வடமொழியில் **பததி** என்று ஈறு மாறாது வரும்.

नटः पतति      நடிகன் விழுகிறான்

माता पतति      தாய் விழுகிறாள்

कपिः पतति      குரங்கு விழுகின்றது

பின்வரும் பாடங்களிற் காணப்படும் **नमति, पचति, तपति** போன்ற சொற்கள் ஒவ்வொன்றும் இப்படியே தனித் தனி மூன்று கருத்துக்களில் வரும்.

### சொற்றொகுதி 2

<b>नटः</b>	நடிகள்	<b>पतति</b>	விழுகிறான்
<b>कपिः</b>	குரங்கு	<b>नमति</b>	வணங்குகிறான்
<b>माता</b>	தாய்	<b>नटति</b>	நடிக்கிறான்
<b>पिता</b>	தந்தை	<b>पचति</b>	சமைக்கிறான்
<b>मीनः</b>	மீன்	<b>तपति</b>	{ சூடேற்றுகிறான் தவஞ்செய்கிறான்
<b>आतपः</b>	சூரியன்	<b>पाति</b>	காப்பாற்றுகிறான்

### அப்யாசம் 4

1. விழுகிறான், விழுகிறாள், விழுகிறது என்ற மூவகை வேறுபாடுகள் வடமொழியில் எப்படி வரும்?

2. பிரித்தெழுதுக :

**ना, ती, आ, म, णि**

3. சேர்த்தெழுதுக :

**प् + अ, न् + इ, ज् + आ, म् + ई**

4. நாகரியிலெழுதுக :

**न्ना, णी, म्, णि, णी.**

## அப்பியாசம் 5

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 1. काकः पतति | 6. कपिः पतति  |
| 2. पिता नमति | 7. नटः नमति   |
| 3. माता पचति | 8. पाचकः पचति |
| 4. नटः नटति  | 9. पिता नटति  |
| 5. आतपः तपति | 10. तातः तपति |

## அப்பியாசம் 6

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

- |                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. काप्पु विमुकिன்றது    | 6. मीन् विमुकिன்றது        |
| 2. தாய் வணங்குகின்றாள்   | 7. சமையற்காரன் சமைக்கிறான் |
| 3. தந்தை சமைக்கிறார்     | 8. மனிதன் வணங்குகிறான்.    |
| 4. குரங்கு கூத்தாடுகிறது | 9. தாய் நடிக்கிறாள்        |
| 5. வெப்பம் தகிக்கிறது    | 10. தந்தை தவஞ்செய்கிறார்   |

# ஐந்தாம் பாடம்

உ ங ய ர ல வ்

	ய் - ய்
உ - உ	ர - ர்
ங - ங	ல் - ல்
	வ் - வ்

மேலே காணப்படும் எழுத்துக்களைப் பின்வரும் குறிப்புக்களின் துணையுடனெழுதப் பயிலல் வேண்டும்.

உ ங ய ர ல வ்

என்னும் அடையாளத்தை உ- வின் : நடுவிலிட ங ஆகும்.

உ ங ய ர ல வ்  
 உ ங ய ர ல வ்  
 உ ங ய ர ல வ்  
 உ ங ய ர ல வ்

## அப்பியாசம் 7

1. பின்வருஞ் சொற்களை மேலிருந்து கீழாக உரக்கப் படித்தல் வேண்டும்.

தம:	நதி:	பதனம்
நம:	மதி:	நடனம்
மன:	பதி:	மனம்
மத:	ஈதி:	தபனம்

2. பிரித்தெழுதுக :

மீ, ஞா, த, வி, ய

3. சேர்த்தெழுதுக :

ய்+அ, ர்+ஈ, ஷ்+ஆ, ல்+ஈ, ன்+அ

4. நாகரியிலெழுதுக :

பிதா, பதனம், மனம், நடனம், மாதா.

## அப்பியாசம் 8

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1. தாத: பததி   | 6. நட: நமதி    |
| 2. மாதா நடதி   | 7. பிதா தபதி   |
| 3. பிதா நமதி   | 8. மாதா பததி   |
| 4. நட: தபதி    | 9. பாக்க: தபதி |
| 5. பாக்க: பததி | 10. அதப: பததி  |

## அப்பியாசம் 9

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

1. சூரியன் சூடேற்றுகிறான்.
2. நடிகள் வணங்குகிறான்.
3. குரங்கு விழுகின்றது.
4. தாய் சமைக்கிறாள்.
5. மீன் விழுகின்றது.
6. தந்தை தவஞ்செய்கிறார்.

# ஆறாம் பாடம்

## ய ர ல வ

ய் + அ = ய	ய் + ஆ = யா	ய் + இ = யி	ய் + ஐ = யீ
ர் + அ = ர	ர் + ஆ = ரா	ர் + இ = ரி	ர் + ஐ = ரீ
ல் + அ = ல	ல் + ஆ = லா	ல் + இ = லி	ல் + ஐ = லீ
வ் + அ = வ	வ் + ஆ = வா	வ் + இ = வி	வ் + ஐ = வீ

உயிர் மெய்யில் ஓ வைக் குறிக்க ' ॐ ' என்னும் அடையாளமும், ஔ வைக் குறிக்க ' ॐ ' என்னும் அடையாளமும் மெய்யினடியில் இடப்படும்.

ய் + ஓ = யூ

ய் + ஔ = யூ

ர் உடன் ஓ வையும் ஔ வையும் சேர்க்கும் போது மட்டும் இவ்வடையாளங்கள் நடுவில் இடப்படும்.

ர் + ஓ = ரூ

ர் + ஔ = ரூ

ல் + ஓ = லூ

ல் + ஔ = லூ

வ் + ஓ = வூ

வ் + ஔ = வூ

### சொற்றொகுதி 3

कवि: கவி	किरात: வேடன்	उमा உமை
पवि: இடி	कुमार: சிறுவன்	वाति வீசுகிறது
नर: மனிதன்	पावक: நெருப்பு	याति போகிறான்
काली காளி	अनिल: காற்று	पुनाति சுத்தமாக்குகிறான்

## அப்யாசம் 10

1. பிரித்தெழுதுக :

कि, या, नू, पि, वु

2. சேர்த்தெழுதுக :

क्+उ, य्+अ, ल्+इ, व्+आ, र्+उ

3. நாகரியில் எழுதுக :

ऋ, शी, ऌ, तु, पा, ङ्.

## அப்யாசம் 11

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

- |                |                 |
|----------------|-----------------|
| 1. काकः पुनाति | 6. माता याति    |
| 2. तातः याति   | 7. पविः पतति    |
| 3. अनिलः वाति  | 8. कविः याति    |
| 4. नरः पचति    | 9. पावकः पुनाति |
| 5. तातः पाति   | 10. काली पाति   |

## அப்யாசம் 12

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

1. சமையற்காரன் போகிறான்.
2. கவி விழுகிறான்.
3. தாய் காப்பாற்றுகிறாள்.
4. சூரியன் சுத்தமாக்குகிறான்.
5. நடிகன் போகிறான்.
6. மனிதன் காப்பாற்றுகிறான்.
7. குரங்கு போகின்றது.
8. மனிதன் வணங்குகிறான்.
9. கவி நடிக்கிறான்
10. வேடன் காப்பாற்றுகிறான்.
11. மீன் சுத்தமாக்குகின்றது.

## ஏழாம் பாடம்

ஈ ஈ ஶ ஷ ஸ ஹ

ஈ என்பதற்கு 'இறுதி' என்பதில் வரும் 'று' வின் ஒலி உண்டு.

ஈ என்பதை உச்சரிக்க ஈ வை நீட்டி ஒலித்தல் வேண்டும்.

ஶ இன் பிறப்பிடமும் ஷ இன் பிறப்பிடமும் ஒன்றே. ஷ பிறக்குமிடத்தில் நாக்கையழுத்தி இனிக்குறிப்பிடப்போகும் ஸ ஒலியை எழுப்பமுயன்றால் ஶ ஐ ஒலிக்கலாம்.

ஸ என்பதற்கு 'சந்தி' என்பதில் வரும் 'ச' வின் ஒலி உண்டு.

ஶ என்பதற்கு 'வருஷம்' என்பதில் வரும் 'ஷ' வின் ஒலி உண்டு.

ஹ என்பதற்கு 'மோகம்' என்பதில் வரும் 'க' வின் ஒலி உண்டு.



2. பிரித்தெழுதுக :  
रा, नी, सि, शु, षा, हि.

3. சேர்த்தெழுதுக :  
शु + इ, षु + उ, सु + आ, ह् + ऊ.

4. நாகரியில் எழுதுக :  
பதநம், நீதி, மனனம், தபனம், கிரணம்.

### அப்பியாசம் 14

தமிழில் மொழி பெயர்த்தெழுதுக :

- |               |                |
|---------------|----------------|
| 1. तातः नयति  | 6. वानरः पतति  |
| 2. पिता वपति  | 7. पिता याति   |
| 3. काकः याति  | 8. नरः नटति    |
| 4. पतिः नमति  | 9. कुमारः पाति |
| 5. नरः नयति   | 10. नरः आयाति  |
| 11. तरुः नयति |                |

### அப்பியாசம் 15

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

1. தந்தை செலுத்துகிறார்.
2. மனிதன் விதைக்கிறான்.
3. வேடன் வணங்குகிறான்.
4. சிறுவன் போகிறான்.
5. தலைவன் செலுத்துகிறான்.
6. மரம் விழுகின்றது.
7. தாய் விதைக்கிறாள்.
8. வேடன் போகிறான்.
9. தந்தை காக்கிறார்.
10. மனிதன் வருகிறான்.

# ஊடாம் பூடம்

## श ष स ह

श	शा	शि	शी	शु	शू
ष	षा	षि	षी	षु	षू
स	सा	सि	सी	सु	सू
ह	हा	हि	ही	हु	हू

உயிர் மெய்யில் ऋ வைக் குறிக்க, என்னும் அடையாளமும் ऋ வைக் குறிக்க, என்னும் அடையாளமும் மெய்யின் கீழ் இடப்படும்.

श + ऋ = शृ	श + ॠ = शृ
ष + ऋ = षृ	ष + ॠ = षृ
स + ऋ = सृ	स + ॠ = सृ
ह + ऋ = हृ	ह + ॠ = हृ

ह வில் இவ்வடையாளம் சிறிது உள்ளுக்கு இடப்பட்டிருப்பதைக் கவனிக்கவும்.

### சொற்றொகுதி 5

ऋषि:	இருதடி	कुसुमम्	பூ
शिशु:	குழந்தை	वसति	வசிக்கிறான்
कृषिक:	உழவன்	दहति	எரிக்கிறான்
न	இல்லை	हरति	கவருகிறான்.

## அப்பியாசம் 16

1. பிரித்தெழுதுக :  
சு, லி, நி, சூ, ரூ.
2. சேர்த்தெழுதுக :  
ஸ் + ற, ல் + ங, ர் + ங, ஹ் + ற, ங் + ங
3. நாகரியிலெழுதுக :  
ஷி, நூ, மீ, து, ரூ, கு.

## அப்பியாசம் 17

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| 1. कृषिकः वसति  | 6. नरः याति   |
| 2. कृशानुः दहति | 7. माता नयति  |
| 3. शिशुः पतति   | 8. काकः वसति  |
| 4. ऋषिः नमति    | 9. पावकः दहति |
| 5. कविः वसति    | 10. ऋषिः पतति |
| 11. किरातः वसति |               |

## அப்பியாசம் 18

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

1. தந்தை வசிக்கிறார்.
2. சூரியன் எரிக்கிறான்.
3. இருடி தவஞ்செய்கின்றார்.
4. மீன் வசிக்கின்றது.
5. உழவன் விழுகிறான்.
6. தலைவன் தவஞ்செய்கிறான்.
7. தாய் சுத்தமாக்குகிறாள்.
8. மனிதன் வசிக்கிறான்.
9. தந்தை தவஞ்செய்கிறார்.
10. பூ விழுகின்றது.
11. உழவன் வணங்குகிறான்.
12. சமையற்காரன் வருகின்றான்.

# ஒன்பதாம் பாடம்

## ல ஶ ஶ் ஶ் ஶ் ஶ்

மேலே உள்ள எழுத்துக்கள் தமிழில் இல்லை. எனினும் இவற்றின் ஒலிகளை அங்கங்கே கேட்கலாம்.

ல என்பதன் ஒலியை 'இலுப்பை' என்பதன் 'லு' வில் கேட்கலாம்.

ஶ என்பதன் ஒலியை 'சங்கம்' என்பதன் 'க' வில் கேட்கலாம்.

ஶ் என்பதன் ஒலியை 'பஞ்சம்' என்பதன் 'ச' வில் கேட்கலாம்.

ஶ் என்பதன் ஒலியை 'பண்டம்' என்பதன் 'ட்' வில் கேட்கலாம்.

ஶ் என்பதன் ஒலியை 'பந்தம்' என்பதன் 'த்' வில் கேட்கலாம்.

ஶ் என்பதன் ஒலியை 'கம்பன்' என்பதன் 'ப்' வில் கேட்கலாம்.

இவ்வெழுத்துக்களை எழுதும் முறை பின்வருமாறு :

ஃ	ஃ	ஃ	ஃ	ஃ	ஃ	ஃ
	ஶ	ஶ்	ஶ்	ஶ்	ஶ்	ஶ்
	ஶ	ஶ்	ஶ்	ஶ்	ஶ்	ஶ்
	ஶ	ஶ்	ஶ்	ஶ்	ஶ்	ஶ்
	ஶ	ஶ்	ஶ்	ஶ்	ஶ்	ஶ்
	ஶ	ஶ்	ஶ்	ஶ்	ஶ்	ஶ்

## சொற்றொகுதி 6

வृष:	எருது	விசதி	நுழைகிறான்
கூசானு:	நெருப்பு	வஹதி	தாங்குகிறான்
நூப:	அரசன்	ஹசதி	சிரிக்கிறான்

## அப்யாசம் 19

1. பின்வருஞ் சொற்களை மேலிருந்து கீழாக உரக்கப் படித்தல் வேண்டும்.

சாலா	சரணம்	சகலம்
மாலா	ஹரணம்	சவலம்
பாலா	சரணம்	சகலம்
ஹாலா	வரணம்	சலிலம்

2. பிரித்தெழுதுக :

சா, சூ, பூ, ரூ, பி, ஜூ.

3. சேர்த்தெழுதுக :

கூ + அ, கூ + ஁, ஜூ + இ, ரூ + உ.

## அப்யாசம் 20

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 1. தாத: ஹசதி  | 7. பதி: வபதி  |
| 2. வூப: பதி   | 8. கவி: ஹசதி  |
| 3. அதப: யதி   | 9. வூப: யதி   |
| 4. கவி: பதி   | 10. நர: நயதி  |
| 5. நர: பூநதி  | 11. ஁பி: ஹசதி |
| 6. பாகக: நயதி | 12. வூப: வஹதி |

## அப்யாசம் 21

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

1. நடிகன் சிரிக்கிறான்.
2. எருது வருகிறது.
3. சமையற்காரன் விதைக்கிறான்.
4. வேடன் செலுத்துகிறான்.
5. தலைவன் வசிக்கிறான்.
6. உழவன் வணங்குகிறான்.
7. நடிகன் காப்பாற்றுகிறான்.
8. மனிதன் விழுகிறான்.
9. தாய் சிரிக்கிறாள்.
10. வேடன் வருகிறான்.

# பத்தாம் பாடம்

## ग ज ड द ब

ग	गा	गि	गी	गु	गू	गृ	गू
ज	जा	जि	जी	जु	जू	जृ	जू
ड	डा	डि	डी	डु	डू	डृ	डू
द	दा	दि	दी	दु	दू	दृ	दू
ब	बा	बि	बी	बु	बू	बृ	बू

உயிர் மெய்யில் ல் வைக் குறிக்க மேற்கோடு நீங்கிய ல் மெய்யின் கீழ் எழுதப்படும்.

ग + ल = ग्ल

ज + ल = ज्ल

ड + ल = ड्ल

द + ल = द्ल

ब + ल = ब्ल

### சொற்றொகுதி 7

राजा	அரசன்	दिशति	காட்டுகிறான்
नदी	ஆறு	पिबति	குடிக்கிறான்
गुरुः	குரு, ஆசிரியன்	जीवति	சீவிக்கிறான்
ततः	பிறகு	ददाति	கொடுக்கிறான்
बालकः	சிறுவன்	उपदिशति	உபதேசிக்கிறான்

## அப்யாசம் 22

1. பிரித்தெழுதுக :

कु, पी, बु, सु, पू.

2. சேர்த்தெழுதுக :

च् + इ, क् + उ, ष + ऋ, र् + उ, द् + ल्.

3. இதுவரை படித்த எழுத்துக்களில் தமிழில் வராது வட மொழியில் மட்டும் வரும் எழுத்துக்களைத் தருக.

## அப்யாசம் 23

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

- |                |                   |
|----------------|-------------------|
| 1. नृप : दिशति | 9. किरातः पतति    |
| 2. कपि : पिवति | 10. पिता पुनाति   |
| 3. राजा दिशति  | 11. कृषिकः दिशति  |
| 4. पिता वसति   | 12. कपिः पिवति    |
| 5. नटः हसति    | 13. काकः जीवति    |
| 6. पतिः दिशति  | 14. तातः ददाति    |
| 7. वानरः पिवति | 15. गुरुः उपदिशति |
| 8. राजा नयति   | 16. पिता पतति     |

## அப்யாசம் 24

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1. तायं कांठुकिहानं         | 10. உழவன் குடிக்கிறான்       |
| 2. माठु कुडिक्किहது         | 11. நடிகன் விழுகிறான்        |
| 3. அரசன் போகிறான்           | 12. அரசன் வணங்குகிறான்       |
| 4. மீன் சீவிக்கின்றது       | 13. சமையற்காரன் கொடுக்கிறான் |
| 5. வேடன் கொடுக்கிறான்       | 14. தாய் உபதேசிக்கிறாள்      |
| 6. தந்தை உபதேசிக்கிறார்     | 15. வேடன் சிரிக்கிறான்       |
| 7. நடிகன் சுத்தமாக்குகிறான் | 16. காகம் குடிக்கின்றது      |
| 8. தாய் வசிக்கிறாள்         | 17. அரசன் வருகிறான்          |
| 9. மனிதன் காட்டுகிறான்      | 18. கவி செலுத்துகிறார்       |





## அப்பியாசம் 26

தமிழில் மொழி பெயர்த்தெழுதுக :

- |               |                 |
|---------------|-----------------|
| 1. पिता दिशति | 7. पिता जीवति   |
| 2. नटः पिबति  | 8. नरः ददाति    |
| 3. राजा पाति  | 9. राजा उपदिशति |
| 4. काली हसति  | 10. कविः पिबति  |
| 5. नटः वसति   | 11. कृषिकः हसति |
| 6. आतपः पाति  | 12. राजा तपति   |

## அப்பியாசம் 27

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. நடிகன் காட்டுகிறான்  | 7. தாய் குடிக்கிறாள்     |
| 2. தந்தை குடிக்கிறார்   | 8. அரசன் விழுகிறான்      |
| 3. அரசன் வருகிறான்      | 9. நடிகன் சீவிக்கிறான்   |
| 4. சிறுவன் சிரிக்கிறான் | 10. தந்தை சிரிக்கிறார்   |
| 5. கவி கொடுக்கிறார்     | 11. சிறுவன் குடிக்கிறான் |
| 6. தந்தை காட்டுகிறார்   | 12. நடிகன் கொடுக்கிறான். |

# பன்னிரண்டாம் பாடம்

## ख छ ठ थ फ

ख	खा	खि	खी	खु	खू	खृ	ख	खळ
छ	छा	छि	छी	छु	छू	छृ	छ	छळ
ठ	ठा	ठि	ठी	ठु	ठू	ठृ	ठ	ठळ
थ	था	थि	थी	थु	थू	थृ	थ	थळ
फ	फा	फि	फी	फु	फू	फृ	फ	फळ

ए - க்கு உயிர்மெய்யில்<sup>॑</sup> என்னும் ஒற்றைக் கொம்பு வரும்.

ऐ - க்கு உயிர்மெய்யில்<sup>॑</sup> என்னும் இரட்டைக் கொம்பு வரும்.

மெய்யுடன் अ வைச் சேர்த்த பின்புதான் இவ்வடையாளங்களை இடல் வேண்டும்.

क + ए = के

ख + ए = खे ; छ + ए = छे ; ठ + ए = ठे ; थ + ए = थे ; फ + ए = फे

क + ऐ = कै

ख + ऐ = खै ; छ + ऐ = छै ; ठ + ऐ = ठै ; थ + ऐ = थे ; फ + ऐ = फै

உயிரை அடுத்துவரும் தனிப்புள்ளி அனுஸ்வாரம் எனப்படும். இப்புள்ளி உயிரின் மேலேயே இடப்படும். அ, இ, உ என்பவற்றில் இப்புள்ளியைக் காணலாம். ம் என்னும் மெய்யின் வேறுபாடான அனுஸ்வாரம் ம்-ஐப் போன்றே மூக்கால் ஒலிக்கப்படும்.

नगरम् याति என்பதை नगरं याति என்றெழுதல் வேண்டும்.

### சொற்றொகுதி 8

छाग :	ஆடு	पठति	படிக்கிறான்
फलम्	பழம்	लिखति	எழுதுகிறான்
फलति	பழுக்கின்றது	उदेति	உதிக்கிறான்
समीपे	சமீபத்தில்	सृजति	படைக்கிறான்

### அப்யாசம் 28

1. பிரித்தெழுதுக:

खे, ठा, जृ, लू, णै, चृ, शा, णि, पू, थी, फै

2. சேர்த்தெழுதுக :

क् + ए, ज् + इ, थ् + अ, र् + उ, फ् + ऋ, स् + ए,  
ण् + अ, द् + उ, त् + ल, श् + इ.

3. அனுஸ்வாரம் எப்படி எழுதப்படும்? இதன் ஒலி எத்தகையது?

## அப்யாசம் 29

தமிழில் மொழிபெயர்ந்தெழுதுக :

- |                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| 1. छागः पतति    | 8. तातः पठति    |
| 2. फलं फलति     | 9. पिताः लिखति  |
| 3. कुमारः पठति  | 10. पाचकः पिबति |
| 4. आतपः उदेति   | 11. राजा विशति  |
| 5. छागः पिबति   | 12. नरः जीवति   |
| 6. कुमारः लिखति | 13. पिता ददाति  |
| 7. तरुः फलति    | 14. कविः लिखति  |

## அப்யாசம் 30

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1. कवि पङ्ककिरार्           | 8. குரங்கு காப்பாற்றுகின்றது |
| 2. आठु बोकिन्तु             | 9. தாய் படிக்கிறாள்          |
| 3. சிறுவன் எழுதுகிறான்      | 10. சமையற்காரன் வசிக்கிறான்  |
| 4. சமையற்காரன் சிரிக்கிறான் | 11. தந்தை விதைக்கிறார்       |
| 5. மனிதன் குடிக்கிறான்      | 12. குரு படிக்கிறார்         |
| 6. आठु वसिक्किन्तु          | 13. தாய் கொடுக்கிறாள்        |
| 7. பழம் விழுகின்றது         | 14. சிறுவன் எழுதுகிறான்.     |

## பதன்மூன்றாம் பாடம்

# ओ औ घ झ ढ ध भू

ओ - ஓ  
औ - ஔ

घ झ ढ ध भू என்னும் மெய்களாவது அவற்றின் ஒலிகளாவது தமிழிற் கிடையா.

ग - ஐ நன்கு அழுத்தி உச்சரித்தால் घ ஆகும்.

ज - ஐ நன்கு அழுத்தி உச்சரித்தால் झ ஆகும்.

ड - ஐ நன்கு அழுத்தி உச்சரித்தால் ढ ஆகும்.

ध - ஐ நன்கு அழுத்தி உச்சரித்தால் ध ஆகும்.

भू - ஐ நன்கு அழுத்தி உச்சரித்தால் भू ஆகும்.

பதினொராம் பாடத்திற் கூறியபடி இங்கும் இவற்றை மூச்சை வெளிவிட்டு அழுத்தி ஒலிக்க வேண்டியது அவசியம்.

आ - வின்மேல் ஒற்றைக்கொம்பு ओ வரின் ஆகும்.

आ - வின்மேல் இரண்டு கொம்புகள் औ வரின் ஆகும்.

ஏனைய எழுத்துக்கள் கீழ்வருமாறு எழுதப்படும்.

। ८ ८ ९ ९ ५ ५ ५ ५ ५  
 । ५ ५ ५ ५ ५ ५ ५ ५ ५  
 । ५ ५ ५ ५ ५ ५ ५ ५ ५  
 ८ ८ ८ ९ ९ ५ ५ ५ ५ ५  
 ५ ५ ५ ५ ५ ५ ५ ५ ५

சொற்றொகுதி 9

खेदः	வாட்டம்	पीडयति	வருத்துகிறான்
पाठः	பாடம்	नवमः	ஒன்பதாவது
एषः	இவன், இந்த	चिरम्	நெடுங்காலம்

அப்யாசம் 31

1. வரிசையாக உரக்க வாசித்தல் வேண்டும்.

फलम्	पथः	मठः	छदनम्
खलम्	कुथः	शठः	खननम्
छलम्	कथम्	हठः	पठनम्
हलम्	शफम्	घटः	कथनम्

2. பிரித்தெழுதுக :

हि, दु, णै, भृ, घृ, फू, झु.

3. சேர்த்தெழுதுக :

ध् + इ, झ + ऋ, ड् + इ, द् + ए, र् + इ.

## அப்யாசம் 32

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

- |                  |                |
|------------------|----------------|
| 1. एषः काकः      | 6. छागः जीवति  |
| 2. किरातः पीडयति | 7. पविः पडियति |
| 3. नरः पठति      | 8. नवमः पाठः   |
| 4. एषः पिता      | 9. ऋषिः पिबति  |
| 5. गुरुः पठति    | 10. तातः जीवति |

## அப்யாசம் 33

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. வெப்பம் பீடிக்கின்றது | 7. நடிகன் சீவிக்கிறான்           |
| 2. ஒன்பதாவது மரம்        | 8. குரங்கு துன்புறுத்துகின்றது   |
| 3. இவன் சமையற்காரன்      | 9. இவன் சிறுவன்                  |
| 4. உழவன் எழுகிறான்       | 10. தந்தை எழுகிறார்              |
| 5. ஆடு சுமக்கின்றது      | 11. குரங்கு கொடுக்கின்றது        |
| 6. அரசன் குடிக்கிறான்    | 12. வாட்டம் துன்புறுத்துகின்றது. |

# பத்னாலாம் பாடம்

## घ झ ढ ध भ

घ	घा	घि	घी	घु	घू	घृ	घूं	घ्र	घे	घै
झ	झा	झि	झी	झु	झू	झृ	झूं	झ्र	झे	झै
ढ	ढा	ढि	ढी	ढु	ढू	ढृ	ढूं	ढ्र	ढे	ढै
ध	धा	धि	धी	धु	धू	धृ	धूं	ध्र	धे	धै
भ	भा	भि	भी	भु	भू	भृ	भूं	भ्र	भे	भै

ओ வுக்கு உயிர்மெய்யில் <sup>॑</sup> என ஒரு கொம்பு வரும்.

औ வுக்கு உயிர்மெய்யில் <sup>॑</sup> என இரு கொம்புகள் வரும்.

மெய்யுடன் முதலில் आ வைச் சேர்த்தபின்பே இக்கொம்புகளை எழுத்தின் மேலே இடல் வேண்டும்.

क + ओ = को

घ + ओ = घो ; झ + ओ = झो ; ढ + ओ = ढो ; ध + ओ = धो ;  
भ + ओ = भो.

क + औ = कौ

घ + औ = घौ ; झ + औ = झौ ; ढ + औ = ढौ ; ध + औ = धौ ;  
भ + औ = भौ.

### சொற்றொகுதி 10

मूढः	மூடன்	धनिकः	செல்வன்
धेनुः	பசு	धावति	ஒடுகிறான்
धारा	தாரை	भाषति	பேசுகிறான்
भवानी	பவானி	दाता	கொடையாளி

## அப்பியாசம் 34

1. பிரித்தெழுதுக :

जा, की, पू, कै, धौ, कू, तो, नृ, वि, ण, शु

2. சேர்த்தெழுதுக :

द + ए, त् + ल, झ + आ, घ + इ, द + ऋ, क् + उ,  
ज् + ओ, भ् + ऋ, ध् + ओ, भ् + ओ.

3. எழுதும்போது, சிறிது மட்டும் வேறுபட்டுப் பெரும்பாலும் ஒற்றுமைகொண்ட வடிவங்களைப் பெற்றுள்ள மெய்களை இணை இணையாக எடுத்துத் தருக. அவை தம்முள் வேறு படுவதெப்படி என்பதையும் சுட்டிக் காட்டுக. உ - ம் **भ म भ** - வின் மேற்கோடு குறைவு பெற்றது. **म** வின் மேற்கோடு முழுவதும் மூடிவருகின்றது.

## அப்பியாசம் 35

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

- |                |                  |
|----------------|------------------|
| 1. कपिः धावति  | 7. धनिकः ददाति   |
| 2. तातः भाषते  | 8. ऋषिः भाषते    |
| 3. धेनुः पिबति | 9. नृपः लिखति    |
| 4. धनिकः पाति  | 10. वानरः पीडयति |
| 5. वृषः धावति  | 11. नटः पठति     |
| 6. मूढः आयाति  | 12. ऋषिः वसति    |

## அப்பியாசம் 36

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

- |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1. *வேடன் ஓடுகிறான்     | 7. உமை தவஞ்செய்கிறாள்         |
| 2. கவி பேசுகிறார்       | 8. இருடி படிக்கிறார்          |
| 3. செல்வன் சிரிக்கிறான் | 9. சூரியன் துன்புறுத்துகிறான் |
| 4. மூடன் எரிக்கிறான்    | 10. இவன் நடிகள்               |
| 5. தாரை விழுகின்றது     | 11. செல்வன் வசிக்கிறான்       |
| 6. பசு ஓடுகின்றது       | 12. மூடன் விதைக்கிறான்        |

# பத்னைந்தாம் பாடம்

## गू जू घू धू पू षू णू

### கூட்டுமெய்கள்

ஒரு மெய் இன்னொரு மெய்யுடன் இணைந்து வரும்போது கூட்டுமெய் எனப்படும். கூட்டுமெய்யில் முதலில் வரும் மெய் முற்றும் எழுதப்படுவதில்லை. இம் மெய்யில் உள்ள தாய்க்கோடும் மெய்யைக் குறிக்க அடியில் வரும் சரித்த கோடும் மறைந்துவிடும். கூட்டுமெய்யில், ஈற்றில் வரும் மெய் முழுவதும் எழுதப்படும்.

गू + य = ग्य ; जू + य = ज्य ; घू + य = घ्य ; धू + य = ध्य ;

पू + य = प्य ; षू + य = ष्य ; णू + य = ण्य.

எவனை? எவளை? எதை?

எவனை? எவளை? எதை? என்னும் வினாக்களுக்கு விடையாக வாக்கியங்களிலமையுஞ் சொற்கள் தமிழில் ஐ ஈறாக வருவது போல் வடமொழியில் ம் ஈறாக வரும்.

சிறுவன் பாடத்தைப் படிக்கிறான்.

बाल : पाठम् पठति

ம் சொல்லின் இறுதியில் ஏற்கனவே இருந்தால் மாற்றம் ஏற்படாது.

फलम् - பழம்

कुसुमम् - பூ

फलम् - பழத்தை

कुमुमम् - பூவை

: சொல்லின் இறுதியில் வரின் அது ம் ஆக மாறும்.

राम :	இராமன்	बाल :	சிறுவன்
रामम्	இராமனை	बालम्	சிறுவனை

म् சொல்லிறுதியில் இராவிட்டால் ம் ஐச் சேர்த்துக் கொள்ளல் வேண்டும்.

उमा	உமை	बाला	சிறுமி
उमाम्	உமையை	बालाम्	சிறுமியை

கீழ்வருஞ் சொற்களைத் தொகுதி தொகுதியாக உரக்க வாசித்தல் வேண்டும்.

दग्धम्	सञ्जनः	खण्डम्
दिग्धम्	हिञ्जलः	अण्डम्
दुग्धम्	लज्जितः	कुण्डम्
जग्धः	मृञ्जनः	पिण्डम्
जग्धः	सलज्जः	षण्डम्

धिषण्यम्	गुप्तिः	उपप्लवः
अरण्यम्	तृप्तिः	विप्लवः
भरण्यम्	सप्तिः	लिप्सा
हिरण्यम्	दीप्तिः	जुगुप्सा
वरेण्यम्	प्राप्तिः	अप्सराः

निष्कः	उष्णः	शुष्मः
उष्ट्रः	कृष्णः	भीष्मः
दिष्टः	पुष्पम्	तिष्यः
षष्ठः	शष्पम्	शिष्यः
कुष्ठः	बाष्पम्	विष्वक्

## சொற்றொகுதி II

राज्यम्	இராச்சியம்	अरण्यम्	காடு
अग्निः	நெருப்பு	पूजयति	வழிபடுகிறான்
ध्यानम्	தியானம்	करोति	செய்கிறான்
भाग्यम्	அதிருஷ்டம்	लभते	பெறுகிறான்
पण्डितः	பண்டிதன்	च	'உம்'

## அப்யாசம் 37

1. உரக்க வாசித்தல் வேண்டும் :

छागः	खेदः	भारः	धाता	अभिमतम्
भागः	छेदः	मारः	माता	परिमितम्
यागः	वेदः	जारः	दाता	अनुगतम्
रागः	भेदः	तारः	पोता	उपकृतम्
वेगः	देवः	वारः	नेता	अपहृतम्

2. பிரித்தெழுதுக :

त्म, ज्य, म्, त्थ, ध्य, ण्व, ज्व, त्य, ध्व, ण्ड.

3. சேர்த்தெழுதுக :

जू + ज, गू + य, तू + क, धू + म, णू + ठ, तू + म,  
णू + य, तू + प, गू + ग, णू + ण.

## அப்யாசம் 38

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

- |                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| 1. तातः उमां पूजयति    | 6. काली कविं पाति     |
| 2. कविंः भाग्यं उभते   | 7. पिता अरण्यं याति   |
| 3. पिता गुरुं नमति     | 8. आतपः तापं कंराति   |
| 4. ऋषिः ध्यानं कतोति   | 9. माता बालकं नयति    |
| 5. गुरुः अग्निं पूजयति | 10. राजा गुरुं पूजयति |

## அப்யாசம் 39

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

1. அரசன் இராச்சியத்தைக் காக்கிறான்.
2. இருஷி அக்கினியை வழிபடுகிறார்.
3. சிறுவன் பழத்தைப் பெறுகிறான்.
4. நெருப்பு வெப்பத்தை உண்டாக்குகின்றது.
5. உமை தவஞ் செய்கிறாள்.
6. குரங்கு மனிதனைத் துன்புறுத்துகின்றது.
7. தாய் பூவைக் கொடுக்கிறாள்.
8. நடிகன் குருவை வணங்குகிறான்.
9. தந்தை சிறுவனைக் காக்கிறார்.
10. நெருப்பு மரத்தை எரிக்கின்றது.
11. வேடன் காட்டை அடைகிறான்.

## பத்னாறாம் பாடம்

# च् न् त् भ् म् स् ख्

பதினைந்தாம் பாடத்திற் கூறியபடியே இங்கும் கூட்டுமெய்கள் சேர்ந்து எழுதப்படும்.

கூட்டுமெய்யின் முதலில் வரும் च् , ய உடன் சேரும்போது च எனக் குறைந்து, च्य ஆகும்.

கூட்டுமெய்யின் முதலில் வரும் न् , ய உடன் சேரும்போது न எனக் குறைந்து, न्य ஆகும்.

கூட்டுமெய்யின் முதலில் வரும் त् , ய உடன் சேரும்போது त எனக் குறைந்து, त्य ஆகும்.

கூட்டுமெய்யின் முதலில் வரும் भ् , ய உடன் சேரும்போது भ எனக் குறைந்து, भ्य ஆகும்.

கூட்டுமெய்யின் முதலில் வரும் म् , ய உடன் சேரும்போது म எனக் குறைந்து, म्य ஆகும்.

கூட்டுமெய்யின் முதலில் வரும் स् , ய உடன் சேரும்போது स எனக் குறைந்து, स्य ஆகும்.

கூட்டுமெய்யின் முதலில் வரும் ख् , ய உடன் சேரும்போது ख எனக் குறைந்து, ख्य ஆகும்.

மற்றைய மெய்களுடன் பெரும்பாலும் இப்படியே சேர்ந்து வரும்.

கீழ்வருஞ் சொற்களைத் தொகுதி தொகுதியாக உரக்க வாசித்தல் வேண்டும்:

படச்சுர:	அச்சு:	சித்தம்
சமுச்சுர:	கச்சு:	நுத்தம்
சிலோச்சுய	குச்சு:	பித்தம்
உச்சாவசம்	துச்சு:	வித்தம்
உச்சாரிதம்	புச்சு:	வூத்தம்
யந்:	கூத்யம்	சத்பத:
சபந்:	சித்யம்	மத்பர:
ந்நம்	நித்யம்	தத்பர:
ந்நம்	நூத்யம்	உத்பலம்:
நூந்நம்	சத்யம்	பதநம்
இத்பர:	உத்ச:	நத்பா
நத்பர:	கூத்ச:	சிநத்பா
சித்பர:	நூத்ச:	மநத்பா
சத்பர:	வத்ச:	யநத்பா
சூத்பர:	த்சரூ:	ஹநத்பா
கந்ந:	அந்ந:	நிந்ந:
கூந்ந:	நந்ந:	ரதந்ந:
சந்ந:	வந்ந:	கூந்ந:
சூந்ந:	சுந்ந:	நூந்ந:
நந்ந:	கந்ந:	தந்ந:

## சொற்றொகுதி 12

अन्नम्	உணவு	अम्बिका	அம்பிகை
रम्यम्	அழகான	सत्यम्	உண்மை
अस्तं गच्छति	மறைகிறான்	अम्बुजम्	தாமரை
अन्धः	குருடான	पुस्तकम्	புத்தகம்
ख्यातिः	புகழ்	अस्ति	இருக்கிறான்
वरः	வரம்	शुभम्	நன்மை

## அப்யாசம் 40

1. பிரித்தெழுதுக :  
श्र, ष्प, व्व, थ्य, च्छ, घ्न, भ्व, ब्द, य्य, ग्ग, त्य, ण्ड,  
स्म, ण्व.
2. சேர்த்தெழுதுக :  
गू + य, शू + म, षू + क, थू + व, घू + य, बू + व,  
शू + न, शू + ल, भू + म, चू + व, पू + म, यू + व.
3. பின்வருஞ் சொற்களுக்கு நேரான வடமொழிச் சொற்களைத் தருக:  
தந்தையை, கவியை, மனிதனை, காளியை, மரத்தை பூவை, அரசனை,  
பவானியை, காட்டை.
4. பின்வருவனவற்றிற்கு நேரான தமிழ்ச் சொற்களைத் தருக:  
तरुम्, कुमारम्, किरातः, फलम्, पाठम्, मूढम्, धनिकम्,  
राज्यम्, पण्डितम्, भाग्यम्.

## அப்யாசம் 41

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

- |                            |                         |
|----------------------------|-------------------------|
| 1. सूर्यः अस्तं गच्छति     | 6. पण्डितः पुस्तकं पठति |
| 2. कविः ख्यातिं लभते       | 7. उमा अम्बुजं लभते     |
| 3. अन्धः नरः अरण्यं गच्छति | 8. कृशानुः अरण्यं दहति  |
| 4. माता अम्बिकां पूजयति    | 9. आतपः अस्तं याति      |
| 5. पिता सत्यं भाषते        | 10. उमा वरं ददाति       |
| 11. कुमारः पुस्तकं पठति    |                         |

## அப்பியாசம் 42

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

1. செல்வன் அம்பிகையை வழிபடுகிறான்.
2. குரங்கு பழத்தைக் கொடுக்கின்றது.
3. மூடன் புத்தகத்தை எரிக்கிறான்.
4. நடிகன் புகழடைகிறான்.
5. தந்தை நன்மையைச் செய்கிறார்.
6. அம்பிகை தந்தையை வழிபடுகிறாள்.
7. அரசன் காட்டுக்குள் நுழைகிறான்.
8. நெருப்பு காட்டை எரிக்கின்றது.
9. தியானம் நன்மையைத் தருகின்றது.
10. தாய் உணவைத் தருகின்றது.
11. அரசன் வரம் பெறுகிறான்.

கீழ்வருஞ் சொற்களைத் தொகுதி தொகுதியாக உரக்க வாசித்தல் வேண்டும்.

शय्या	कुब्जः	गुल्मः
धाय्या	अब्दः	कुल्यः
तथ्यम्	लुब्धः	मल्लः
पथ्यम्	शब्दः	बिल्वः
रथ्यम्	स्तब्धः	नल्वः
पथ्या		

वलकलम्	गव्यम्
फलगुनम्	नव्यम्
कल्पना	वृश्चनः
गुल्पः	श्यामः
दल्मः	श्लेषः
	श्वेतः

# பத்னேழாம் பாடம்

## வ் வ் ய் த் ஶ் ல்

முந்திய இரு பாடங்களிலுங் கூறியவாறே மேலே உள்ள எழுத்துக்கள் கூட்டுமெய்களில் எழுதப்படும்.

வ், கூட்டுமெய்யில் ய தொடரும்போது  $\bar{v}$  எனக் குறைந்து, வ்ய என வரும்.

வ், கூட்டுமெய்யில் ய தொடரும்போது  $\bar{v}$  எனக் குறைந்து, வ்ய என ஆகும்.

ய், கூட்டுமெய்யில் ய தொடரும்போது  $\bar{y}$  எனக் குறைந்து, ய்ய என ஆகும்.

த், கூட்டுமெய்யில் ய தொடரும்போது  $\bar{t}$  எனக் குறைந்து, த்ய என ஆகும்.

ஷ், கூட்டுமெய்யில் ய தொடரும்போது  $\bar{sh}$  எனக் குறைந்து, ஶ்ய என ஆகும்.

ல், கூட்டுமெய்யில் ய தொடரும்போது  $\bar{l}$  எனக் குறைந்து, ல்ய என ஆகும்.

ஷ்சில இடங்களில் ஶ் என எழுதப்படும்  $\bar{u}$ ,  $\bar{r}$ ,  $\bar{ch}$ ,  $\bar{v}$  என்னும் எழுத்துக்கள் தொடரும்போது ஶ் - ஐ ஶ் என எழுதுவது வழக்கமாகிவிட்டது.

$\bar{sh} + \bar{u} = \bar{shu}$ ,  $\bar{sh} + \bar{r} = \bar{shr}$ ,  $\bar{sh} + \bar{ch} = \bar{shch}$ ,  $\bar{sh} + \bar{v} = \bar{shv}$ .

இவற்றை ஶ், ஶ், ஶ், ஶ் என்றும் எழுதலாம்.

### சொற்றொகுதி 13

புष्ପம்	பூ	பथ्यம்	பத்தியமான, நன்மையான
काव्यम्	காவியம்	भीष्म :	பீஷ்மர்
उष्णम्	வெப்பமான	गच्छति	போகிறான்
त्वरित्म्	விரைவாக	पृच्छति	கேட்கிறான்.
अश्व :	குதிரை	कल्याणम्	நன்மை.

### அப்யாசம் 43

1. பிரித்தெழுதுக :

ल्म, स्थ, न्य, स्व, म्म, ल्य, स्य, स्त, न्म, म्व, ल्ह, स्फ.

2. சேர்த்தெழுதுக :

न् + त, म् + न, ल् + क, स् + त, न् + द,  
म् + प, ल् + य, स् + न, न् + ध, म् + व.

3. शु, श्, श्व, श्व, என்னும் எழுத்துக்களை வேறு எவ்விதமாக எழுதலாம்.

### அப்யாசம் 44

- |                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| 1. तरुः पुष्पं ददाति   | 6. रम्यं पुष्पं पतति       |
| 2. पण्डितः काव्यं पठति | 7. बालः गुरुं पृच्छति      |
| 3. अनिलः उष्णं वाति    | 8. माता पथ्यम् अन्नं ददाति |
| 4. अश्वः त्वरितं धावति | 9. पिता कल्याणं लभते       |
| 5. भीष्मः नृपं पृच्छति | 10. भीष्मः ध्यानं करोति    |

## அப்யாசம் 45

வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

1. அரசன் குதிரையை விரைவாகச் செலுத்துகிறான்.
2. தாய் பத்தியமான உணவைச் சமைக்கிறாள்.
3. தந்தை பண்டிதனை வணங்குகிறார்.
4. காகம் காட்டை அடைகின்றது.
5. தலைவன் அம்பிகையை வணங்குகிறான்.
6. தாய் அழகான பூவைக் கொடுக்கிறாள்.
7. தாமரை அழகான பூ.
8. அரசன் குதிரையைப் பெறுகிறான்.
9. சிறுவன் புத்தகத்தைப் படிக்கிறான்.
10. கவி காவியத்தை எழுதுகிறான்.

# பதினாட்டாம் பாடம்

ங் ஞ் ட் ட் ஹ் க் ர்

மேலே காணப்படும் மெய்கள், கூட்டு மெய்களில் தொடக்கத்தில் வரும்போது முழுவதுமே எழுதப்படும். தொடர்ந்து வரும் மெய், பக்கத்தில் நெருக்கியோ, அல்லது முதலில் வரும் மெய்யின் அடியிலோ, எழுதப்படும்.

$ட + ம = ட்$ ,       $ஹ் + ம = ஹ்$ ,       $ட + ய = ட்$ ,  
 $ங் + க = ங்$ ,       $ஞ் + ச = ஞ்$ ,       $ட + ட = ட்$ ,  
 $க் + க = க்$ ,       $க் + வ = க்$ ,       $ப் + த = ப்$ .

ஹ் உடன் சேர்க்கப்படும் சில மெய்கள் ஹ் - ன் உள்ளே கீழ்வருமாறு எழுதப்படும்.

$ஹ் + ந = ஹ்$        $ஹ் + ண = ஹ்$

ர் கூட்டு மெய்யின் தொடக்கத்தில் வரின், அது என்னும் உருவம் பெற்றுத் தொடரும் மெய்யின் மேல் எழுதப்படும்.

$ர் + க = க்$        $ர் + ஜ = ஜ்$

ர் கூட்டுமெய்யின் இறுதியில் வரும்போது, சரிந்த கோடொன்று, முதல் வரும் மெய்யின் பொருத்துள்ள இடத்தில் ர் - வைக் குறிப்பதற்காக இடப்படும்.

$ஞ் + ர = ஞ்$        $க் + ர = க்$        $த் + ர = த்$

த் என்பது த் என்றும் எழுதப்படும். பொருத்தில்லாது வளைந்திருக்கும் மெய்களுடன் ர் சேரும் போது அவற்றினடியில் ் என்ற அடையாளம் கீழ்வருமாறு இடப்படும்.

$ங் + ர = ங்$        $ஞ் + ர = ஞ்$        $ட் + ர = ட்$        $ஹ் + ர = ஹ்$

கீழ்வருஞ் சொற்களைத் தொகுதி தொகுதியாக உரக்க வாசித்தல் வேண்டும்.

चक्रम्	प्रक्रमः	कङ्कणः	अङ्गः
चुक्रम्	विक्रमः	सङ्कटः	पिङ्गः
तक्रम्	विक्रयः	शङ्कटः	भङ्गः
वक्रम्	सङ्क्रमः	शङ्करः	रङ्गः
शुक्रम्	निष्क्रमः	सङ्करः	वङ्गः
वञ्चकः	खञ्जः	अट्टः	गद्गदः
पञ्चमः	पिञ्जः	घट्टः	मुद्गरः
सञ्चयः	गुञ्जः	पट्टः	पुद्गलः
चञ्चयः	पुञ्जः	भट्टः	मुद्गलः
कञ्चुकः	मुञ्जः	हट्टः	मद्गरुः
बद्धः	गद्यम्	प्रणवः	अभ्रम्
बुद्धः	पद्यम्	प्रथमः	दभ्रम्
रुद्धः	मद्यम्	प्रसरः	शभ्रम्
वृद्धः	हृद्यम्	प्रबलः	चम्पकः
सिद्धः	चोद्यम्	प्रसवः	कम्पनः
अर्धः	गर्तः	अर्भकः	स्पर्शनः
वर्चः	अर्थः	मर्मरः	कर्षकः
सर्जः	गर्दभः	पर्ययः	बर्हिणः
कर्णः	कर्दमः	दुर्लभः	गुह्यकः
वर्णः	गर्धनः	सर्वतः	विह्वलः

## சொற்றொகுதி 14

वञ्चकः	வஞ்சகன்	युद्धम्	போர், யுத்தம்
पक्वम्	பக்குவமான	बुद्धिः	புத்தி
प्रशस्यः	போற்றத்தக்க	ग्रामः	கிராமம்
पद्मम्	தாமரை	ब्रह्मा	பிரமன்
आश्रमः	ஆச்சிரமம்	क्रूरः	கொடிய
कर्णः	கர்ணன்	प्रजा	பிரஜைகள், உயிர்கள்

## அப்பியாசம் 46

1. பிரித்தெழுதுக :

ङ्, ह्य, ज्ञ, घ, झ, न, द, ङ्.

2. சேர்த்தெழுதுக :

द + क, ह् + न, द् + य, क् + म, र् + ह, ह् + र, ग् + र.

3. தமிழில் மொழி பெயர்த்தெழுதுக :

- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. श्रान्तः राजा ग्रामं गच्छति | 5. भोजनं पक्वम् अस्ति         |
| 2. ऋषिः अश्रमं विशति           | 6. प्रशस्यः कविः काव्यं करोति |
| 3. अश्वः वेगेन धावति           | 7. पद्मं रम्यम् अरित          |
| 4. क्रूरः किरातः छागं हरति     | 8. कर्णः युद्धं करोति         |

4. வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

1. வஞ்சகன் பொருளைக் கவருகிறான்.
2. சிறுவன் தாமரையைப் பார்க்கிறான்.
3. கர்ணன் போற்றத்தக்க கொடையாளி.
4. குதிரை விரைவாகப் பாய்கின்றது.
5. பிரமன் உயிர்களைப் படைக்கிறான்.

# பத்தொன்பதாம் பாடம்

ஐ ஐ ஐ ஐ ஐ ஐ

மேலே காணப்படும் மெய்கள் கூட்டுமெய்களில் மிக அருகியே முதலெழுத்தாக இடம் பெறும். இப்படி இடம் பெற்று வரும்போது, இம்மெய்கள் முழுவதும் முதலில் எழுதப்படும். இவற்றைத் தொடரும் ஏனையவை கீழேயோ, பக்கத்திலோ எழுதப்படும். பக்கத்திலெழுதப்படும் போது, முதலில் வரும் மெய் சிறிது குறுக்கி எழுதப்படும். இரண்டாவது மெய் ய ஆகில், அது நடுவிலிருந்து தொடுத்தெழுதப்படும்.

ஐ + வ = ஐ (தொடரும் மெய் கீழே வருவது).

ஐ + ய = ஐ ( ய நடுவிலிருந்து தொடங்கிப் பக்கத்திலெழுதப்படுவது).

ய ஏனைய எழுத்துக்களுடன் முழுவதும் தோன்ற முடியாத இடங்களில் இவ்விதமே சேர்ந்தெழுதப்படும்.

ஐ + ய = ஐ

ஐ + ய = ஐ

ஐ + ய = ஐ

## சொற்றொகுதி 15

श्वसिति	மூச்சு விடுகிறான்	विहङ्गमः	பறவை
मृतप्रायः	இறக்கும்	धनाढ्यः	செல்வன்
उडुयते	பறக்கின்றது	मौढ्यम्	மடமை
पठयते	படிக்கப்படுகிறது	मन्दम्	மெதுவாக
निन्दति	இகழ்கிறான்	समग्रम्	முழுவதும்
	सुष्ठु நன்றாக.		

## அப்பியாசம் 47

1. பிரித்தெழுதுக :

ञ्छ, त्र, छ, द्र, द्र, द्र, ल्क, द्र, ह्य, क्य, द्र.

2. சேர்த்தெழுதுக :

इ+र, द्+य, द्+व, द्+र, र्+ल, छ्+क,  
इ+ड, फ्+र, छ्+र.

3. தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

- |                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. श्रान्तः विहङ्गमः पतति   | 5. कविः वस्त्रं धनं च लभते    |
| 2. पुस्तकं समग्रं पठयते     | 6. धनाढ्यः धनं ददाति          |
| 3. धनाढ्यः धनं ददाति        | 7. प्रशस्यः दाता ख्यातिं लभते |
| 4. मृतायः नरः मन्दं श्वसिति | 8. कविः बुद्धिं निन्दति       |

9. सूदः सुष्ठु पचति

4. வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

1. அரசன் நன்மை பெறுகிறான்.
2. பறவை மெதுவாகப் பறக்கின்றது.
3. கவி செல்வனாக இருக்கிறான்.
4. மடமை புத்தியை மழுப்புகிறது.
5. வேடன் பயங்கரமான காட்டை அடைகிறான்.
6. பண்டிதன் காவியத்தைப் படிக்கிறான்.
7. சிறுவன் பாடத்தை எழுதுகிறான்.

## இருபதாம் பாடம்

# क्ष ज क्त; क्षण स्र त्म

மேலே காணப்படுபவை கூட்டு மெய்கள், இவற்றுள் முதன் மூன்றில் எவ்வெம்மெய்கள் சேர்ந்துள்ளன என்பதை அறிய முடியாத வகையாக மெய்கள் உருக்குலைந்து விட்டன. கடைசியாக உள்ள மூன்று கூட்டு மெய்களில் ஒவ்வொன்றிலும் மும்மூன்று மெய்கள் உள்ளன. இவற்றைப் பின் வருமாறு பிரிக்கலாம்.

$$\text{क्ष} = \text{क्} + \text{ष}$$

$$\text{क्षण} = \text{क्} + \text{ष्} + \text{ण}$$

$$\text{ज्ञ} = \text{क्} + \text{ज}$$

$$\text{स्र} = \text{स्} + \text{त्} + \text{र}$$

$$\text{क्त} = \text{क्} + \text{त}$$

$$\text{त्म} = \text{र्} + \text{त्} + \text{म}$$

कात्स्न्य் கூட்டு மெய்களில் எத்தனை மெய்களும் வரலாம். என்ற சொல்லின் ஈற்றில் வரும் கூட்டு மெய்யில் ஐந்து மெய்கள் வருகின்றன.

$$\text{त्स्न्य} = \text{र्} + \text{त्} + \text{स्} + \text{न्} + \text{य}.$$

கீழேவருஞ் சொற்களைத் தொகுதி தொகுதியாக உரக்க வாசித்தல் வேண்டும்.

அனுஜா	இन्द्र:	पक्ष्म
அभिஜா	उन्द्र	यक्ष्म
சமஜா	चन्द्र	लक्ष्म
அவஜா	मन्द्र	भक्ष्यम्
ரசஜா	वन्द्र	लक्ष्यम्

वक्त्रम्	वाक्त्वचम्
योक्त्रम्	निष्क्रमणम्
सोक्त्रम्	सङ्क्रमणम्
दन्तकक्त्रः	सङ्गन्दनः

## சொற்றொகுதி 16

क्षमा	பொறுமை	शक्तिः	வல்லமை
अज्ञानम्	அறியாமை	प्राज्ञः	அறிவாளி
तीक्ष्णः	கூரிய	अत्र	இங்கே
वस्त्रम्	துணி	खड्गः	கத்தி
वर्त्म	வழி	आरोहति	ஏறுகிறான்
उष्ट्रः	ஒட்டகம்		

## அப்பியாசம் 48

1. பிரித்தெழுதுக :

त्थ, क्षण, गज्ञ, व्रय, गधम, ह्र, ष्ट्र, ग्व्य.

2. சேர்த்தெழுதுக :

ड् + क + य, ज् + ज्, ड् + घ + र, ष् + प् + य, स + त् + र,  
त् + र् + य, र् + प् + य, ष् + द् + र, ध + न् + य, क् + ष ॥

3. தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| 1. राजा क्षमां करोति    | 4. धनाढ्यः वस्त्रं ददाति |
| 2. अत्र वर्त्म न अरित   | 5. खडः तीक्ष्णः अस्ति    |
| 3. कविः अज्ञानं निन्दति | 6. कपिः वृक्षं आरोहति    |
|                         | 7. राजा अरण्यं गच्छति    |

4. வடமொழியிற் பெயர்த்தெழுதுக :

1. பொறுமை போற்றத்தக்கது.
2. குதிரை கிராமத்திற்கு ஓடுகின்றது.
3. கவி அறிவாளியாக இருக்கிறான்.
4. அறிவு வல்லமையை உண்டாக்குகின்றது.
5. ஒட்டகம் மெதுவாகப் போகின்றது.
6. குதிரை இங்கு இல்லை.
7. அறிவாளி வல்லமையையும் பொறுமையையும் பெறுகிறான்.

## அப்பியாசம் 49

आतपः उदेति । विहङ्गमः उडुयमः कूजति च । माता प्रबुध्यते पिता, च ।  
बालकः च प्रबुध्यते क्षीरं च पिबति । पिता बालकं गुरुं नयति । बालकः गुरुं नमति  
पाठं पठति च । पाठः समग्रं पठये । गुरुः बालकं उपदिशति । सूर्यः अस्तं गच्छति  
। ततः बालकः गृहं आयाति ॥

## அப்பியாசம் 50

இது ஆச்சிரமம். இங்கு முனிவர் வசிக்கிறார். இவர் தவஞ் செய்கிறார்.  
சமீபத்தில் நதி ஓடுகின்றது. இந்த முனிவர் (ஒரு) கவி. இவர் காவியம் இயற்றுகிறார்.  
அரசன் ஆச்சிரமத்தை அடைகிறான். கவி காவியத்தைப் படிக்கிறார். அரசன்  
காவியம் முழுவதையும் கேட்கிறான். பின்னர் அரசன் உடையையும் பொருளையும்  
அளிக்கிறான். அரசன் குதிரையில் ஏறுகிறான். குதிரை வேகமாகப் போகின்றது.  
அரசன் வீட்டை அடைகிறான்.

உயிர்கள்

அ ஆ இ ई உ ऊ  
஋ ஌ ழ ஶ ஷ  
ஔ ஐ அம் அ:

ழயங்கள்

க் ழ் ழ் ழ் ழ்  
ழ் ழ் ழ் ழ் ழ்

## உயர்மைய்கள்

க	ख	ग	घ	ङ	च	छ	ज	झ	ञ
का	खा	गा	घा	ङा	चा	छा	जा	झा	जा
कि	खि	गि	घि	ङि	चि	छि	जि	झि	जि
की	खी	गी	घी	ङी	ची	छी	जी	झी	जी
कु	खु	गु	घु	ङु	चु	छु	जु	झु	जु
कू	खू	गू	घू	ङू	चू	छू	जू	झू	जू
कृ	खृ	गृ	घृ	ङृ	चृ	छृ	जू	झू	जू
कृ	खृ	गृ	घृ	ङृ	चृ	छृ	जू	झू	जू
कृ	खृ	गृ	घृ	ङृ	चृ	छृ	जू	झू	जू
के	खे	गे	घे	ङे	चे	छे	जे	झे	जे
कै	खै	गै	घै	ङै	चै	छै	जै	झै	जै
को	खो	गो	घो	ङो	चो	छो	जो	झो	जो
कौ	खौ	गौ	घौ	ङौ	चौ	छौ	जौ	झौ	जौ
कं	खं	गं	घं	ङं	चं	छं	जं	झं	जं
कः	खः	गः	घः	ङः	चः	छः	जः	झः	जः

ट	ठ	ड	ढ	ण	त	थ	द	ध	न	प	फ
टा	ठा	डा	ढा	णा	ता	था	दा	धा	ना	पा	फा
टि	ठि	डि	ढि	णि	ति	थि	दि	धि	नि	पि	फि
टी	ठी	डी	ढी	णी	ती	थी	दी	धी	नी	पी	फी
टु	ठु	डु	ढु	णु	तु	थु	दु	धु	नु	पु	फु
टू	ठू	डू	ढू	णू	तू	थू	दू	धू	नू	पू	फू
टृ	ठृ	डृ	ढृ	णृ	तृ	थृ	दृ	धृ	नृ	पृ	फृ
ट्	ठ्	ड्	ढ्	ण्	त्	थ्	द्	ध्	न्	प्	फ्
ट्र	ठ्र	ड्र	ढ्र	ण्र	त्र	थ्र	द्र	ध्र	न्र	प्र	फ्र
टै	ठै	डै	ढै	णै	तै	थै	दै	धै	नै	पै	फै
टौ	ठौ	डौ	ढौ	णौ	तौ	थौ	दौ	धौ	नौ	पौ	फौ
टं	ठं	डं	ढं	णं	तं	थं	दं	धं	नं	पं	फं
टः	ठः	डः	ढः	णः	तः	थः	दः	धः	नः	पः	फः

ब	भ	म	य	र	ल	व	श	ष	स	ह
बा	भा	मा	या	रा	ला	वा	शा	षा	सा	हा
बि	भि	मि	यि	रि	लि	वि	शि	षि	सि	हि
बी	भी	मी	यी	री	ली	वी	शी	षी	सी	ही
बु	भु	मु	यु	रु	लु	वु	शु	षु	सु	हु
बू	भू	मू	यू	रू	लू	वू	शू	षू	सू	हू
बृ	भृ	मृ	यृ			वृ	शृ	षृ	सृ	हृ
ब्रू	भ्रू	म्रू	य्रू			व्रू	श्रू	ष्रू	स्रू	ह्रू
बे	भे	मे	ये	रे	ले	वे	शे	षे	से	हे
बो	भो	मो	यो	रो	लो	वो	शो	षो	सो	हो
बौ	भौ	मौ	यौ	रौ	लौ	वौ	शौ	षौ	सौ	हौ
बं	भं	मं	यं	रं	लं	वं	शं	षं	सं	हं
बः	भः	मः	यः	रः	लः	वः	शः	षः	सः	हः



# அகராதி

## சம்ஸ்கிருதம் - தமிழ்

अग्निः நெருப்பு	कर्णं காண்ண்
अत्र இங்கே	करोति செய்கிறான்
अनिलः காற்று	कल्याणम् நன்மை
अन्धः குருடான	कविः கவி
अन्नम् உணவு	काकः காகம்
अम्बुजम् தாமரை	काव्यम् காவியம்
अम्बिका அம்பிகை	काली காளி
अरण्यम् காடு	किरातः வேடன்
अस्तं गच्छति மறைகிறான்	कुमारः சிறுவன்
அஸ்தமிக்கிறான்	कुसुमम् பூ
अस्ति இருக்கிறான்	कूजति கூவுகிறது
अश्वः குதிரை	कृषिकः உழவன்
अज्ञानम् அறியாமை	कृशानुः நெருப்பு
आतपः சூரியன்	करः கொடிய,
आयाति வருகிறான்	குரூரமான
आरोहहि ஏறுகிறான்	क्षमा பொறுமை
आश्रमम् ஆச்சிரமம்	क्षीरम् பால்
उडुयते பறக்கின்றது	खङ्गः கத்தி
उदेति உதிக்கிறான்	खेदः வாட்டம்
उपदिशति உபதேசிக்கிறான்	ख्यातिः புகழ்
उमा உமை	गच्छति: போகிறான்
उष्ट्रः ஓட்டகம்	गुरुः குரு, ஆசிரியன்
उष्णम् வெப்பமான	ग्रामः கிராமம்
ऋषिः இருடி	च 'உம்'
एषः இவன், இந்த	चिरम् நெடுங்காலம்
कटकः காப்பு	छागः ஆடு
कपिः குரங்கு	जीवति சீவிக்கிறான்

ततः பிறகு  
 तपः தவம்  
 तपति சூடேற்றுக்கின்றான்  
 தவஞ்செய்கிறான்  
 तरुः மரம்  
 तातः தந்தை  
 तापः வெப்பம்  
 तीक्ष्णः கூரிய  
 त्वरितम् விரைவாக  
 ददाति அளிக்கிறான்  
 दहति எரிக்கிறான்  
 दाता கொடையாளி  
 दिशति காட்டுகிறான்  
 धनाढ्यः செல்வன்  
 धनिकः செல்வன்  
 धारा தாரை  
 धावति ஓடுகிறான்  
 धेनुः பசு  
 ध्यामम् தியானம்  
 न இல்லை  
 नटः நடிகன்  
 नटति நடிக்கிறான்  
 नदी ஆறு  
 नमति வணங்குகிறான்  
 नयति செலுத்துகிறான்  
 नरः மனிதன்  
 नवमः ஒன்பதாவது  
 निन्दति இகழ்க்கிறான்  
 नृपः அரசன்  
 पक्वम् பக்குவமான  
 पचति சமைக்கிறான்  
 पठति படிக்கிறான்

पठयते படிக்கப்படுகிறது  
 पण्डितः பண்டிதன்  
 पतति விழுகிறான்  
 पतिः தலைவன்  
 पथ्यम् பத்தியமான  
 நன்மையான  
 पद्मम् தாமரை  
 पविः இடி  
 पाकः பாகம்  
 पाचकः சமையற்காரன்  
 पाठः பாடம்  
 पातः வீழ்ச்சி  
 पाति காப்பாற்றுகிறான்  
 पावकः நெருப்பு  
 पिता தந்தை  
 पिबति குடிக்கிறான்  
 पीडयति வருத்துகிறான்  
 पुनाति சுத்தமாக்குகிறான்  
 पुस्तकम् புத்தகம்  
 पुष्पम् பூ  
 पूजयति வழிபடுகிறான்  
 पृच्छति கேட்கிறான்  
 प्रबुध्यते எழுப்புகிறான்  
 प्रशस्य போற்றத்தக்க  
 प्राज्ञः அறிவாளி  
 प्रजा பிரஜைகள், உயிர்கள்  
 फलम् பழம்  
 फलति பழுக்கின்றது  
 बालकः சிறுவன்  
 बुद्धिः புத்தி  
 ब्रह्मा பிரமன்  
 भवानी பவானி

भाग्यम् அதிர்ஷ்டம்  
 भाषते பேசுகிறான்  
 भीष्मः பீஷ்மர்  
 मन्दम् மெதுவாக  
 माता தாய்  
 मीनः மீன்  
 मूढः மூடன்  
 मृतप्रायः இறக்கும்  
 मौढ्यम् மடமை  
 याति போகிறான்  
 युद्धः போர், யுத்தம்  
 रम्यम् அழகான  
 राजा அரசன்  
 राज्यम् இராச்சியம்  
 लभते பெறுகிறான்  
 लिखति எழுதுகிறான்  
 वञ्चकः வஞ்சகன்  
 वपति விதைக்கிறான்  
 वर्त्म வழி  
 वरः வரம்

वसति வசிக்கிறான்  
 वस्त्रम् துணி, உடை  
 वहति தாங்குகிறான்  
 वाति வீசுகிறது  
 वानरः குரங்கு  
 विशति நுழைகிறான்  
 विहङ्गमः பறவை  
 वृषः எருது  
 शक्तिः வல்லமை  
 शिशुः குழந்தை  
 शुभम् நன்மை  
 श्रान्तः களைத்த  
 श्वसिति மூச்சுவிடுகிறான்  
 सत्यस् உண்மை  
 समयम् முழுவதும்  
 समीपे சமீபத்தில்  
 सुष्ठु நன்றாக  
 सृजति படைக்கிறான்  
 हरति கவருகிறான்  
 हसति சிரிக்கிறான்

## தமிழ் - சம்ஸ்கிருதம்

அதிர்ஷ்டம் भाग्यम्  
 அம்பிகை अम्बिका  
 அரசன் नृपः, राजा  
 அளிக்கிறான் ददाति  
 அழகான रम्यम्  
 அறியாமை अज्ञानम्  
 அறிவாளி प्राज्ञः  
 ஆச்சிரமம் आश्रमः  
 ஆடு छागः  
 ஆறு नदी

இகழ்கிறான் निन्दति  
 இங்கே अत्र  
 இடி पविः  
 இந்த एतः  
 இராச்சியம் राज्यम्  
 இருக்கிறான் अस्ति  
 இருடி ऋषिः  
 இல்லை न  
 இவன் एषः  
 இறந்துகொண்டிருக்கும் मृतप्रायः

உடை வசும  
 உணவு அந்நம்  
 உண்மை சத்யம்  
 உதிக்கிறான் உதேதி  
 உபதேசிக்கிறான் உபதிசதி  
 உமை உமா  
 உம் ' ச '   
 உழவன் கृஷிக:  
 எரிக்கிறான் தஹதி  
 எருது வுஷ:  
 எழுதுகிறான் லிஃவதி  
 எழும்புகிறான் த்ருஃயதே  
 ஏறுகிறான் அரோஹதி  
 ஒட்டகம் ஒட்டூ:  
 ஒன்பதாவது நவம:  
 ஓடுகிறான் தாவதி  
 கத்தி ஃவடூ:  
 காண்ணன் கர்ண:  
 களைத்த ஃரஃந்த:  
 கவருகிறான் ஃரதி  
 கவி கவி:  
 காகம் காக:  
 காட்டுகிறான் திசதி  
 காடு அரண்யம்  
 காப்பாற்றுகிறான் தாதி  
 காப்பு கடக:  
 காவியம் காவ்யம்  
 காளி காலி  
 காற்று அநில:  
 கிராமம் திராம:  
 குடிக்கிறான் திவதி  
 குதிரை அஃவ:  
 குரங்கு கபி:, வஃநர:

குரு துரு:  
 குருடான அந்ந:  
 குருரமான க்ரூ:  
 குழந்தை ஃசிசு:  
 கூரிய தூக்ஷண:  
 கூவுகிறது க்ரூஜதி  
 கொடிய க்ரூ:  
 கொடுக்கிறான் தததி  
 கொடையாளி ததா  
 கேட்கிறான் த்ருக்ஷதி  
 சமீபத்தில் சமீதே  
 சமையற்காரன் சமீதே  
 சமையற்காரன் தாஃக:  
 சிரிக்கிறான் ஃஃசதி  
 சிறுவன் கும்ஃர:, வாலக:  
 சீவிக்கிறான் தூவதி  
 சுத்தமாக்குகிறான் துநாதி  
 சூடாக்குகிறான் தததி  
 சூரியன் அதத:  
 செலுத்துகிறான் நயதி  
 செய்கிறான் கரோதி  
 செல்வன் தநிக:, தநாடய:  
 தந்தை தாத:, திதா  
 தலைவன் ததி:  
 தவஞ்செய்கிறான் தததி  
 தவம் தத:  
 தாங்குகிறான் தஹதி  
 தாமரை அஃவூஜம், ததம்  
 தாய் தாதா  
 தாரை தாரா  
 தியானம் த்யானம்  
 துணி வசும  
 நடிகன் நட:

நடிக் கிறான் நடிதி  
 நன்மை शुभम्, कल्याणम्  
 நன்மையான पथ्यम्  
 நன்றாக सुष्ठु  
 நுழைகிறான் विशति  
 நெடுங்காலம் चिरम्  
 நெருப்பு पावकः, कृशानुः  
 பக்குவமான पक्कम्  
 பசு धेनुः  
 படிக்கப்படுகிறது पठ्यते  
 படிக்கிறான் पठति  
 படைக்கிறான் सृजति  
 பண்டிதன் पण्डितः  
 பத்தியமான पथ्यम्  
 பவானி भवानी  
 பழம் फलम्  
 பழுக்கின்றது फलति  
 பறக்கின்றது उडुयते  
 பறவை विहङ्गमः  
 பாகம் पाकः  
 பாடம் पाठः  
 பால் क्षीरम्  
 பிரமன் ब्रह्मा  
 பிரஜைகள் प्रजा  
 பிறகு ततः  
 பீஷ்மர் भीष्मः  
 புகழ் ख्यातिः  
 புத்தகம் पुस्तकम्  
 புத்தி बुद्धिः  
 பூ कृसुमम्, पुष्पम्  
 பெறுகிறான் लभते  
 பேசுகிறான் भाषते  
 பொறுமை क्षमा

போகிறான் याति, गच्छति  
 போற்றத்தக்க प्रशस्यः  
 மடமை मौढ्यम्  
 மரம் तरुः  
 மறைகிறான் अस्तं गच्छति  
 மனிதன் नरः  
 மீன் मीनः  
 முழுவதையும் समयम्  
 மூச்சுவிடுகிறான் श्वसिति  
 மூடன் मूढः  
 மெதுவாக मन्दम्  
 யுத்தம் युद्धः  
 வசிக்கிறான் वसति  
 வஞ்சகன் वञ्चकः  
 வணங்குகிறான் नमति  
 வரம் वरः  
 வருகின்றான் आयाति  
 வருத்துகிறான் पीडयति  
 வல்லமை शक्तिः  
 வழி वर्त्म  
 வழிபடுகிறான் पूजयति  
 வாட்டம் खेदः  
 வாள் खड्ग  
 விதைக்கிறான் वपति  
 விழுகிறான் पतति  
 விரைவாக त्वरितम्  
 வினவுகிறான் वृच्छति  
 வீசுகிறது वाति  
 வீழ்ச்சி पातः  
 வெப்பமான उष्णम्  
 வெப்பம் तापः  
 வேடன் किरातः

**சம்ஸ்கிருத  
கிலகு போதம்**

**பாகம் II**

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

॥ संस्कृतलघुबोधः ॥

சம்ஸ்கிருத  
இலகு போதம்

இரண்டாம் புத்தகம்

AUTHOR:

K. KAILASANATHA KURUKKAL M.A, Ph.D.

Sanskrit Lecturer

UNIVERSITY OF CEYLON

Printed at

THE TRICHINOPOLY UNITED PRINTERS

TIRUCHIRAPALLI - 2

விலை ரூ. 2-50

# கலா நிலைய வெளியீடுகள்

கீழ்வரும் புத்தகங்கள் விற்பனைக்குத் தயாராக இருக்கின்றன.

1. சம்ஸ்கிருத இலகுபோதம் முதற் புத்தகம்  
(1<sup>st</sup> Form மாணவர்க்கேற்றது)
2. சம்ஸ்கிருத இலகுபோதம் இரண்டாம் புத்தகம்  
(2<sup>nd</sup> Form மாணவர்க்கேற்றது)
3. வடமொழி இலக்கிய வரலாறு  
(வைதிக இலக்கியம் H.S.C. Uni. Ent. மாணவர்க்கேற்றது)

கீழ்வரும் புத்தகங்கள் விரைவில் வெளிவர இருக்கின்றன:-

1. சம்ஸ்கிருத இலகுபோதம் மூன்றாம் புத்தகம்  
(J.S.C. மாணவர்க்கேற்றது)
2. சம்ஸ்கிருத இலகுபோதம் நான்காம் புத்தகம்  
(S.S.C. மாணவர்க்கேற்றது)
3. சம்ஸ்கிருத இலகுபோதம் ஐந்தாம் புத்தகம்  
(H.S.C. Uni. Ent. மாணவர்க்கேற்றது)
4. சம்ஸ்கிருத இலக்கணச் சுருக்கம்  
(பல்கலைக் கழக மாணவர்க்கேற்றது)

மேற்காணும் புத்தகங்கள் கிடைக்குமிடம்

**கலா நிலையம்,**

175, செட்டியார் தெரு, கொழும்பு.

# முன்னுரை

இலகுபோதம் முதற் புத்தகத்தில் எழுத்துக்களை எழுதும் முறையும், அவற்றை ஒலிக்கும் வகையும் விளக்கப்பட்டன. அவற்றை நன்கு பயின்றபின் மாணவர்கள் சம்ஸ்கிருதத்தை மேலுந் தொடர்ந்து படிப்பதற்கேற்றவாறு இவ்விரண்டாம் புத்தகம் எழுதப்பட்டுள்ளது. இதில், முதலில் வரும் முப்பது பாடங்களில் அத்தியாவசியமாக வேண்டப்படும் இலக்கணவறிவைப் புகட்டும் முக்கியமான விஷயங்கள் சுருக்கமாக விளக்கப்பட்டுள்ளன. இப்புத்தகத்தைப் படித்து முடிந்ததும், மாணவர், சாதாரண நடையிலமைந்துள்ள சம்ஸ்கிருதப் பாடல்களையும், உரைநடையிலமைந்துள்ள சம்ஸ்கிருதப் பாடல்களையும், உரைநடையிலுள்ள கதைகளையும், தாமே வாசித்து விளங்கவும், மொழிபெயர்க்கவும் வேண்டிய ஆற்றலைப் பெறுவர். இனி வெளிவரவிருக்கும் மூன்றாம், நான்காம், ஐந்தாம் புத்தகங்களில் விரிவாகக் கூறப்படவிருக்கும் இலக்கண விளக்கங்களை இலகுவிற் கிரகிப்பதற்கு இப்புத்தகம் மாணவர்களைத் தகுதி வாய்ந்தவர்களாகச் செய்யும். சம்ஸ்கிருதம் படிக்கும் மாணவர்க்கு மிகவும் பயன்படும் என்னும் நோக்குடன் இப்புத்தகத்தை உருவாக்கியுள்ளேன்.

கா. கைலாசநாதக் குருக்கள்

இலங்கைப் பல்கலைக் கழகம்,

பேராதனை.

26.01.1962

சென்னை நகராட்சி நிர்வாகப் பேரவை

சென்னை நகராட்சி நிர்வாகப் பேரவை  
பேரவைத் தலைவர் அவர்களின் முன்மொழிவு  
படிவம் எண் 1000/1982  
தேதி 15.05.1982

சென்னை நகராட்சி நிர்வாகப் பேரவை  
பேரவைத் தலைவர் அவர்களின் முன்மொழிவு  
படிவம் எண் 1000/1982  
தேதி 15.05.1982

# பாடம் 1

வினைச் சொற்களுக்கு அடிப்படையாக உள்ளவை வினையடிகள். இவை பத்துக் கணங்களாக வகுக்கப்பட்டுள்ளன. இரண்டாம் மூன்றாம் கணங்கள் நீங்கிய ஏனைய கணங்கள் ஒவ்வொன்றுக்கும் ஒவ்வொரு விகரணம் உண்டு.

## முதற் கணம்

முதற் கணத்துக்கு உரிய விகரணம் **அ**. இக்கணத்தில் வரும் வினையடியுடன் முதலில் **அ** விகரணத்தைச் சேர்த்துப் பிறகு உரிய விசுவயை இறுதியிற் கூட்டல் வேண்டும். **பத்** என்பது முதலாங்கணத்தில் வரும் வினையடி. **தி** என்பது நிகழ்காலப் படர்க்கையொருமை விசுவயை. கீழ்வரும் உதாரணம் இவற்றைச் சேர்த்து நிகழ்காலப் படர்க்கையொருமையை ஆக்கும் வகையை விளக்குகின்றது.

பத்	(வினையடி)
பத் + அ	(வினையடி + விகரணம்)
பத் + அ + தி	(வினையடி + விகரணம் + விசுவயை)
பததி	(நிகழ்காலப் படர்க்கையொருமை)

ஒவ்வொரு பாலுக்கும் தனித்தனி விசுவயை கிடையாது. எனவே, **பததி** என்பது பொதுவாக நின்று விசுவயை, விசுவயை, விசுவயை என மூன்று பால்களையும் ஏற்றவாறு காட்டும், எழுவாய் கூறப்படாத இடங்களிலெல்லாம் விசுவயை எழுவாயையுணர்த்தும். **பததி** என்றால் **அவன்** விசுவயை. **அவன்** விசுவயை, **அது** விசுவயை என்னுங் கருத்துக்கள் சந்தர்ப்பம் நோக்கித் தக்கவாறு கொள்ளப்படல் வேண்டும்.

## அப்யாசம் 1

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. वदति ।
2. चलति ।
3. हसति ।
4. चरति ।
5. वहति ।
6. पचति ।

## அப்யாசம் 2

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. அவன் ஓடுகிறான்.
2. அது எரிகின்றது.
3. அவள் விழுகிறாள்.
4. அவன் விழுகிறான்.
5. அவள் பேசுகிறாள்.
6. அவன் படிக்கிறான்.

## பாடம் 2

பெயர்ச் சொற்களுக்கடிப்படையாக உள்ளவை பெயரடிகள். இவை மூன்று பால்களாக வகுக்கப்பட்டுள்ளன. அவை, ஆண்பால், பெண்பால், அலிப்பால் என்பன. பெயரின் கருத்தைக் கொண்டு அதன் பாலை எப்பொழுதும் ஊகித்தறிதல் எளிதன்று. நிகண்டிலும், அகராதியிலும் ஒவ்வொரு பெயருக்குப் பக்கத்திலும் அதன் பால் குறிப்பிடப்பட்டிருப்பதைக் காணலாம். இப்புத்தகத்தினிறுதியிலுள்ள சொற்றொகுதிகளிலும் பால் பற்றிய குறிப்புகள் உள்ளன. அவற்றை அவ்வப்போது அறிந்து மனதிற் பதித்துக் கொள்ளலவசியம்.

பெயர்கள் ஏழு வேற்றுமைகளில் வரும். ஒரு வாக்கியத்தின் எழுவாய் முதல் வேற்றுமையில் அமையும். **रामः** என்பது முதல் வேற்றுமைச் சொல்.

**रामः पतति ।**

இராமன் விழுகின்றான்.

பெயரடிகள் உயிரீறாகவும் மெய்யீறாகவும் காணப்படும். பெரும்பாலான உயிரீற்றுப் பெயரடிகள் **अ, आ, इ, ई, उ, ऋ** என்பவற்றுள் ஒன்றை ஈற்றில் கொண்டு வரும்.

உயிரீற்றுப் பெயர்கள், முதல் வேற்றுமையில் கீழ் வருமாறு முடிபுகளைப் பெறும்:

ஈற்றில் வரும் अ முதல் வேற்றுமையில் अ: என மாறும்.

ஈற்றில் வரும் इ முதல் வேற்றுமையில் इ: என மாறும்.

ஈற்றில் வரும் उ முதல் வேற்றுமையில் उ: என மாறும்.

ஈற்றில் வரும் ऋ முதல் வேற்றுமையில் आ என மாறும்.

எனவே,	राम	என்பது	रामः	என வரும்.
	हरि	என்பது	हरिः	என வரும்.
	गुरु	என்பது	गुरुः	என வரும்.
	पितृ	என்பது	पिता	என வரும்.

#### அலிப்பாலில்

ஈற்றில் வரும் अ முதல் வேற்றுமையில் अम् என மாறும்  
फल என்பது फलम् என வரும்.

ஈற்றில் வரும் आ, ई என்பன முதல் வேற்றுமையில் மாறா. இவ்வுயிர்களை ஈறாக உடைய பெயர்கள் பெண்பாற் பெயர்களாம்.

**சந்தி விதி 1.** சொல்லின் ஈற்றில் வரும் अ: மெல்லின மெய் தொடரும்போதும், अ தொடரும் போதும் औ என மாறும்.

रामः वदति = रामो वदति ।  
नरः अयम् = नरो अयम् ।

### அப்யாசம் 3

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. नृपो जयति ।
2. पिता वदति ।
3. पत्रम् पतति ।
4. अग्निः दहति ।
5. प्रभुः त्यजति ।
6. कन्या हसति ।

### அப்யாசம் 4

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. பாம்பு அசைகின்றது.
2. குதிரை ஓடுகின்றது.
3. நெருப்பு எரிகின்றது.
4. குதிரை இழுக்கின்றது.
5. சமையற்காரன் சமைக்கிறான்.
6. அரசன் சிரிக்கிறான்.

## பாடம் 3

ஒரு பெயரைச் சார்ந்து வருஞ் சொல் விசேடணம் எனப்படும். இது, தான் விசேடிக்கும் பெயரின் பாலையும், வேற்றுமையையுந் தானும் ஏற்று வரும். **रमणीय** (அழகான) என்பது ஒரு விசேடணம். இது ஆண்பாற் பெயரைத் தழுவி வரும்பொழுது **रमणीयः** என்றும் பெண்பாற் பெயருடன் **रमणीयाः** என்றும் அலிப்பாற் பெயருடன் **रमणीयम्** என்றும் முதல் வேற்றுமையில் வரும். ஏனைய வேற்றுமைகளிலும் உரிய முடிபுகளைப் பெற்றுத் தகுந்தவாறு வரும். வாக்கியங்களில் வரும் பொழுது விசேடணம் பெயருடன் பின்வருமாறு இணைந்து அமைக்கப்படும்.

**मृगः रमणीयः पशुः ।** மான் அழகான மிருகம்  
**रमणीया कन्या वदति ।** அழகான பெண் பேசுகிறாள்.  
**रमणीयं पत्रं पतति ।** அழகான இலை விழுகின்றது.

**சந்தி விதி 2 :** வருமொழி முதலில் மெல்லெழுத்து வரின், **अ, आ** அல்லாத ஏனைய உயிர்களையடுத்து வரும் நிலைமொழியீற்று விசர்க்கம் ஆக **ऌ** மாறும்.

வல்லெழுத்துக்கள் :

**क्, ख्; च्, छ्; द्, ध्; त्, थ्; प्, फ्; श्, ष्, स्**

மெல்லெழுத்துக்கள் :

வல்லெழுத்தல்லாத ஏனைய எழுத்துக்கள் : உயிர்களும் மெல்லெழுத்துக்களே.

உதாரணம்

**अग्निः दहति = अग्निर् दहति = अग्निर्दहति ।**

இங்கு **अग्निः** என்னுஞ் சொல்லின் ஈற்று விசர்க்கம், **अ, आ** அல்லாத ஏனைய உயிருளொன்றான **इ** யையடுத்து வருகின்றது. வருமொழி முதலிற் காணப்படும் **द्** மெல்லெழுத்தாம். எனவே விசர்க்கம் **ऌ** ஆக மாற்றம் பெறுகின்றது.

## அப்யாசம் 5

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. कृष्णः सर्पः चरति ।
2. उन्नतो वृक्षः पतति ।
3. क्रूरः शत्रुर्जयति ।
4. रमणीया कन्या वदति ।
5. मूषिको अल्पो जन्तुः ।

## அப்யாசம் 6

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. குரு மிகவும் நல்லவர்.
2. பெண் அழகானவள்.
3. நீண்ட நதி ஓடுகின்றது.
4. இராமன் போற்றத்தக்க அரசன்.
5. நரி சிறிய பிராணியானாலும் வல்லது.
6. சிவந்த இலை விழுகின்றது.

# பாடம் 4

வினையடி விகரணத்துடன் சேர்த்தெழுதப்படும் பொழுது ஏவல் முன்னிலை ஒருமை ஆகும்.

पत् + अ = पत விழு

वद् + अ = वद பேசு

## விளி வேற்றுமை

சம்ஸ்கிருத இலக்கண நூல்களில் விளி வேற்றுமை தனி வேற்றுமையாகக் கருதப்படுவதில்லை. முதற் வேற்றுமையே சிறு மாற்றத்துடன் விளிப்பொருளையுணர்த்த உபயோகிக்கப்படும்.

பெயரடியின் -

ஈற்றில் வரும்	अ	விளிப்பொருளில்	मा	மாறாதிருக்கும்.
ஈற்றில் வரும்	आ	விளிப்பொருளில்	ए	என மாறும்.
ஈற்றில் வரும்	इ	விளிப்பொருளில்	ए	என மாறும்.
ஈற்றில் வரும்	ई	விளிப்பொருளில்	इ	என குறுகும்.
ஈற்றில் வரும்	उ	விளிப்பொருளில்	ओ	என மாறும்.
ஈற்றில் வரும்	ऋ	விளிப்பொருளில்	अः	என மாறும்.

உதாரணம்

राम	என்பதன் விளி	राम	(ஈற்று अ மாறாதிருக்கின்றது)
बाला	என்பதன் விளி	बाले	(ஈற்று आ, ए ஆக மாறிற்று)
हरि	என்பதன் விளி	हरे	(ஈற்று इ, ए ஆக மாறிற்று)
नदी	என்பதன் விளி	नदि	(ஈற்று ई, इ எனக் குறுகிற்று)
गुरु	என்பதன் விளி	गुरो	(ஈற்று उ, ओ என மாறிற்று)
पितृ	என்பதன் விளி	पितः	(ஈற்று ऋ, अः என மாறிற்று)

## அப்பியாசம் 7

தமிழில் மொழிபெயர்ப்புத் தருக :

1. नृप, क्रूरः शत्रुर्जयति ।
2. सूद, शीघ्रम् पच ।
3. प्रमो, व्याघ्रः क्रूरो जन्तुः ।
4. गुरो, शिष्यः पठति ।
5. अग्ने, मा दह ।
6. पान्थो व्याघ्रो व्याघ्रः इति वदति ।

## அப்பியாசம் 8

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. சிறுவனே, சிரிக்காதே
2. பெண்ணே, மான் விரைவாக ஓடுகின்றது.
3. தந்தையே, “விரைவாகச் சமை” என்று தாய் சொல்லுகிறாள்.
4. மாணவனே, படி.
5. குரு, “பொய் சொல்லாதே” என்கிறார்.

## பாடம் 5

பெயர்கள் பன்மையில் வரும்பொழுது ஒன்றல்லாததும், இரண்டல்லாததுமான பலரையோ, பலபொருள்களையோ குறிக்கும்.

பெயரடியின் -

ஈற்றில் வரும் **அ**, **ஆ** முதல் வேற்றுமைப் பன்மையில் **ஆ:** ஆகும்.

ஈற்றில் வரும் **அ** அலிப்பால் முதல் வேற்றுமைப்பன்மையில் **ஆனி** ஆகும்.

ஈற்றில் வரும் **இ** முதல் வேற்றுமைப் பன்மையில் **அய:** ஆகும்.

ஈற்றில் வரும் **உ** முதல் வேற்றுமைப் பன்மையில் **அவ:** ஆகும்.

ஈற்றில் வரும் **஋** முதல் வேற்றுமைப் பன்மையில் **அர:** } ஆகும்.  
**அர:** }

**நர - नरा:** (ஈற்று **அ** திரிந்து **ஆ:** என மாறிற்று)

**बाला - बाला** (ஈற்று **ஆ** திரிந்து **ஆ:** என மாறிற்று)

**हरि - हरय:** (ஈற்று **இ** திரிந்து **அய:** என மாறிற்று)

**गुरु - गुरव:** (ஈற்று **உ** திரிந்து **அவ:** என மாறிற்று)

**पितृ - पितर:** (ஈற்று **஋** திரிந்து **அர:** என மாறிற்று)

**धातृ - धातार:** (ஈற்று **஋** திரிந்து **அர:** என மாறிற்று)

நிகழ்காலப் படர்க்கையொருமையின் ஈற்றில் வரும் **अति-** யை நீக்கி அதே இடத்தில் **अन्ति-** யை வைத்தால் பன்மை ஆகும்.

**वदति** பேசுகிறான்  
**वदन्ति** பேசுகிறார்கள்

**சந்தி விதி 3.** நிலைமொழி ஈற்றில் வரும் **ஆ:** வருமொழி முதலில் மெல்லெழுத்திருப்பின், விசர்க்கத்தை இழந்துவிடும்.

**नरा: गच्छन्ति = नरा गच्छन्ति**

## அப்பியாசம் 9

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. नृपा रक्षन्ति ।
2. सर्पा अत्र वसन्ति ।
3. कन्या अतीव रमणीया ।
4. अश्वा भारं वहन्ति ।
5. समर्था गुरवः ।
6. गुरुर्वदति एवं मा वद इति ।

## அப்பியாசம் 10

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. காகங்கள் இங்கே வசிக்கின்றன.
2. குதிரை வெறுந் தேரை இழுக்கின்றது.
3. அழகான பெண்கள் ஓடுகின்றார்கள்.
4. மனிதனே, பொய் சொல்லாதே.
5. காய்ந்த இலைகள் விழுகின்றன.
6. உயர்ந்த மரங்கள் எரிகின்றன.

## பாடம் 6

வினையடியுடன் என்ற **स्यति** முடிபைச் சேர்த்தால் எதிர்காலப் படர்க்கை யொருமையாகும்.

**दा - दास्यति** கொடுப்பான்.

சில வினையடிகளுக்கும் **स्यति-** க்கும் இடையில் **इ** தோன்றும்.

**हन् - हनिष्यति** கொல்லுவான்

**वद् - वदिष्यति** சொல்லுவான்.

சில எதிர்கால உருவங்களில் சந்தியின் விளைவால் வினையடிகள் உருமாறி வருவதைக் காணலாம். இம்மாற்றங்களைப்பற்றி இப்பொழுது அறிவது எளிதன்று. ஆகையால், கீழே கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் எதிர்கால உருவங்களை அப்படியே மனனஞ் செய்தல் வேண்டும்.

**वह् + स्यति = वक्ष्यति** தாங்குவான்.

**त्यज् + स्यति = त्यक्ष्यति** கைவிடுவான்.

**दह् + स्यति = धक्ष्यति** எரிப்பான்.

**पच् + स्यति = पक्ष्यति** சமைப்பான்.

**वस् + स्यति = वत्स्यति** வசிப்பான்.

நிகழ்காலத்திற் போல், ஈற்றிற் காணப்படும் **अति-**யை **अन्ति** என மாற்றினால் பன்மையாகும். **दास्यति** கொடுப்பான். **दास्यन्ति** கொடுப்பார்கள்.

**சந்தி விதி 4.** **क्** ஐயோ **अ, आ** நீங்கிய ஏனைய உயிரையோ அடுத்துவரும் **स्**, தன்னை **र** தொடராதபோதும், தான் ஈற்றில் வராத போதும் **ष्** ஆக மாறும்.

**वक् + स्यति = वक् + प्यति = वक्ष्यति**

**हन् + इ + स्यति = हन् + इ + प्यति = हनिष्यति**

**तमिस्र** என்பதில் **र** தொடருவதால் **स्** மாற்றம் பெறவில்லை. **हविस्** என்பதில் **स्** ஈற்றில் வருவதால் **ष्** ஆகி மாற்றம் பெறவில்லை. இது **हविः** என ஆகும்.

## அப்யாசம் 11

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. व्याघ्रा धाविष्यन्ति ।
2. अत्र बका वत्स्यन्ति ।
3. हरिर्हसिष्यति ।
4. चन्द्रः अघ्नं धावति ।
5. शिष्याः श्वो न पठिष्यन्ति ।
6. अग्निर्गृहं धक्ष्यति ।

## அப்யாசம் 12

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. குதிரை நாளை ஓடும்.
2. பெண் நன்றாகச் சமைப்பாள்.
3. அரசன் அப்படிச் சொல்லுவான்.
4. சிறுவர்கள் மிகவும் சிரிப்பார்கள்.
5. சமையற்காரன் நன்கு சமைப்பான்.
6. மாணவன் இன்று பாடத்தைப் படிப்பான்.

# பாடம் 7

இரண்டாவது வேற்றுமை செயப்படுபொருளை உணர்த்தும்.

ஒரு பெயரடியின்

ஈற்று அ இரண்டாம் வேற்றுமையில் அம் என மாறும்.

ஈற்று ஆ இரண்டாம் வேற்றுமையில் ஆம் என மாறும்.

ஈற்று இ இரண்டாம் வேற்றுமையில் இம் என மாறும்.

ஈற்று ई இரண்டாம் வேற்றுமையில் ईம் என மாறும்.

ஈற்று उ இரண்டாம் வேற்றுமையில் उம் என மாறும்.

ஈற்று ऋ இரண்டாம் வேற்றுமையில் { அரம்  
ஆரம் என மாறும்.

राम - रामम् (ஈற்று अ, अम् என மாறிற்று)

बाला - वालाम् (ஈற்று आ, आम् என மாறிற்று)

हरि - हरिम् (ஈற்று इ, इम् என மாறிற்று)

नदी - नदीम् (ஈற்று ई, ईम् என மாறிற்று)

गुरु - गुरुम् (ஈற்று उ, उम् என மாறிற்று)

पितृ - पितरम् (ஈற்று ऋ, अरम् என மாறிற்று)

धातृ - धातारम् (ஈற்று ऋ, आरम् என மாறிற்று)

**சந்தி விதி 5.** (அ) நிலைமொழி ஈற்றில் வரும் ம் வருமொழி முதலில் இருக்கும் உயிருடன் தொடுத்தெழுதப்படும்.

गृहम् आयाति = गृहमायाति

(ஆ) நிலைமொழி ஈற்றில் வரும் ம் மெய் தொடரின் அனுஸ்வாரமாக மாறும்.

हरिम् नमति = हरिं नमति

## அப்பியாசம் 13

தமிழில் மொழி பெயர்த்தெழுதுக :

1. अन्नं पचति नरः ।
2. देवं नमति ब्राह्मणः ।
3. अश्वो रथं वहति ।
4. अग्निर्वनं धक्ष्यति ।
5. नरो धर्मं चरिष्यति ।
6. शृगालो वनं त्यक्ष्यति ।
7. माता कन्यां वदति ।
8. पिता पुत्रं वदति ।
9. पुत्रः सत्यं वदति ।
10. नदी समुद्रं वहति ।

## அப்பியாசம் 14

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. பாம்பு எலியை விடுகின்றது.
2. கவி விருப்பத்தைச் சொல்கிறார்.
3. ஆறு வேகமாகப் பாய்கின்றது.
4. நெருப்பு வீட்டை எரிக்கின்றது.
5. பெண் உணவைச் சமைக்கிறாள்.
6. எலி மலையைத் தோண்டுகின்றது.
7. மாணவன் குருவை வணங்குகிறான்.
8. அரசன் விருப்பத்தை அறிவான்.
9. ஆறு சிறுவனைக் கொண்டு போகின்றது.
10. நாளை குதிரை தேரை இழுக்கும்.

## பாடம் 8

முதற்கணத்தில் வரும் வினையடியின் ஈற்றுயிர், அல்லது ஈற்றயற்குறில், அ விகரணம் தொடரும் பொழுது குண எழுத்தாக மாறும்.

அ - வின் குணம் அ.  
இ இ - யின் குணம் ஏ.  
ஊ ஊ - வின் குணம் ஔ.  
஋ ஋ - வின் குணம் அர்.  
஌ - வின் குணம் அல்.

சூ (முதற்கணத்தில் வரும் வினையடி.)

சூ + அ (அ விகரணம் தொடருகின்றது.)

சர் + அ ( ஋ ஆகிய ஈற்றுயிர் குணமாக மாறி அர் ஆயிற்று.)

சர + அ + தி (விகுதி சேர்க்கப்படுகின்றது.)

**சரதி**

பூ (முதற்கண வினையடி.)

பூ + அ (அ விகரணம் தொடருகின்றது.)

பூ + அ (ஈற்றயற்குறில் ஊ குணமாக மாறி ஔ ஆயிற்று)

பூ + அ + தி (விகுதி சேர்க்கப்படுகின்றது.)

**பூதி**

**சந்தி விதி 6.** நிலைமொழி ஈறுகளான ஏ, ஔ, ஏ, ஔ என்பன தம்மை உயிர் தொடரும்போது முறையே அய், அவ், அய், அவ், என மாறும்.

நி + அ + தி

நி + அ + தி (ஈற்றுயிர் குணமேற்றது.)

நய் + அ + தி (ஈற்று ஏ தம்மை அ என்னு உயிர் தொடர் அய் என மாறிற்று)

**நயதி**

## அப்பியாசம் 15

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. पिता पुत्रं स्मरति ।
2. नृपः शत्रुं जयति ।
3. रामो नृपो भवति ।
4. सर्पो मन्दं सर्पति ।
5. रावणः सीतां हरति ।
6. चन्दो दिने दिने क्षयति ।
7. रामः सीतां वनं नयति ।
8. काको मूषिकं हरति ।
9. पिता पुत्रं शोचति ।
10. गुरुः तत्त्वं बोधति ।

## அப்பியாசம் 16

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. மகனே, உண்மை பேசு.
2. எலி மெதுவாக அசைகின்றது.
3. சிறுவன் பாடத்தைப் படிக்கிறான்.
4. பாம்பு எலியைக் கொண்டுபோகின்றது.
5. பெண் தந்தையை நினைக்கிறாள்.
6. இராமன் இராவணனை வெல்லுகிறான்.
7. கவி காவியத்தைப் படிக்கிறார்.
8. நாளை இராமன் அரசனாவான்.
9. இராமனே, சீதையைக் காட்டுக்கு அழைத்துப் போ.
10. சிறுவன் பாடத்தை நினைக்கிறான்.

## பாடம் 9

ஆண்பாலில் இரண்டாம் வேற்றுமைப்பன்மை பின்வருமாறு முடிபுகளை ஏற்கும் :

பெயரடியின் -

ஈற்றில் வரும் அ வுக்குப் பதில் அந் வரும்.

ஈற்றில் வரும் இ க்குப் பதில் இந் வரும்.

ஈற்றில் வரும் உ வுக்குப் பதில் உந் வரும்.

ஈற்றில் வரும் ஈ க்குப் பதில் ஈந் வரும்.

नर - नरान् ( अ - வுக்குப் பதிலாக அந் வந்தது.)

हरि - हरीन् ( इ - க்குப் பதிலாக இந் வந்தது.)

गुरु - गुरून् ( उ - வுக்குப் பதிலாக உந் வந்தது.)

पितृ - पितृन् ( ऋ - வுக்குப் பதிலாக ஈந் வந்தது.)

அலிப்பாலில் முதல் வேற்றுமைப் பன்மைக்கும் இரண்டாம் வேற்றுமைப் பன்மைக்கும் வேறுபாடு கிடையாது.

पत्राणि இலைகள் (முதல் வேற்றுமை.)

पत्राणि இலைகளை (இரண்டாம் வேற்றுமை.)

**சந்தி விதி 7.** ஒரே இன உயிர்கள் நிலைமொழி ஈற்றிலும் வருமொழி முதலிலும் வரின் இரண்டிற்கும் பதிலாக அதே இன நெடில் தோன்றும்.

अत्र + अस्ति = अत्रास्ति

(நிலைமொழி ஈறு அ ; வருமொழி முதலும் அ. ஒரே இனமாயிருப்பதால் இரண்டும் கெட, அதே இன நெடிலான ஆ தோன்றிற்று.)

## அப்பியாசம் 17

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. शत्रून् नृपो जयति ।
2. काका मूषिकान् हरन्ति ।
3. पुत्राः पितॄन् नमन्ति ।
4. शिष्याः पाठान् पठन्ति ।
5. नृपाः कवीन् स्मरन्ति ।
6. व्याघ्रा अधः पतन्ति ।
7. रामो रथं नयतीति सीता वदति ।
8. कन्यान् पचति ।
9. कवयः पुस्तकानि पठन्ति ।
10. अश्वा रथान् वहन्ति ।

## அப்பியாசம் 18

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழி பெயர்த்தெழுதுக :

1. குதிரைகள் தேரை இழுக்கின்றன.
2. தந்தை பெண்களை அழைத்துப் போகிறார்.
3. நெருப்பு இலைகளை எரிக்கின்றது.
4. அரசன் பிரபுக்களை நினைக்கிறான்.
5. மகனே, மான்களைக் காட்டுக்குள் அழைத்துச் செல்.
6. இங்கே மரங்கள் விழுகின்றன.
7. மிகவும் வல்லமையுடைய அரசர்கள் செல்வார்கள்.
8. பெண்ணே, சிரிக்காதே,
9. தந்தையே, மக்களைக் கைவிடவேண்டாம்.
10. குருவே, மாணவன் உண்மையை அறிகிறான்.

## பாடம் 10

முதற்கண் வினையடிகளிற் சில விகரணம் விசுதி என்பவற்றை ஏற்குமுன் கீழே காணப்படும் மாற்றங்களைப் பெற்று வரும் :-

पा என்னுமடி पिव् என மாறி விகரணமும் விசுதியும் பெற்று पिवति ஆகும்.

स्था என்னுமடி तिष्ठ என மாறி விகரணமும் விசுதியும் பெற்று तिष्ठति ஆகும்.

दा என்னுமடி यच्छ என மாறி விகரணமும் விசுதியும் பெற்று यच्छति ஆகும்.

गम् என்னுமடி गच्छ என மாறி விகரணமும் விசுதியும் பெற்று गच्छति ஆகும்.

घ्रा என்னுமடி जिघ्र என மாறி விகரணமும் விசுதியும் பெற்று जिघ्रति ஆகும்.

दृश् என்னுமடி पश्य என மாறி விகரணமும் விசுதியும் பெற்று पश्यति ஆகும்.

कम् என்னுமடி क्राम् என மாறி விகரணமும் விசுதியும் பெற்று क्रामति ஆகும்.

சந்தி விதி 8. வருமொழி முதலில் உள்ள ஶ், ஷ், ஸ் என்பன நிலை மொழியீற்று விசர்க்கத்தைத் தம் உருவிற்கு விகற்பமாக மாற்றும்.

हरिः शेते = हरिश्शेते அல்லது हरिः शेते ।

कूर्मः सरति = कूर्मस्सरति அல்லது कूर्मः सरति ।

சந்தி விதி 9. நிலைமொழி ஈற்று விசர்க்கம் ஞ் அல்லது ஞ் தொடரின் ஶ் ஆக மாற்றம்.

நிலைமொழி ஈற்று விசர்க்கம் ட் அல்லது ட் தொடரின் ஷ் ஆக மாற்றம்.

நிலைமொழி ஈற்று விசர்க்கம் த் அல்லது த் தொடரின் ஸ் ஆக மாற்றம்.

कूर्मः चरति = कूर्मश्चरति ।

रामः टीकां लिखति = रामटीकां लिखति ।

अश्वः तरति = अश्वस्तरति ।

## அப்பியாசம் 19

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. मृगो जलं पिबति ।
2. अत्र पान्थस्तिष्ठति ।
3. मातान्नं यच्छति ।
4. व्याघ्रो मानुषं खादति ।
5. कन्या पुष्पाणि जिघ्रति ।
6. शिष्यो गुरुं पश्यति ।
7. नदी समुद्रं वहति ।
8. अग्निर्वनं दहति ।
9. सर्पो मूषिकं हरति ।
10. नृपः शत्रुं जयति ।

## அப்பியாசம் 20

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. இராமன் காட்டுக்குப் போகிறான்.
2. காகம் எங்கே தண்ணீர் குடிக்கின்றது?
3. மாணவனெப்பொழுதும் புத்தகத்தைப் படிப்பதில்லை.
4. குதிரை இங்கே இருக்கின்றது.
5. காகம் ஏன் நரியைக் காணவில்லை?
6. கொடையாளி பொருளை வழங்குகின்றான்.
7. இப்பொழுது அரசன் சபையை அடைகிறான்.
8. மரங்கள் ஏன் விழுகின்றன?
9. அரசர்கள் எங்கு செல்கிறார்கள்?
10. காகங்கள் எலியைப் பார்க்கின்றன.

## பாடம் II

மூன்றாம் வேற்றுமை, கருவிப் பொருளிலும், கருத்தாப் பொருளிலும் உடனிகழ்வுப் பொருளிலும் வரும்.

பெயரடியின் -

ஈற்றில் வரும் **अ** மூன்றாம் வேற்றுமையில் **एन** என மாறும்.

ஈற்றில் வரும் **इ** மூன்றாம் வேற்றுமையில் **इना** என மாறும்.

ஈற்றில் வரும் **उ** மூன்றாம் வேற்றுமையில் **उना** என மாறும்.

ஈற்றில் வரும் **ऋ** மூன்றாம் வேற்றுமையில் **रा** என மாறும்.

உதாரணம் :

जन	जनेन		अलि	अलिना
मनु	मनुना		पिन्	पित्रा.

சந்தி விதி 10. (i) **ऋ, र, ष**, என்பனவற்றுள் ஒன்றையடுத்துவரும் **न्**, தன்னை உயிரோ **न्, म्, य्, व्** என்னும் மெய்களிலொன்றோ தொடரும்பொழுது **ण्** ஆக மாறும்.

कीर् + न = कीर् + ण = कीर्ण  
 मुष् + नाति = मुष् + णाति = मुष्णाति

சந்தி விதி 10. (ii) மேலே கூறப்பட்ட **ऋ, र, ष**, என்பவற்றிற்கும் **न** - க்கு இடையே உயிரோ இடையெழுத்தோ, 'क' இன எழுத்தோ 'प' இன எழுத்தோ, அனுஸ்வாரமோ அல்லது **ह** -வோ, தனித்தும் அன்று ஒருமித்தும் குறுக்கிட்டாலும் **न्, ण्** ஆக மாறும்.

अर्पणम् (र க்கும் **न्** - க்கும் இடையில் **प, अ**, இரண்டும் குறுக்கிட்டன.)

गृहाणाम् (ऋ - க்கும் **न्** - க்கும் இடையில் **ह, आ** இரண்டும் குறுக்கிட்டன.)

## அப்பியாசம் 21

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. नरा अग्नेन जीवन्ति ।
2. सूदा अग्निनान्नं पचन्ति ।
3. पुत्रो हस्तेत पुष्पं हरति ।
4. पिता धनेन पुत्रं रक्षति ।
5. नरो गृहमग्निना दहति ।
6. नृणे बाणेन शत्रुं जयति ।
7. पुत्रः पित्रा सह ग्रामं गच्छति ।
8. मनुष्यः शास्त्रेण तत्त्वं बोधति ।
9. इदानीं पिता पुत्रेण सह वसति ।
10. दुहिताग्निना ओदनं पचति ।

## அப்பியாசம் 22

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. அரசன் அம்பினாற் புலியைக் கொல்லுவான்.
2. பகைவன் நெருப்பினால் வீட்டை எரிக்கிறான்.
3. தந்தையுடன் மைந்தன் காட்டுக்குப் போகிறான்.
4. அரசன் குதிரையினால் இரத்தத்தைச் செலுத்துகிறான்.
5. மாணவன் குருவுடன் வசிக்கிறான்.
6. தாய் பெண்ணுடன் ஆற்றுக்குப் போகிறாள்.
7. அரசன் தேரிற் காட்டுக்குப் போகிறான்.
8. செல்வத்தினாற் பயனில்லை.
9. தந்தை குருவிடம் ஏன் மகனுடன் போகிறார்?
10. அரசன் கவியுடன் சபையை அடைவான்.
11. தாயுடன் பிள்ளைகள் கோவிலுக்குப் போவார்கள்.

## பாடம் 12

வினையடியுடன் त விசுவாயைச் சேர்த்தால் இறந்த காலச் செய்ப்பாட்டு வினைப்பெயரெச்சம் ஆகும். விசேடணங்கள் போன்று இவ்வெச்சங்கள் தாம் சாரும் பெயரைத் தழுவி அதே பால், எண் வேற்றுமைகளை ஏற்கும்.

जि - जित  
ह - हत

சில எச்சங்கள் त - வுக்குப் பதிலாக इत என்பதைக் கொண்டு முடியும்.

पत् - पतित (= पत् + इत)  
हस् - हसित (= हस् + इत)  
चल् - चलित (= चल् + इत)  
पठ् - पठित (= पठ् + इत)

சில எச்சங்களில், வினையடிகளின் ஈற்று நாசிகைகள் கெடும். பின்னர் எச்சவிகுதிகள் சேர்க்கப்படும்.

नम् - नत  
गम् - गत  
हन् - हत  
मन् - मत  
यम् - यत

சில எச்சங்களிற் சந்திவிளைவால் மாற்றங்கள் நிகழ்ந்திருக்கின்றன. இவற்றுட் சில :

वच् - उक्त  
त्यज् - त्यक्त  
मुच् - मुक्त

नृपेण जितः शत्रुः कारागृहे वसति (இங்கு जितः விசேஷணமாக வந்தது.) அரசனால் வெல்லப்பட்ட பகைவன் மறியல் வீட்டில் வசிக்கிறான்.

शत्रुः नृपेण जितः (இங்கு வினைமுற்றாக உபயோகிக்கப்பட்டுள்ளது.) பகைவன் அரசனால் வெல்லப்பட்டான்.

மேற்காட்டிய இரண்டு பிரயோகங்களுள் இரண்டாவதே வழக்கில் அதிகமாகக் காணப்படும்.

## அப்பியாசம் 23

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. अश्वेन रथो नीतः ।
2. रामेण रावणो हतः ।
3. शास्त्रं शिष्येण पठितम् ।
4. धनं चोरेण हतम्
5. दुःखं मनुष्येण स्मृतम् ।
6. चोरो गृहं गतः ।
7. कुत्र त्यक्तो जितः शत्रुः ।
8. मृतः पिता पुत्रेण स्मृतः ।
9. एवमुक्तो नृपो वनं गतः ।
10. चोरः पतिना मुक्तः ।

## அப்பியாசம் 24

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. அரசனால் விடப்பட்ட மான் காட்டையடையும்.
2. தந்தையால் இவ்விதம் கூறப்பட்ட மைந்தன் துக்கப்படுகிறான்.
3. வேடனாற் கொல்லப்பட்ட மாளை அவன் கண்டான்.
4. அடிக்கடி நினைக்கப்படும் பகைவன் விரைவில் அழிவான்.
5. கள்ளனாற் பொருள் அபகரிக்கப்பட்டது.
6. அரசன் வெல்லப்பட்ட இராச்சியத்தைத் துறந்தான்.
7. பகைவனால் விடப்பட்ட அம்பு அரசனைக் கொல்லும்.
8. மாணவனால் வணங்கப்பட்ட குரு என்ன சொல்கிறார்?
9. மான் எவ்விதம் வேடனாற் கொல்லப்பட்டது?
10. அரசனாற் கைவிடப்பட்ட கவி காட்டை அடைந்தான்.

## பாடம் 13

மூன்று வகையான இறந்தகாலங்களுள் இரட்டித்து வரும் இறந்தகாலம் கண்ணுக்கெட்டாதவாறு காலத்தால் மிகத் தொலைவில் நிகழ்ந்த நிகழ்ச்சியை உணர்த்தும். இறந்தகாலப் படர்க்கை ஒருமை உருவங்கள் சில கீழே தரப்பட்டுள்ளன. இவற்றை அப்படியே மனனம் செய்தல் வேண்டும்.

गम्	-	जगाम	कृ	-	चकार
वस्	-	उवास	सृ	-	ससार
वद्	-	उवाद	भ	-	बभूव
वच्	-	उवाच	तृ	-	ततार
वह्	-	उवाच	विश्	-	विवेश
दह्	-	ददाह	पच्	-	पपाच
भ्रम्	-	बभ्राम	दृश्	-	ददृश
चर्	-	चचार	बुध्	-	बुबोध
हस्	-	जहास	ह	-	जहार
जि	-	जिगाय	दा	-	ददौ
हन्	-	जघान	पा	-	पपौ

சந்தி விதி 11. ए , ओ என்னும் உயிர்கள் இரண்டையும் தொடரும் அ மறைந்துவிடும். இம் மறைவை '5' என்னும் அவக்கிரக அடையாளம் உணர்த்தும்.

रामो अश्वम् = रामोऽश्वम्  
हरे अत्र = हरेऽत्र

## அப்பியாசம் 25

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. रामो वनं जगाम ।
2. अश्वो रथमुवाह ।
3. अग्निर्वनं ददाह ।
4. शृगालोऽधः पपात ।
5. नरो धर्मं चचार ।
6. पिता कन्यां ददौ ।
7. गुरुरत्र वसति ।
8. माता कन्यामेवमुवाच ।
9. शिष्यो गुरुं ददर्श ।
10. नरः समुद्रं ततार ।

## அப்பியாசம் 26

வடமொழியில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. மனிதனாற் கைவிடப்பட்ட பொருளைக் கள்ளன் கண்டான்.
2. குதிரை தேரை இழுத்தது.
3. கள்ளன் ஆற்றைக் கடந்தான்.
4. நெருப்பு காட்டை எரித்தது.
5. கவி சபைக்குள் நுழைந்தான்.
6. சமையற்காரன் உணவைச் சமைத்தான்.
7. இராமன் அங்குமிங்கும் அலைந்தான்.
8. மான் தண்ணீர் குடித்தது.
9. அரசன் சத்துருவை வென்றான்.
10. குரங்கு கடலைக் கடந்தது.

## பாடம் 14

இறந்தகாலச் செய்ப்பாட்டுப் பெயரெச்சத்தின் ஈறான **त-வை நீக்கி த்வா**  
-வை, வைத்தால் அது இறந்த கால வினையெச்சமாகும்.

जि	जित	जित्वा
ह	हत	हत्वा
पत्	पतित	पतित्वा
हस्	हसित	हसित्वा
स्मृ	स्मृत	स्मृत्वा
धृ	धृत	धृत्वा

கீழ்வரும் எச்சங்களை அப்படியே மனனஞ் செய்தல் வேண்டும்.

दा	दत्त	दत्त्वा
स्था	स्थित	स्थित्वा
दृश्	दृष्ट	दृष्ट्वा
पा	पीत	पीत्वा

अति, अधि, अनु, अप, अभि, आ, उप, निर्, परि, प्रति, वि, सम् என்பவை வினையடிகள் தொடரும் வண்ணம் முன்வைக்கப்படும் பொழுது **உபசர்க்கங்கள்** எனப்படும். இவை வினையடியுணர்த்துங் கருத்தை வேறுபடுத்தும் ஒரு வினையடியுடன் ஒன்றுக்கதிகமாக உபசர்க்கங்களையும் சேர்க்கலாம். **गच्छति** = போகிறான். **आगच्छति** = வருகிறான். **प्रत्यागच्छति** = திரும்பிவருகிறான். வினையடியின் முன் இவ்வாறு உபசர்க்கம் வரும்பொழுது இறந்த கால வினையெச்சத்தில் **त्वा** வராது **य** வரும்.

भू - भूत्वा ; आनाल्, संभू + य = संभूय  
नम् - नत्वा ; आनाल्, प्र + नम् + य = प्रणम्य

## அப்பியாசம் 27

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. गृहं गत्वा जलं पपौ ।
2. रामो राज्यं त्यक्त्वा वनं जगाम ।
3. नरो दाताभूत्वा धनं ददौ ।
4. चोरो धनं हत्वा गृहमुवाह ।
5. वचनं श्रुत्वा रामो जहास ।
6. मूषिकं दृष्ट्वा सर्पः ससर्प ।
7. रामो मातरं पितरं च नत्वा रथं विवेश ।
8. मनुष्यः शृगालं दृष्ट्वा ग्रामं जगाम ।
9. शत्रुं हत्वा नृपो राज्यं जिगाय ।
10. पितारण्यं गत्वा तत्र पुत्रेण सह चिरमुवास ।
11. गुरुं प्रणम्य शिष्यः पाठं पठति ।

## அப்பியாசம் 28

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. இராமன் தந்தையைவிட்டு எங்கே சென்றான்?
2. நரி அங்கே தண்ணீர் குடித்துவிட்டு காட்டுக்குப் போயிற்று.
3. மனிதர்கள் கிராமத்திற்குச் சென்று அங்கு புலியைக் கண்டார்கள்.
4. பொருளைக் கவர்ந்தபின் கள்ளன் காட்டுக்குப் போவான்.
5. எலி பாம்பைக் கண்டு வளைக்குள் நுழைந்தது.
6. எப்படி அரசன் பகைவனை வென்றான்?
7. அரசன் சபைக்குச் சென்று கவியைக் கண்டான்.
8. இராமன் அரசனானபின் எங்கே சென்றான்?
9. நரி மனிதனைக் கண்டதும் காட்டுக்குள் ஓடிற்று.
10. மாணவன் குருவையடைந்து பாடங்களைக் கற்றான்.

## பாடம் 15

நான்காம் ஐந்தாம் வேற்றுமைகளில், பெயரடியின் ஈற்றுயிர் கீழ்வருமாறு மாற்றமடையும்.

### நான்காம் வேற்றுமை

பெயரடியின் -

ஈற்று அ ஒருமையில் आय என்றும் பன்மையில் एभ्यः என்றும் வரும்.  
ஈற்று இ ஒருமையில் अये என்றும் பன்மையில் इभ्यः என்றும் வரும்.

राम्  
अरि

रामाय  
अरये

रामेभ्यः  
अरिभ्यः

### ஐந்தாம் வேற்றுமை

பெயரடியின் -

ஈற்று அ ஒருமையில் आत என்றும் பன்மையில் एभ्यः என்றும் மாறும்.  
ஈற்று இ ஒருமையில் एः என்றும் பன்மையில் इभ्यः என்றும் மாறும்.

राम  
अरि

रामाय  
अरेः

रामेभ्यः  
अरिभ्यः

நான்காம் வேற்றுமை கோடற் பொருளை உணர்த்தும்.

जतक : रामाय कन्यां ददौ ।

ஐனகன் இராமனுக்குப் பெண்ணைக் கொடுத்தான்.  
ஐந்தாம் வேற்றுமை நீக்கப் பொருளை உணர்த்தும்.

वृक्षात् पत्रं पतति ।

மரத்திலிருந்து இலை விழுகின்றது.

சங்கதி விதி 12 : ஈற்றுமெய் மெல் தொடரின் மெல்லெழுந்தாகவும் வல் தொடரும் போது வல்லெழுத்தாகவும் இருக்கும். ग्रामात् ग्रामं = ग्रामाद् ग्रामम्

## அப்பியாசம் 29

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. नराय पिता कन्यां ददौ ।
2. वृक्षात् पुष्पं पपात ।
3. नरो ग्रामद् वनं ययौ ।
4. रामोऽग्नये पूजां चकार ।
5. गुरुः शिष्येभ्यः पुस्तकानि ददौ ।
6. वनेभ्यः शृगालाः गमिष्यन्ति ।
7. पान्थः कपिभ्यो जलं यच्छति ।
8. नृपः कविभ्यो धनं ददौ ।
9. शृगालो ग्रामाद्वनं गच्छति ।
10. कपिर्वृक्षत्पतित्वा मृतः ।

## அப்பியாசம் 30

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. குதிரை காட்டுக்குள் ஓடிற்று.
2. கையிலிருந்து புத்தகம் நழுவிற்று.
3. மரத்திலிலிருந்து பழம் விழுந்தது.
4. தேரிலிருந்து குதிரை விடுபட்டது.
5. மலையிலிருந்து விழுந்த ஆறு வேகமாக ஓடுகின்றது.
6. மான் புலிக்குப் பயப்பட்டது.
7. மாணவன் குருவிடம் சென்று நூல்களைக் கற்றான்.
8. அரசன் கவிகளுக்குப் பொருள் வழங்குவான்.
9. கிராமத்திற்குச் சென்ற மனிதன் எப்படி இறந்தான்?
10. கள்ளர்களிடமிருந்து பொருளை அரசன் கவர்ந்தான்.
11. மரத்திலிருந்து பாம்பு கீழே விழுந்தது.

## பாடம் 16

ஆறாம் ஏழாம் வேற்றுமைகளில் மாற்றங்கள் பின் வருமாறு நிகழும்.

6 - ம் வேற்றுமை ஒருமையில் ஈற்று அ- வுக்குப் பதில் अस्य- வும் பன்மையில் आनाम्-ம் வரும்.

7 - ம் வேற்றுமை ஒருமையில் ஈற்று அ- வுக்குப் பதில் ए - யும் பன்மையில் एषु ம் வரும்.

6 - ம் வேற்றுமை ஒருமையில் ஈற்று इ - க்குப் பதில் ए:- ம் பன்மையில் ईनाम् ம் வரும்.

7 - ம் வேற்றுமை ஒருமையில் ஈற்று इ -க்குப் பதில் औ வும் பன்மையில் इषुம் வரும்.

ஆறாம் வேற்றுமை உடமைப் பொருளில் வரும்.

रामस्य पुस्तकम् இராமனுடைய புத்தகம்.

ஏழாம் வேற்றுமை இடப்பொருளிலும், காலப்பொருளிலும் வரும்.

गृहे वसति வீட்டில் வசிக்கிறான்.

निशायां स्वपिति இரவில் நித்திரை செய்கிறான்.

சந்தி விதி 13 : நிலைமொழி ஈற்றில் வரும் इ, उ, ऋ, ल என்பன வருமொழி முதலில் வேற்றினமான உயிர்வரின் यू, व, र, ल ஆக முறையே மாறும்.

वसति अत्र = वसत्यत्र

पततु अधुता = पतत्वधुता

## அப்பியாசம் 31

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. फलं वृक्षस्याधः पपात ।
2. शिष्योऽग्नेः समीपं गच्छति ।
3. वृक्षाणां पर्णाति पतन्ति ।
4. वने व्याघ्राः शृगालाश्च वसन्ति ।
5. नृपस्य हस्तात् पुस्तकं पतति ।
6. हरेर्भक्त आलयं जगाम ।
7. ग्रामे पिता पुत्रेण सह वसति ।
8. रथे स्थित्वा नृपः शत्रुं पश्यति ।
9. अग्नौ पत्रं पतति ।
10. कपिर्नृपस्य सभां गच्छति ।

## அப்பியாசம் 32

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. அவன் கோபத்தின் காரணத்தை அறிந்தான்.
2. மரத்திற் பழங்கள் இருக்கின்றன.
3. பெண் பூக்களின் மாலையைக் கண்டாள்.
4. இராமனது மைந்தன் போரில் தந்தையை வென்றான்.
5. மரத்திலிருந்து பழம் கீழே விழுந்தது.
6. சிறுவனுடைய தந்தை குதிரையிற் போகிறார்.
7. இவ்விதம் கூறி மனிதன் நெருப்பினுள் விழுந்தான்.
8. கவியின் மைந்தன் அரசனிடமிருந்து பொருள் பெற்றான்.
9. கிராமத்தில் தந்தையின் வீட்டில் நெருப்புப் பிடித்தது.
10. மனிதனுடைய கையிலிருந்த உணவு கீழே விழுந்தது.

	ஒருமை	பன்மை	ஒருமை	பன்மை
மு.வே	நர:	நரா:	முனி:	முனய:
விளி	நர:	நரா:	முநெ	முனய:
இ.வே.	நரம்	நரान்	முனிம்	முநநி
ஔ.வே.	நரேண	நரै:	முநிநா	முநிभि:
நா.வே.	நராய	நரேभ्य:	முநயே	முநிभ्य:
ஐ.வே.	நராத்	நரேभ्य:	முநே:	முநிभ्य:
ஆ.வே.	நரஸ்ய	நராணாம்	முநே:	முநீதாம்
ஏ.வே	நரே	நரேषு	முநௌ	முநிषு

மு.வே	சூநு:	சநவ:	பிதா	பிதர:
விளி	சூநோ	சூநவ:	பித:	பிதர:
இ.வே.	சூநும்	சூநூந்	பிதரம்	பிதூந்
ஔ.வே.	சூநுநா	சூநுभि:	பித்ரா	பிதூभि:
நா.வே.	சூநவே	சூநுभ्य:	பித்ரே	பிதூभ्य:
ஐ.வே.	சூநோ:	சூநுभ्य:	பிது:	பிதூभ्य:
ஆ.வே.	சூநோ:	சூநூநாம்	பிது:	பிதூணாம்
ஏ.வே	சூநௌ	சூநுषு	பிதாரி	பிதூषு

## பாடம் 17

- சந்தி விதி 10.** சொல்லின் இறுதியில் வரும் **அ** அல்லது **ஆ** - வை யடுத்து
1. வருமொழி முதலில் **அ** **ஆ** தவிர்ந்த தனி உயிர்<sup>1</sup> வரும்பொழுது ஈறு முதல் இரண்டும் மறையத் தகுந்த குணம்<sup>2</sup> தோன்றும் :- **तव + इति = तवेति.**
  2. வருமொழி முதலில் ஏனைய உயிர் வரின் ஈறு முதல் இரண்டும் கெடத் தகுந்த விருத்தி<sup>3</sup> தோன்றும் :-  
**अत्र + एव = अत्रैव**

இரண்டு அல்லது அதற்கதிகமான சொற்கள் சேர்ந்து ஒரு சொல்லாக ஆகும்பொழுது தொகை எனப்படும். தொகையின் இறுதியில் உள்ள சொல்லில் மட்டும் வேற்றுமை உருபுகள் காணப்படும்.

ஒரு தொகையில் முன் உள்ள சொல் பின்வரும் சொல்லுக்கு விசேடணமாக அமைந்தால் அது **கர்மதாரய சமாசம்** எனப்படும்.

**नील उत्पलम् = नीलोत्पलम्**

தொகையில் முன் உள்ள சொல் விசேடணமாக வராமல் பல வேற்றுமைக் கருத்துகளை உணர்த்துவதான தொடர்பைப் பின்வரும் சொல்லுடன் கொண்டால் அது **தத்புருஷ சமாசம்** எனப்படும்.

**नद्याः तीरम् = नदी + तरिम् = नदीतारिम्**

- 
1. தனி உயிர்களாவன : **अ, आ, इ, ई, उ, ऊ, ऋ, ॠ, ए, ऐ** என்பனவாம்.
  2. எட்டாம் பாடத்தைப் பார்க்க
  3. **ए ऐ** என்பவற்றிற்கு விருத்தி **ऐ** ; **ओ औ** ; என்பவற்றிற்கு விருத்தி **औ** ;

## அப்பியாசம் 33

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. नृपः कवये रक्तवस्त्रं यच्छति ।
2. कविर्नृपस्याल्पबुद्धिं निन्दति ।
3. कवयः सदा नृपस्य प्रियवचनानि वदन्ति ।
4. राजसभां गत्वा कविर्नृपं ददर्श ।
5. शृगालः क्षुद्रजन्तुरप्यतीव समर्थः ।
6. माता प्रियदुहितरं पश्यति ।
7. शास्त्रज्ञानमवश्यं नराणाम् ।
8. नृपो निजपुत्रान् त्यक्त्वा वनं गतः ।
9. नरः समुद्रतीरं गत्वा नीलतरङ्गान् पश्यति ।
10. वनवृक्षा न ह्रस्वाः किन्तून्नताः स्थूलाश्च ।
11. लवणमयं समुद्रजलं न कदापि नरैः पीतम् ।

## அப்பியாசம் 34

கீழ்வரும் சொற்றொடர்களை தொகைச் சொற்களால் சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

அரசனது மைந்தன்

சிவந்த உடை

சிறிய பிராணி

மரத்தின் வேர்

ஆற்றங்கரை

கொடிய புத்தி

பொற்காப்பு

காகத்தின் வாய்

வீட்டின் கதவு

எலிப்பொந்து

## பாடம் 18

ஒரு பெயருக்குப் பதிலாக வருஞ் சொல் வடமொழியில் சர்வநாமம் எனப்படும். சர்வநாமங்களுள் நான், நீ, அவன், அவள், அது என்பவை முக்கியமானவை அவற்றின் வேற்றுமைகள் கீழ்வருமாறு.

நான்	நீ	நாங்கள்	நீங்கள்
अहम्	त्वम्	वयम्	यूयम्
माम्	त्वाम्	अस्मान्	युष्मान्
मया	त्वया	अस्माभिः	युष्माभिः
मह्यम्	तुभ्यम्	अस्मभ्यम्	युष्मभ्यम्
मत्	त्वत्	अस्मत्	युष्मत्
मम	तव	अस्माकम्	युष्माकम्
मयि	त्वयि	अस्मासु	युष्मासु

அவன்	அது	அவர்கள் (ஆண்பால்)	அவை	அவள்	அவர்கள் (பெண்பால்)
सः	तत्	ते	ताति	सा	ताः
तम्	तत्	ते	ताति	ताम्	ताः
तेन	तेन	तैः	तैः	तया	ताभि
तस्मै	तस्मै	तेभ्यः	तेभ्यः	तस्यैः	ताभ्यः
तस्मात्	तस्मात्	तेभ्यः	तेभ्यः	तस्याः	ताभ्यः
तस्य	तस्य	तेषाम्	तेषाम्	तस्याः	तासाम्
तस्मिन्	तस्मिन्	तेषु	तेषु	तस्याम्	तासु

சந்தி விதி 16. सः एषः என்னும் இரு சர்வநாமங்களின் ஈற்றில் வரும் விசர்க்கம் மெய் தொடரும் போது மறைந்துவிடும்.

एषः पुरुषः = एष पुरुषः

सः गच्छति = स नच्छति

## அப்பியாசம் 35

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. सोऽस्माकं गृहं ग्रमिष्यति ।
2. कुत्र गतस्तव पिता ।
3. मम पुस्तकं किमर्थं पठति ।
4. नृपो मह्यं प्रभूतं धनं दास्यति ।
5. मया शृगालो वने हतः ।
6. तस्मात् शिष्येण ज्ञानं प्राप्तम् ।
7. त्वया कुत्र पुत्रस्त्यक्तः ।
8. तस्मै गुरुर्नवं पुस्तकं ददौ ।
9. तेषां गृहे कविरिदानीं वसति ।
10. किमर्थं मां निन्दति कविः ।

## அப்பியாசம் 36

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. நெருப்பு என்னைச் சுடுகின்றது.
2. அவரின் தந்தை பெண்ணை எனக்குக் கொடுப்பார்.
3. பகைவன் எங்கள் இராச்சியத்துள் நுழைகிறான்.
4. புலி மானைக் கொன்றபின் எங்களைக் கண்டது.
5. அவன் தேரில் வீட்டுக்குப் போவான்.
6. தாய் தன்னுடைய மகளுக்குப் புது உடைகொடுப்பாள்.
7. என்னுடைய புத்தகம் எங்கே?
8. எங்களுடைய வீட்டுக்கு அரசன் நாளை வருவான்.
9. அரசன் எங்களைக் காப்பாற்றுவான்.
10. அவள் எங்களுடைய வீட்டுக்குச் சென்று மறுபடியும் எனது தந்தையைக் கண்டாள்.

# பாடம் 19

एष : என்ற சர்வநாமம் स : என்பதைப் போல் உருவங்களைப் பெறும்.

இது	இவர்கள் (ஆண்பால்)
एषः	एते
एतम्	एतान्
एतेन	एतैः
एतस्मै	एतभ्यः
एतस्मात्	एतभ्यः
एतस्य	एतेषाम्
एतस्मिन्	एतेषु

பெண்பாலிலும் அலிப்பாலிலும் सा, तत् உருவங்களைப் பெற்று வருவது போன்று एषा, एतत् உருவங்களைப் பெற்று வரும்.

कः என்னும் சர்வநாமம் सः என்பது போல் உருவங்களைப் பெறும். இது பெண்பாலில் काः என்றும் அலிப்பாலில் किम् என்றும் வரும்.

कः என்பதன் வேற்றுமைகளைப் பின்வருமாறு வரிசையாக அமைக்கலாம்.

எவன்?	எது?	எவர்கள் (ஆண்பால்)	எவை?	எவள்?	எவர்கள் (பெண்பால்)
कः	किम्	के	कानि	का	काः
कम्	किम्	के	कानि	का	काः
केन	केन	केभि	केभिः	कया	काभिः
कस्मै	कस्मै	केभ्यः	केभ्यः	कस्यै	काभ्यः
कस्मात्	कस्मात्	केभ्यः	केभ्यः	कस्याः	काभ्यः
कस्य	कस्य	केषाम्	केषाम्	कस्याः	कानाम्
कस्मिन्	कस्मिन्	केषु	केषु	कस्याम्	कासु

चित् , चन, अपि என்பவற்றை மேலே கூறப்பட்ட कः முதலானவற்றின் வேற்றுமைகளுடன் சந்திவிதிக்கிணங்கச் சேர்த்தால் 'ஒரு' என்னுங் கருத்து உண்டாகும்.

कःचित् काकः > कश्चित् काकः = ஒரு காகம்.

केनचित् काकेन > केनचित् काकेन = ஒரு காகத்தினால்

कः अपि काकः > को अपि काकः > कोऽपि काकः = ஒரு காகம்.

## அப்பியாசம் 37

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. एते कवयो राजसभां गच्छन्ति ।
2. सर्पो बिलं गत्वा कमपि मूषकं ददर्श ।
3. कोऽपि नरो ग्रामे दृष्टः ।
4. स पुरुषः किमपि पुस्तकं पठति ।
5. न किञ्चिदपि जलं नराय तस्मै ददाति ।
6. एतद् मम पुस्तकम् । तद् मा हर ।
7. तस्मै ईश्वराय नमः ।
8. तानि फलानि वृक्षात् पतितानि ।
9. एतेषां पुत्राणां पिता श्वो वनं गमिष्यति ।
10. कस्तत्र गच्छति ।

## அப்பியாசம் 38

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. ஒரு காட்டில் நரி ஒன்று வசித்தது.
2. அது என்னுடைய புத்தகம். அதைப்படி.
3. மான் காட்டில் தண்ணீர் குடித்தது.
4. இந்த வீட்டிற்குள் கவி வசிக்கிறார்.
5. ஒருவராவது அங்கு போகின்றாரில்லை.
6. இந்தப் பெண் அந்த அரசனுடைய மகள்.
7. புத்தகத்தை எடுத்து ஏதோ ஒரு பாடத்தைப் படிக்கிறாள்.
8. அக்கவியினுடைய காவியம் போற்றத்தக்கது.
9. இவ்வழிப்போக்கன் அவ்வழியாலே சென்று ஒரு கிராமத்தையடைந்தான்.
10. இக்குதிரை என்னுடையது. ஏனதைப் பார்க்கிறாய்?

## பாடம் 20

வடமொழியில் உள்ள வினை அடிகள் எல்லாம் பரஸ்மைபதம், ஆத்மனேபதம் என இருவகைப்படும். இதுவரை படித்தவினையடிகள் பரஸ்மைபத வினையடிகள். இனிவரும் பாடங்களில் வினையடிகள் புதிதாக வரும்பொழுது அவை அவ்வகுப்பைச் சார்ந்தவை என்பது பற்றிய குறிப்புகளும் தரப்படும்.

ஆத்மனேபத நிகழ்காலப் படர்க்கை ஒருமை என **ते** முடியும்.

ஆத்மனேபத நிகழ்காலப் படர்க்கைப் பன்மை **अन्ते** என முடியும்.

**लम्** முதற்கணத்தைச் சார்ந்த ஆத்மனேபத வினையடி. இதனுடன் விகரணம் விசுதி என்பவற்றைப் பின்வருமாறு சேர்க்கலாம்.

**लम् + अ + ते = लमते** (ஒருமை.)

**लम् + अन्ते = लमन्ते** (பன்மை.)

**वृत् -** (ஆத்மனேபத வினையடி.)

**वृत् - अ** (விகரணம் சேர்க்கப்பட்டது.)

**वृत् + अ + ते** (ஆத்மனேபத விசுதியும் சேர்க்கப்பட்டது.)

**वृत् + अ + ते** (வினையடியின் ஈற்றயற் குறில் குணமேற்றது.)

**वर्तते** (நிகழ்காலப் படர்க்கை ஒருமை.)

## அப்பியாசம் 39

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. कविर्नृपं वन्दते ।
2. नरः कल्याणाय यतते ।
3. स नरो व्याघ्रमीक्षने ।
4. कवयः कुत्र वर्तन्ते ।
5. बुद्धिदिने दिने वर्धते ।
6. चन्द्रोऽतीव शोभते ।
7. मृतस्य पुत्रस्य पिता दुःखं सहते ।
8. देवालयं गत्वा हरिं वन्दते ।

## அப்பியாசம் 40

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. மனிதர்கள் அரசனைச் சேவிக்கிறார்கள்.
2. பெண்கள் மரங்களிற் பூக்களைப் பார்க்கிறார்கள்.
3. ஆற்றில் பெண்கள் விளையாடுகின்றார்கள்.
4. மனிதர்கள் கடவுளை வணங்கி விருப்பத்தைப் பெறுகிறார்கள்.
5. புத்திரனால் வீடு நன்கு விளங்குகின்றது.
6. சந்திரன் நாள்தோறும் வணங்குகிறான்.
7. மைந்தன் தந்தையையும் தாயையும் வணங்குகிறான்.
8. இக்கிராமத்திற் பெண்கள் அழகாக இருக்கிறார்கள்.
9. கவி அரசனிடமிருந்து பொருளைப் பெறுகிறான்.
10. மைந்தன் துக்கத்தைப் பொறுக்கிறான்.

## பாடம் 21

வினையடியுடன் முதலில் य - வையும் பின்னர் ஆத்மனே பத விசுவயையும் சேர்க்கும்பொழுது செயற்பாட்டு வினை ஆகும்.

नी	(வினையடி)
नी + य	(சேர்க்கப்பட்டது)
नी + य + ते	(ஆத்மனேபதவிசுவதி சேர்க்கப்பட்டது)
नीयते	(செய்ப்பாட்டு வினை நிகழ்காலப் படர்க்கை யொருமை)

बुध्यते, हन्यते, गम्यते என்பவையும் இவ்விதமாக ஆக்கப்பட்ட செய்ப்பாட்டுவினை உருவங்கள்.

செய்ப்பாட்டு வினையில் य தொடரும்போது அதற்கு முன் உள்ள इ, उ நெடிகலாகும்.

जि + य + ते > जी + य + ते = जीयते  
श्रु + य + ते > श्रू + य + ते = श्रूयते

செய்ப்பாட்டுவினையில் य தொடரும்போது வினையடியின் ஈற்று आ ई ஆக மாறும்.

दा + य + ते > दी + य + ते = दीयते  
मा + य + ते > मी + य + ते = मीयते

ஆனால் ज्ञा மட்டும் ज्ञायते என வரும்

வினையடியின் ஈறான ऋ, செய்ப்பாட்டுவினையில் य தொடரும்போது रि என மாறும்.

कृ + य + ते > क्रियते  
मृ + य + ते > म्रियते  
भृ + य + ते > भ्रियते

## அப்பியாசம் 41

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. रथो वनं नीयते ।
2. कथा एवं श्रूयते ।
3. शास्त्राणां तत्त्वं शिष्येण बुध्यते ।
4. दाता जनैर्वन्द्यते ।
5. शिष्येण पाठः पठ्यते ।
6. बालेभ्यः फलाति दीयन्ते ।
7. कविता काव्यं क्रियन्ते
8. चोरेण नृपरय धनं हियते ।
9. नृपैः राज्यं जीयते ।
10. शिष्येण सुखानि त्यज्यन्ते ।

## அப்பியாசம் 42

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. தந்தை மைந்தனால் வணங்கப்படுகிறான்.
2. நெருப்பினால் வீடு எரிக்கப்படுகின்றது.
3. மான் புலியாற் கொல்லப்படுகின்றது.
4. குருவினால் சிஷ்யன் உபதேசிக்கப்படுகின்றான்.
5. கள்ளனாற் பொருள் கவரப்படுகின்றது.
6. அந்தக் காவியம் அரசனாற் படிக்கப்படுகின்றது.
7. உண்மை எப்பொழுதும் அறியப்படுகின்றது.
8. பொருள் கொடையாளியால் கொடுக்கப்படுகின்றது.
9. பகைவன் அரசனால் வெல்லப்படுகின்றான்.
10. அடியவர்களால் கடவுள் அடையப்படுகிறார்.

## பாடம் 22

இரண்டாங் கணத்திற்கு விகரணம் கிடையாது. இக்கணத்தில் வரும் வினையடிகளுடன் விகுதி நேரடியாக இணைந்துவிடும்.

இக்கணத்தைச் சேர்ந்த சில வினையடிகள் விகுதியுடன் சேர்ந்து வருவதைக் கீழே காணலாம்.

या + ति = याति

पा + ति = पाति

मा + ति = माति

स्ना + ति = स्नाति

हन् + ति = हन्ति

अस् + ति = अस्ति

अद् + ति = अत्ति

ताम् என்பது ஏவற் படர்க்கை (ஆத்மனேபத விகுதி) வினையடியுடன் முதலில் ய வையும், பின்னர் தாம் ஐயும் சேர்த்தால், செயப்பாட்டுப் படர்க்கை ஏவல் ஆகும். உதாரணம் **गम्पताम्**, **रक्ष्यताम्**, **श्रूयताम्**, **उच्यताम्** நேரே ஏவலை வாக்கியத்தில் அமைக்காது. செயப்பாட்டுப் படர்க்கை ஏவலை அமைத்து ஏவற் கருத்தை உணர்த்தும் பிரயோகங்கள் அடிக்கடி காணப்படுகின்றன. இவ்வகை வாக்கியங்களில் மூன்றாம் வேற்றுமையில் பெயர்கள் வரும்.

त्वया गम्यताम् = (உன்னால் போகப்படட்டும்) = நீ போ.

त्वया रक्ष्यताम् = (உன்னால் காக்கப்படட்டும்) = நீ காப்பாற்று.

त्वया श्रूयताम् = (உன்னால் கேட்கப்படட்டும்) = நீ கேள்.

रामेण उच्यताम् = (இராமனால் சொல்லப்படட்டும்) = இராமன் சொல்லட்டும்

## அப்பியாசம் 43

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. अस्ति कस्मिन्नपि ग्रामे कश्चिद् नरः ।
2. स फलेभ्यो वनं याति ।
3. हरिर्विश्वं पाति ।
4. प्रातर्गुरुर्नदीं गत्वा स्नाति ।
5. सर्पो गृहीतान् मूषिकान् हन्ति ।
6. अस्ति गोदावरीतीरे उन्नतो वृक्षः ।
7. मृतं शरीरं त्यक्त्वा बान्धवा विमुरवा यान्ति ।
8. मानदण्डेन वस्त्रं माति ।
9. नृपाः प्रायेण दातारः ।
10. न तत्र सूर्यो भाति ।

## அப்பியாசம் 44

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. குதிரை வேகமாகப் போகின்றது.
2. அரசன் குடிகளைக் காக்கிறான்.
3. பெண் நெல்லை அளக்கிறாள்.
4. ஆற்றுக்குச் சென்று அரசன் குளிக்கிறான்.
5. அம்பினால் வேடன் மானைக் கொல்கிறான்.
6. கிராமத்தில் என்னுடைய வீடு இருக்கின்றது.
7. சந்திரன் நன்றாக ஒளி வீசுகிறான்.
8. புலி மானைக் கொன்று தின்கின்றது.
9. வேடன் புலிகளைக் கொல்லுகிறான்.
10. புலி ஏன் புல்லைத் தின்கின்றதில்லை?

## பாடம் 23

### நாலாங்கணம்

இக்கணத்திற்கு விகரணம் ய வினையடியில் ஒரு மாற்றமும் நிகழாது.

नश् - नश् + य + ति >	नश्यति	नश्यन्ति
अस् - अस् + य + ति >	अस्यति	अस्यन्ति
नृत् - नृत् + य + ति >	नृत्यति	नृत्यन्ति
युध् - युध् + य + ते >	युध्यते	युध्यन्ते
विद् - विद् + य + ते >	विद्यन्ते	विद्यन्ते
ஆனால், जन्- जा + य + ते >	जायते	जायन्ते என வரும்.

### ஆறாங்கணம்

இக்கணத்திற்கு விகரணம் அ. வினையடியில் ஈற்றயலுயிர்கள் குணமேற்கமாட்டா.

स्पृश् - स्पृश् + अ + ति >	स्पृशति	स्पृशन्ति
विश् - विश् + अ + ति >	विशति	विशन्ति
सृज् - सृज् + अ + ति >	सृजति	सृजन्ति
म् - म्रिय + अ + ते >	म्रियते	म्रियन्ते
प्रच्छ् - पृच्छ् + अ + ति >	पृच्छति	पृच्छन्ति
इष् - इच्छ् + अ + ति >	इच्छति	इच्छन्ति

### பத்தாங்கணம்

இக்கணத்தின் अय விகரணம் இதைவினையடியுடன் சேர்த்து விசுதியை வழமைபோல் சேர்த்தல் வேண்டும்.

कथ् - कथ् + अय + ति >	कथयति	कथयन्ति
गण् - गण् + अय + ति >	गणयति	गणयन्ति
पीड् - पीड् + अय + ति >	पीडयति	पीडयन्ति

## அப்பியாசம் 45

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. नरो हस्तेनाग्निं स्पृशति ।
2. पितरो दुःखं न गणयन्ति ।
3. नृपाः शत्रुणा सह न युध्यन्ते ।
4. गुरुः शिष्यं पृच्छति कुत्र वर्तते तव पुस्तकम् इति ।
5. व्यधिरौषधेन नश्यति ।
6. नरोऽग्नौ पत्रमस्यति ।
7. कवयो राजसभां विशन्ति ।
8. कन्या गृहे नृत्यन्ति ।
9. दुःखमतीव मां पडियति ।

## அப்பியாசம் 46

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. பாவிகள் விரைவில் அழிகின்றார்கள்.
2. மனிதர்கள் செல்வத்தை விரும்புகிறார்கள்.
3. மரத்திலிருந்து விழுந்த குரங்கு இறக்கின்றது.
4. செல்வத்திலிருந்து துக்கம் பிறக்கின்றது.
5. சிறுவன் பழத்தைத் தொடுகிறான்.
6. “கவி எங்கே?” என்று அரசன் பிரபுவைக் கேட்டான்.
7. பிரமன் உயிர்களைப் படைக்கிறான்.
8. மாணவன் புத்தகங்களை எண்ணுகிறான்.
9. உலகில் எண்ணிறந்த கவிகள் இருக்கின்றார்கள்.
10. வியாதி என்னைத் துன்புறுத்துகின்றது.

# பாடம் 24

இப்பாடத்தில் மூன்றாம், ஐந்தாம், ஏழாம், எட்டாம், ஒன்பதாம் கண வினையுருவங்கள் கீழே தரப்பட்டிருக்கின்றன. அவற்றை இப்பொழுது விளங்குவது எளிதன்று. ஆகையால் அப்படியே மனனஞ் செய்தல் வேண்டும்.

## 3-ம் கணம்

வினையடி

ஒருமை

பன்மை

दा

ददाति

ददति

## 5-ம் கணம்

आप्

आप्नोति

आप्नुवन्ति

शक्

शक्नाति

शक्नुवन्ति

## 7-ம் கணம்

भिद्

भिन्ति

भिन्दन्ति

छिद्

छिन्ति

छिन्दन्ति

हिंसू

हिनस्ति

हिंसन्ति

## 8-ம் கணம்

कृ

करोति

कुर्वन्ति

## 9-ம் கணம்

ग्रह्

गृह्णाति

गृह्णन्ति

ज्ञा

जानाति

जानन्ति

## அப்பியாசம் 47

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. नृपो जनेभ्यो धनं ददाति ।
2. याचका धनिकेभ्यो धनमाप्नुवन्ति ।
3. नरः कुठारेण वृक्षं भिनत्ति ।
4. साधवो दयां कुर्वन्ति ।
5. गुरवः शास्त्राणि जानन्ति ।
6. शिष्या विद्यां गृह्णन्ति ।
7. मूषिकः पाशान् छिनत्ति ।
8. नरः पत्रं धनं चाप्नोति ।
9. सर्पो मूषिकं हिनस्ति ।
10. कथं जानाति नृपः स एव कविरिति ।

## அப்பியாசம் 48

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. பெண் பழத்தை வெட்டுகிறாள்.
2. புலி மானைத் துன்புறுத்துகின்றது.
3. மாணவர்கள் உண்மையை அறிகின்றார்கள்.
4. தந்தை மைந்தனுக்குப் புத்தகங்களைக் கொடுக்கிறார்.
5. குரங்கு வீட்டை உடைக்கின்றது.
6. மனிதன் வாளால் மரத்தை வெட்டுகிறான்.
7. வேடன் அம்பால் மானைத் துன்புறுத்துகிறான்.
8. கவி காவியத்தை இயற்றுகிறார்.
9. குரங்குகள் மரங்களைப் பிடிக்கின்றன.
10. அவன் அரசன் என்பதை அவள் அறிவாள்.

## பாடம் 25

சந்தி விதி 17 : ஒரு சொல் உருவெடுக்கும் போது **श्**, **च्** இரண்டும் மெய்கள் தொடரின் **क्**, ஆக மாறும்.

**दिश्** என்பது மெய்ற்றுப்பெயரடி. முதல் வேற்றுமை ஒருமையில் **स्** உருபை ஏற்கும்.

**दिश् + स्** (முதல்வேற்றுமை உருபை ஏற்றது)

**दिक् + स्** (ஆ மெய் தொடருவதால் **क्** என மாறிற்று)

சந்தி விதி 18 : சொல்லின் ஈற்றிற் பல மெய்கள் கூடிவரின் ஒவ்வொன்றாகக் குறைந்து ஒன்று மட்டுமே எஞ்சும்.

**दिक् + स्** (**दिक्स्** என ஆகும் போது கூட்டுமெய் இறுதியில் வரக்கூடாதென்ற விசுவாசம் கிணங்க **स्** கெட்டு **दिक्** என ஆயிற்று)

**वाच् + स् > वाक् + स् = वाक्**

சந்தி விதி 19 : பெயரடியின் ஈற்றில் வரும் **न्** கெட்டு அதன் அயலில் உள்ள உயிர் நெடிலாகும்.

राजन्

राज (ஈற்று **न्** கெட்டது)

राजा ( **न्** - க்கு அயலிருந்த **अ** நீண்டது)

शशी, गुणी என்பவையுமிப்படியே நீண்டுவந்தன.

## அப்பியாசம் 49

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. तस्य वाग् मधुरा वर्तते ।
2. एषा स्रक् कवये नृपेण दीयते ।
3. कवेर्वाक् शिष्येण श्रुता ।
4. एष विद् प्रभूतं धनं चिनोति ।
5. शशी क्रमेण वर्धने क्षपति च ।
6. मम सुहृदत्र गृहे वसति ।
7. किमर्थं विद् आपणं गच्छति ।
8. मरुत्सवेगं वाति ।
9. मया प्राप्ता संपद् मह्यं तुष्टिं ददाति ।
10. स्रक् कण्ठे धियतेऽनेन नरेण ।

## அப்பியாசம் 50

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. திக்குகள் எல்லாம் தெளிவாக இருக்கின்றன.
2. பூக்களால் மாலை தொடுக்கப்படுகின்றது.
3. அம்மனிதனுடைய பேச்சுத் தெளிவாக இல்லை.
4. அரசன் பிரஜைகளைக் காக்கிறான்.
5. ஏன் பேச்சுக் கேட்கப்படுகின்றதில்லை?
6. சந்திரன் அழகாக இருக்கிறான்.
7. நண்பன் இன்று குதிரையில் கிராமத்திற்குப் போவான்.
8. காற்று பூக்களின் வாசனையை எடுத்துச் செல்லுகின்றது.
9. தெளிவான பேச்சு இனிமையாக இருக்கலாம்.
10. வணிகன் பொருள்களைக் குதிரையிலேற்றிச் சந்தைக்குக் கொண்டுபோகிறான்.

## பாடம் 26

'உம்' என்னுங் கருத்தை உணர்த்தும் च தொக்கு நிற்கும்பொழுது ஆகும் தொகை த்வந்த்வ சமாசம் எனப்படும்.

रामः च लक्ष्मणः च = रामलक्ष्मणौ

இத்தொகை இரு எண்களைக் குறிக்கும் இடங்களில் अ ஈற்றுப்பெயர் ஆண்பாலாய் இருந்தால் औ என்பது உருபாய் வரும். தொகை பன்மைப்பொருளில் வந்தால் ஆண்பாலில் ஈற்று अ - வுக்குப் பதில் வழமைபோல் आः வரும்.

रामलक्ष्मणभरतशत्रुघ्नाः  
मानुषोरगराक्षसाः

இரண்டு அல்லது அதற்கதிகமான சொற்களையுடைய தொகை முழுவதுமே வேறு ஒரு சொல்லுக்கு அடைமொழியாக வரும்பொழுது அது பகுவாஹி எனப்படும். இத்தொகை, தான் சாரும் பெயருக்கேற்றவாறு பால், எண், வேற்றுமை எல்லாவற்றையும் தானும் ஏற்று உடமைப்பொருளை உணர்த்தும்.

बहूनि फलानि यस्य = बहुफलः वृक्षः

பல பழங்களையுடைய மரம்.

चक्रम् पाणौ यस्य = चक्रपाणिः हरिः

சக்கரத்தைக் கையிலுடைய அரி.

## அப்பியாசம் 51

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. व्याघ्रः कुशहस्तः सरस्तीरे स्थितः ।
2. सभार्याय भीमाय मुनिर्वरं ददौ ।
3. दीर्घलोचनां कन्यां राजा ददर्श ।
4. गलितनखो व्याघ्रः पङ्के पतितं पान्थं जग्राह ।
5. त्यक्तराज्यो राजा वनं ययौ ।
6. आकुलितहृदया कन्या मृतं पितरं पुनः पुनः स्सरति ।
7. राजा यथाशक्ति याचकेभ्यो धनं ददौ ।
8. यक्षराजोऽवधीरितशासनं यक्षं शशाप ।
9. छिन्नसंशायाः शिष्याः गुरुं नत्वा गृहं गच्छन्ति ।

## அப்பியாசம் 52

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. அரசன் உயர்ந்த மரங்களையுடைய காட்டையடைந்தான்.
2. கவி அழகிய முகமுடைய பெண்ணை வர்ணிக்கிறார்.
3. உயிரை வெறுத்த வீரர்களின் உதவியால் அரசன் பகைவரை வெல்லுகிறான்.
4. பெரிய உடம்பினனான வீரனைக் கண்டு பகைவன் ஓடுகிறான்.
5. அரசன் முறைப்படி இறைவனை வழிபடுகிறான்.
6. பொருளை இழந்த கவி, வெறுங் கையினனாய் வீடு செல்கிறான்.
7. அவனுடைய வரலாற்றைக் கேட்ட அரசன் குதிரையின் மீது எங்கோ சென்றான்.
8. ஒவ்வொரு நாளும் பாடங்களைப் படி.
9. மனைவியை இழந்து இராமன் காட்டில் அங்குமிங்கும் அலைந்தான்.
10. காவியத்தை இயற்றிய கவி அரசனின் சபைக்குள் நுழைந்தான்.

## பாடம் 27

अ - வுடன் நிகழ்காலப்படர்க்கை ஒருமை உருவத்தைச் சேர்த்து, ஈற்றிலிருக்கும் इ -யை நீக்கிவிட்டால் பரஸ்மைபத இறந்தகாலம் ஆகும்.

पतति (நிகழ்காலப்படர்க்கை ஒருமை)

अ + पतति (अ -வுடன் पतति சேர்க்கப்பட்டது)

अ + पतत् (ஈற்றில் இருந்த इ நீக்கப்பட்டது)

अपतत् (இறந்தகாலப் படர்க்கையொருமை)

எல்லாக் கணங்களிலும் இப்படியே வரும்.

வினையடியுடன் तुम् விகுதியைச் சேர்த்தால் (செய என்னும் வாய்பாட்டு) வினை எச்சம் ஆகும்.

या - यातुम् போக

पा - पातुम् குடிக்க

स्था - स्थातुम् நிற்க

आप् - आप्तुम् பெற

गन्तुम्, जेतुम्, द्रष्टुम्, वेदुम्, वेष्टुम् என்பவவை முறையே गम्, जी, दृश्, वह्, विश् என்னும் அடிகளிற் பிறந்த வினையெச்சங்கள் சந்தி மாற்றம் ஏற்பட்டு இவ்வெச்சங்கள் சிறிது உருமாறி இருக்கின்றன. அவற்றை அப்படியே மனனஞ் செய்தல் வேண்டும்.

## அப்பியாசம் 53

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. नृपो जनेभ्यो धनमददात् ।
2. नरो भारं वोढुं नाशक्रेत् ।
3. अतीव सन्तुष्टः कविरनृत्यत् ।
4. धाता प्रजा असृजत् ।
5. कविर्नृपात्प्रभूतं धनं स्वर्णं चाप्नोत् ।
6. मारुतिरेकन प्रहारेण शीर्षमभिनत् ।
7. शिष्यो गुरुमुखात् शास्त्राण्यगृह्णात् ।
8. अग्निः समग्रं वनमदहत् ।
9. दमयन्ती नलमजानात् ।
10. शिष्यः पुस्तकान्यरचयत् ।

## அப்பியாசம் 54

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. ஜனங்கள் பொருளையடைய விரும்புகிறார்கள்.
2. பகைவன் தன் வீரர்களைப் பாதுகாக்க முடியாதிருக்கிறான்.
3. அரசன் பகைவனை வெல்ல விரும்புகிறான்.
4. எலி வளைக்குள் நுழைய முயல்கின்றது.
5. அம் மெலிந்த மனிதன் பாரத்தைத் தாங்க இயலாதிருக்கிறான்.
6. இரப்பவன் நிற்பதற்குக் கூட முடியாதிருக்கிறான்.
7. குருடன் பார்க்கச் சக்தியற்றவன்.
8. குறைந்த புத்தியுள்ள அம்மனிதன் மரத்திலிருந்து கீழே விழுந்தான்.
9. கொடையாளி பொருளையுந் தானியங்களையும் உடைகளையும் இரப்பவர்க்கு வழங்கினான்.
10. நீண்ட வாலுள்ள குரங்கு மரத்திலிருந்து மரத்துக்கு விரைவாகத் தாவுகின்றது.

## பாடம் 28

நிகழ்காலப் படர்க்கைப் பன்மையின் ஈற்று தி - யை நீக்கினால் நிகழ்காலப் பெயரெச்சம் பிறக்கும்.

पतन्ति (நிகழ்காலப் படர்க்கைப் பன்மை)

पतन् (தி நீக்கப்பட்டது)

पतन् (நிகழ்காலப் பெயரெச்சம்)

எல்லா வினையடிகளிலுருந்தும் பெயரெச்சம் இப்படியே வரும்.

இறந்தகாலச் செய்ப்பாட்டுப் பெயரெச்சத்துடன் वत् என்னும் விசுதியைச் சேர்க்க செய்வினைப் பெயரெச்சமாக மாறும்.

कृत (இறந்தகாலச் செய்ப்பாட்டுப் பெயரெச்சம்)

कृत + वत् (वत् விசுதி சேர்ந்தது)

कृतवत्

कृतवत् என்பது முதல்வேற்றுமை ஒருமை ஆண்பாலில் कृतवान् என ஆகும். பெண்பாலில் कृतवती என்றும் அலிப்பாலில் மாறாது कृतवत् என்றும் வரும்.

வியங்கோட் செய்ப்பாட்டுவினைப் பெயரெச்சம் பின்வருமாறு மூன்று வகைகளாக ஆக்கப்படும்.

कृ - कार्य करणीय कर्तव्य

गम् - गम्य गमतीय गन्तव्य

दृश् - दृश्य दर्शनीय द्रष्टव्य

இவை விசேடணங்கள் போன்று தாஞ் சாரும் பெயருக்கேற்ப வேற்றுமை, பால், எண் என்பவற்றை ஏற்றுவரும்.

## அப்பியாசம் 55

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. रावणो लङ्कां गच्छन्मध्ये जटायुं दृष्टवान् ।
2. वृक्षात् पतन् वानरः शब्दमकरोत् ।
3. यक्षाणां वसतिरलका गन्तव्या ।
4. दमयन्त्याः स्वयंवरोऽवश्यं कार्यः इति पिताचिन्तयत् ।
5. कन्या दातव्या कस्मैचिन्नराय ।
6. माता पुत्रैः पूजनीया ।
7. धनं धनिकैर्याचकेभ्यो दातव्यम् ।
8. रामः सीतां मार्गयन् सुग्रीवमपश्यत् ।
9. याचको मार्गे गच्छन् प्रभुमपश्यत् ।
10. रामस्य सन्देशं स्मरन् कविः काव्यं कृतवात् ।

## அப்பியாசம் 56

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. வழியில் போகும்போது பாம்பைக் கண்டான்.
2. பொருள் எப்படியாவது அடையப்பட வேண்டும்.
3. இரப்பவர்க்குப் பொருளைக் கொடுத்துக் கொண்டே இப்படிக்கூறினான்.
4. மரத்தினின்று விழுங் குரங்கு வேடனைக் கண்டது.
5. பகைவன் உடனே கொல்லப்பட வேண்டியவன்.
6. இவ்விதம் சொல்லிக்கொண்டே குதிரையைச் செலுத்தினான்.
7. கவியின் காவியம் போற்றத்தக்கது.
8. வீட்டுள் நுழையும்போது பொருள்களைக் கவர்ந்த கள்ளனைக் கண்டார்கள்.
9. அரசனே, நான் கொல்லப்படத்தக்கவனல்லன்.
10. குரு மாணவர்களால் வழிபடத் தக்கவர்.

## பாடம் 29

ஒன்றாம், நாலாம், ஆறாம், பத்தாங் கணங்களில் வரும் நிகழ்காலப் படர்க்கை ஒருமையின் ஈற்றில் வரும் अति - க்குப் பதில் एत् என்பதை வைத்தால் வியங்கோட் படர்க்கை ஆகும்.

गच्छति > गच्छ् + एत् = गच्छेत्  
 पश्यति > पश्य् + एत् = पश्येत्  
 विशति > विश् + एत् = विशेत्  
 कथयति > कथ्य् + एत् = कथयेत्

**சந்தி விதி 20.** ஒரு குறிலை அடுத்துவரும் **न्** தன்னை ஒரு உயிர் தொடரும்போது இரட்டிக்கும்.

गच्छन् + अब्रवीत् = गच्छन्नब्रवीत्

**சந்தி விதி 21.** நிலைமொழியீற்றில் வரும் **न्** , வருமொழி முதலான **च्, छ्** அல்லது **ट्, ट्** , அல்லது **त्, थ्** தொடரும்பொழுது அனுஸ்வாரமாக மாறும். இவ்வனுஸ்வாரத்துக்கும் வருமொழி முதலெழுத்துக்கும் நடுவில், வருமொழி முதலெழுத்து **च्, छ्** ஆயின் **श्** தோன்றும்; வருமொழி முதலெழுத்து **ट्, ट्** ஆயின் **ष्** தோன்றும் **त्, थ्** ஆயின் **स्** தோன்றும்.

உதாரணம்

तान् + चातकात् = तां + चातकात्  
 तां + श् + चातकान् = तांश्चातकान्  
 तान् + टिट्ठिभान् = तां + टिट्ठिभान् =  
 तां + ष् + टिट्ठिभान् = तांष्टिट्ठिभान्  
 तान् + तरून् = तां + तरून् =  
 = तां + स् + तरून् = तांस्तरून्

## அப்பியாசம் 57

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. धर्मं न त्यजेद् मनुष्यः ।
2. प्राज्ञः प्रयत्नेन शास्त्राणि पठेत् ।
3. पुत्रः सदा मातरं पूजयेत् ।
4. याचकेभ्ये धनं यच्छेत् ।
5. प्रत्यहं प्रातरीश्वरं स्मरेत् ।
6. नरः सदा सत्यं वदेत् ।
7. राजा प्रजा रक्षेत् ।
8. प्रासादं गत्वा ईश्वरं पूजयेत् ।
9. गुरोः समीपे शिष्यः तिष्ठन्नेव वदेत् ।
10. आचार्यं गत्वा प्रथमं तं नमेत् ।

## அப்பியாசம் 58

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

1. கள்ளுக் குடித்தல் கூடாது.
2. வறியவர்க்குப் பொருள் வழங்கல் வேண்டும்.
3. தனிவழி போதல் கூடாது.
4. அரசன் கள்ளர்களைத் தண்டித்தல் வேண்டும்.
5. நீரில் நிழலைப் பார்த்தல் கூடாது.
6. மைந்தன் தந்தையை வணங்குதல் வேண்டும்.
7. எப்பொழுதும் உண்மை பேசுதல் வேண்டும்.
8. மனைவி மக்களைக் கைவிடேல்.
9. ஒவ்வொரு நாளும் கடவுளை வணங்குதல் வேண்டும்.
10. தூய உடைகளையே எப்போதும் உடுத்தல் வேண்டும்.

## பாடம் 30

இதுவரை பாடங்களில் வந்த ஒருமை பன்மை ஆகிய இரு எண்களைவிட இருமை எண்ணும் வடமொழியில் உண்டு.

बालः ஒரு சிறுவன் (ஒருமை)  
 बालौ: இரு சிறுவர்கள் (இருமை)  
 बालाः பல சிறுவர்கள் (பன்மை)

வினை உருவங்களும் இதேபோன்று வரும்.

पतति அவன் விழுகிறான் (ஒருமை)  
 पततः அவர்களிருவர் விழுகிறார்கள் (இருமை)  
 पतन्ति அவர்கள் விழுகிறார்கள் (பன்மை)

பெயரடிகளுடன் சேர்க்கப்படும் வேற்றுமையுருபுகள் பின்வருமாறு :

ஒருமை	இருமை	பன்மை
स	औ	अस्
अम्	औ	अस्
आ	भ्याम्	भिसू
ए	भ्याम्	भ्यस्
अस्	भ्याम्	भ्यस्
अस्	ओस्	आम्
इ	ओस्	सु

வினையடிகளுடன் சேர்க்கப்படும் நிகழ்கால விகுதிகள் பின்வருமாறு :

ஒருமை	இருமை	பன்மை
मि	वस्	मस्
सि	थस्	थ
ति	वस्	अन्ति

## அப்பியாசம் 59

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

अहं एकदा दक्षिणारण्ये चरन्नपश्यम् । एको वृद्धव्याघ्रः स्नातः  
कुशहस्तः सरस्तीरे ब्रूते । भो भो पान्थाः इदं सुवर्णकङ्कणं गृह्यताम्  
। ततो लोभाकृष्टेन केनचित्पान्थेनालोचितम् । भाग्येनैतत् संभवति ।  
किन्त्वस्मिन्नात्मसन्देहे प्रवृत्तिर्न विधेया । किन्तु सर्वत्रार्थार्जने प्रवृत्तिः  
सन्देह एव । तन्निरूपयामि तावत् । प्रकाशं ब्रूते । कुत्र तव कङ्कणम् ।  
व्याघ्रो हस्तं प्रसार्य दर्शयति ॥

## அப்பியாசம் 60

சம்ஸ்கிருதத்தில் மொழிபெயர்த்தெழுதுக :

வடநாட்டில், கிருத்ரகூடம் என்னும் பெயருள்ள மலை ஒன்றுள்ளது. அங்கே ரேவா நதிக்கரையில், ஒரு ஆலமரத்தில் கொக்குகள் வசித்துவந்தன. அந்த ஆலமரத்தின் கீழே, ஒரு பொந்தில் பாம்பொன்று இருந்தது. அது கொக்குக் குஞ்சுகளைத் தின்று வந்தது. துக்கம் மேலிட்ட கொக்குகளின் அழுகையைக் கேட்டு ஒரு கிழக்கொக்கு, “நீங்கள் ஏன் அழுகின்றீர்கள்? இவ்விதம் செய்யுங்கள். மீன்கள் சிலவற்றைக் கொண்டுவந்து கீரியின் பொந்து தொடக்கம் பாம்புப் பொந்துவரை போடுங்கள். கீரிகள் இவ்வழியே வந்து பாம்பைக் கொன்றுவிடும்” என்றது. கொக்குகள் அவ்விதமே செய்தன. அந்தோ! கீரிகள் பாம்பைக் கொன்றபின் கொக்குக் குஞ்சுகளையும் பிடித்துத் தின்றன.

தமிழில் மொழிபெயர்த்தெழுத்துக :

अस्ति वाराणस्यां कर्पूरपटो नाम रजकः । स चैकदा निर्भरं प्रसुतः ।  
 तदनन्तरं द्रव्याणि हर्तुं तद्गृहं चौरः प्रविष्टः । तस्य प्राङ्गणे गर्दभो  
 बद्धस्तिष्ठति कुक्कुरश्चोपविष्टः । तं चौरमवलोक्य गर्दभः श्वानमाह ।  
 तव तावदयं व्यापारः । तत् किमिति त्वमुच्चैः शब्दं कृत्वा स्वामिनं  
 न जागरयसि । कुक्कुरो ब्रूते । माम् । नियाहमेस्यास्य चर्चा किं  
 त्वया कर्तव्या । त्वमेव जानासि यथाहमेतस्याहर्निशं गृहरक्षां करोमि ।  
 यतोऽयं चिरान्निर्वृतो ममोपयोगं न जानाति तेनाधुनां ममाहारदानेऽपि  
 मन्दादरः । विना विधुरदर्शनं स्वामिनोऽनुजीविषु मन्दादरा भवन्ति । ततो  
 गर्दभः सकोपमाह । आः । पापीयांस्त्वं यः स्वामिकार्योपेक्षां करोषि ।  
 यथा स्वामी जागर्ति तथा मया कर्तव्यम् । इत्युक्त्वा सोऽतीव चीत्कारं  
 कृतवान् । ततः स रजकस्तेन चीत्करेण प्रबुद्धो निद्राविमर्दकोपादुत्थाय  
 गर्दभं लगुडेन ताडयामास ॥

अस्त्युत्तरापथेऽर्बुदशिखरनाम्नि पर्वते महाविक्रमो नाम सिंहः ।  
तस्य केसराग्रं मूषिकः कश्चित् छिनत्ति । स सिंहः केसाग्रं लूनं दृष्ट्वा  
कुपितो विवरान्तर्गतं मूषिकमलभमानोऽचन्तयत् । किं विधेयमत्र  
। भवतु । एवं करिष्ये । इति तिश्चित्य तेन ग्रामं गत्वा दधिकर्णनामा  
विडालो मांसाहारेण संतोष्य प्रयत्नादानीय स्वकन्दरे धृतः । ततः  
तद्भयाद् मूषिको बहिर्न निःसरति । तेनासौ सिंहोऽक्षतकेसरः सुखं  
खापिति । मूषिकशब्दं यदा यदा शृणोति तदा तदा सविशेषं तं विडालं  
मांसाहारदातेत संवर्धयति । अथैकदा स मूषिकः क्षुधा पीडितो बहिः  
संचरंस्तेन माजरिण प्राप्तो व्यापादितः खादितश्च । अनन्तरं स  
सिंहो यदा कदाविदपि मूषिकशब्दं न शुश्राव तदोपयोगभावात्तस्य  
विडालस्याहारादाने मन्दादरो बभूव ॥

அஸ்தி நர்ப்தாதிர்ரே பர்வதோபத்யகாயாं விஷால: ஶல்மலீதரூ: । தத்ர  
திர்மிதநீடகூடே பாக்ஷிண: ஶுக்வேந வர்ஷாஶ்வபி நிவஶந்தி । அத் தாராஶாரீர்மஶதீ  
வூஷ்டிர்வஶூவ । ததோ வானராஶ்தரூதலேஶவஶ்விதாஶ்ஶீதார்தான்கஶ்பஶானானவலூக்ய  
பாக்ஷிபிர்ருக்தஶ் । ஶோ ஶோ வானரா: । ஶ்ரூயதாஶ் ॥

அஶ்ஶாபிநிர்மிதா நீடாஶ்வஶ்ஶுஶாத்ராஶுதீஶ்தூணை: ।  
ஶரதபாடாதிஶயுக்தா யூய் கிஶவஶீதத ॥

தஶ்ஶூத்வா வானரீர்ஜாத்மர்ஷீராலூகிதஶ் । அஶோ । நிர்வாதநீட-  
கர்ஶா்வாஶ்விதா: ஶக்விந: பாக்ஷிணாஶ்ஶ்ஶாந்நிந்நதி । தத் ஶவது । தாவத்  
வூஷ்டரூபஶம: । அநந்ந்ரம் ஶாந்தே பானீயவர்ஷே தீர்வானரீர்வூக்ஷஶாரூஶ்ய ஶர்வே நீடா  
ஶந்நா: । தேஷாं பாக்ஷிணாஶ்ஶண்டானி ஶாத்: பாதிதானி ॥

அஸ்தி கௌதமாரண்யே மஹாதபா நாம முனி: । તેனாஸ்ரமசந்நிதானே  
 மூஷிகசாபக: காசமுஸ்தாபுஷ்டோ டுஷ்ட: । ததோ டயாலுநா நேந முநிநா  
 நீவாரகணை: ச சர்வர்தித: । தம் ச மூஷிகம் ஸ்தாடிதுமநுதாவுந்விடாலோ முநிநா  
 டுஷ்ட: । பஸ்தாது தப:புரஹாவுது தநே முநிநா மூஷிகோ ஸலிஷ்டோ விடால: கருத: ।  
 ச விடால: குக்குராது விஹேதி । அதோஸஸோ குக்குர: கருத: । குக்கு-  
 ரஸ்ய வ்யா஘்ரந்மஹுடுயம் । தடநந்நுதரம் ச வ்யா஘்ர: கருத: । அத் வ்யா஘்ரமபி  
 தம் மூஷிகநிர்விசுஷம் பஸ்யதி முநி: । அத: சர்வே ததரஸ்தா கநாரதம் வ்யா஘்ரம்  
 டுஷ்டா வடந்நித அநேந முநிநா மூஷிகோஸ்யம் வ்யா஘்ரதாம் நேத: । ஂதசுசுதுவா  
 ச வ்யா஘்ர: சவ்யதூஸசின்தயது । யாவடநேந கீவீதவ்யம் தாவடிடம் மம  
 ஸுரூபாஸுயானமகீர்திகரம் ந பலாயிஷ்யதே । ஂதி சமாலுச்ய முநிம் ன்நுது  
 சமுடத: । ததோ முநிநா தஸ்ய சிகீர்ஷிதம் க்ரூதாவு புநமூஷிகோ ஹவேதுக்தா  
 மூஷிக ஂவ கருத: ॥

அஸ்த்யுஜ்ஜயின்யாं மாఠரோ நாம ப்ராஹ்மணஃ । தஸ்ய ப்மார்யா  
 பாலாபத்யஸ்ய ரக்ஷார்த்ம் ப்ராஹ்மணமவஸ்தாப்ய ஸ்நாதும் கதா । அத்ம்  
 ப்ராஹ்மணஸ்ய க்ருதே ராஜ்நஃ ஸ்ரா஢்டம் தாதும்மாஹ்நமாஒதம் । தக்ஷுத்வா  
 ப்ராஹ்மணஃ சஹஜதஸரித்வாத்மின்தயத் । யதி சத்வரம் ந கக்ஷாம் திதான்யஃ  
 கஸ்த்ரிக்ஷ்ரா஢்டம் ஒஹீஷ்யதே । கின்து பாலகஸ்யாத்ர ரக்ஷகோ நாஸ்தி । ததிகம்  
 கரோமி । யாது । கிரகாலபாலிதமிமம் பூத்ரிநிர்விசேஷம் நகூலம் பாலகரக்ஷ  
 ஈர்த்ம்வஸ்தாப்ய கக்ஷாம் । ததா க்ருத்வா ச தத்ரஃ । ததஸ்தேத நகூலேந  
 பாலகஸமீபமாஒக்ஷதா க்ருஷ்ணஸ்போ த்ருஷ்டோ வ்யாபாதிதஸ்த்ம் । அதாஸோ நகூ  
 லோ ப்ராஹ்மணமாயான்தமவலோக்ய ரக்ஷவிலித்ஸமூக்ஷபாதிதஃ சத்வஸ்துபாஒம்ய தஸ்ய  
 க்ரணயோர்லூலோ஠ । ததோ஽ஸோ ப்ராஹ்மணஸ்தம் ததாவிதம் த்ருஷ்டா மம பூத்ரோ஽நேத  
 ப்ரக்ஷித இத்யவதார்ய வ்யாபாதிதவாந் । அநந்தரம் யாவதஸாவூபஸ்து  
 பஸ்யதி ப்ராஹ்மணஸ்தாவதாலகஃ சூஸ்த்ம்ஃ ஸ்பர்ஸ்த்ம் வ்யாபாதிதஸ்திஸ்தி ।  
 ததஸ்தம்பூபகாரகமேவ தகூலம் நிரூப்ய விபாவிதகூத்ம்ஃ சந்தஸ்த்ம்ஃ ச பரம்  
 விஸாதிமஒமத் ॥

அந்நாந்தரம் ச ராஜாபி புத்ரக: சத்யசங்ர: ।  
 விவெச விந்஑்யகாந்நாரம் விரக்த: சுவேஸு பந்஑ுஸு ॥  
 ப்ரமந்நவாப தத்வாஸௌ பா஑ுயு஑்வைகதத்பரௌ ।  
 புரூஸௌ ஑்வௌ ததஸ்தௌ ச பூஷ்வாந்஑ௌ யுவாமிதி ॥  
 மயாஸுரஸுதாபாபாந் த஑ீயம் சாஸ்தி நௌ ஑்நம் ।  
 இ஑்ம் பா஑நமேஸா ச யஷ்டிரேதே ச பா஑ு஑் ॥  
 தந்நிமித்தேந யு஑்஑்ம் நௌ யௌ ப்லி ச ஑்ரே஑ிதி ।  
 ஑்ததத஑்வசநம் ச்ருத்வா ஑்ஸந்஑்ரவாச புத்ரக: ।  
 கிய஑்஑ேத஑்஑்நம் புஸஸ்ததஸ்தௌ சமவௌசதா஑் ।  
 பா஑ு஑் பரி஑்஑ாயீதே சுவேசரத்வமவாப்யதே ॥  
 யஷ்ட்யா யல்லிர்஑்வதே கிந்஑ிதஸ்த்ய சந்஑்஑தே ஑ி தத் ॥  
 பா஑தே யௌ ய ஑்஑ா஑ர்ச்ரிந்ந்யதே ச ச திஷ்டதே ॥  
 தச்஑்஑ுத்வா புத்ர஑ௌஸ்வா஑ீதிகம் யு஑்஑்஑ேநாஸ்த்வயம் பண: ।  
 ஑்வாபந்஑்வலா஑ிகௌ ய: ச்யாத்ஸ ஑்வைத஑்஑்ரே஑ிதி ॥  
 ஑்வமஸ்திவதி தௌ மூ஑்வௌ ஑்வாவிதௌ சௌஸ்பி பா஑ு஑் ।  
 ஑்஑்யாஸ்யா஑்பத஑்வௌம ஑்஑ீத்வா யஷ்டிமா஑்நே ॥  
 ஑்த ஑்ரம் ஑்ஷணா஑்஑்வா ஑்஑்஑ர்ஷா ந஑்ரீந் சூபா஑் ।  
 ஑்஑ா஑ர்ஷிகா஑்வ்யாந் தஸ்யாந் ச நபஸௌஸ்வததார ச: ॥

साहित्यसङ्गीतकलाविहीनः

साक्षत्पशुः पुच्छविषाणहीनः ।

तृणं न खादन्नपि जीवमान-

स्तद्भागधेयं परमं पशूनाम् ॥

येषां न विद्या न तपो न दानं

ज्ञानं न शीलं न गुणो न धर्मः ।

ते मृत्युलोके भुवि भारभूता

मनुष्यरूपेण मृगाश्चरन्ति ॥

केयूरा न विभूषयन्ति पुरुषं हारा न चन्द्रोज्ज्वला

न स्नानं न विलेपनं न कुसुमं नालंकृता मूर्धजाः ।

वाण्येका समलङ्करोति पुरुषं या संस्कृता धार्यते

क्षीयन्ते खलु भूषणानि सततं वाग्भूषणं भूषणम् ॥

जाड्यं धियो हरति सिञ्चति वाचि सत्यं

मानोन्नतिं दिशति पापमपाकरोति ।

चेतः प्रसादयति दिक्षु तनोति कीर्तिं

सत्सङ्गतिः कथय किं न करोति पुंसाम् ॥

परिवर्तिनि संसारे मृतः को वा न जायते ।  
स जातो येन जातेन याति वंशः समुन्नतिम् ॥

सिंहः शिशुरपि निपतति मद -  
मलिनकपोलभित्तिषु गजेषु ।  
प्रकृतिरियं सत्त्ववतां  
न खलु वयस्तोसो हेतुः ॥

यस्यास्ति वित्तं स नरः कुलीनः  
स पण्डितः स श्रुतवान्गुणज्ञः ।  
स एव वक्ता स च दर्शनीयः  
सर्वे गुणाः काञ्चनमाश्रयन्ति ॥

दानं भोगो नाशस्तिस्रो गतयो भवन्ति वित्तस्य ।  
यो न ददाति न भुङ्क्ते तस्य तृतीया गतिर्भवति ॥

ஆஜ்ஞா கீர்தி: பாலனம் ப்ராஹ்மணானா  
 டானம் ப்ரஹ்மணா மித்ரஸர்ஶ்ரணம் ச |  
 யேஷாமேதே ஶட்ரூணா ந ப்ரவृத்தா:  
 கோஶர்த்ஶ்ரேஷாம் பர்திவோபாஶ்ரயேண ||

டுர்ஜன: பரிஶ்ரதவ்யோ விட்யயாஶலக்ரூதரேஶபி ஶந் |  
 மணிநா ப்ரூஷித: ஶர்ப: கிமஸௌ ந ப்ரயஶ்ஶ்ர:  
 ||

ஆலஸ்யம் ஶி மநுஷ்யாணாம் ஶரீரஸ்த்யோ மஶாந் ரிபு: |  
 நாஸ்த்யுட்யமஸமோ பந்டு: கர்வாணோ நாஶஸீடிததி ||

ஶிந்நோஶபி ரோஶிததி தரூ: க்ஷீணோஶ-  
 ப்யுபக்ஷீயதே புநஶ்ரஶ்ரந்ட்ர: |  
 ஶிததி விமூஷந்நம் ஶந்ந:  
 ஶந்நப்யதே ந தே விபடா ||

ஆயு: கர்ம ச வுத்டம் ச வுத்டா நுத்டநமேவ ச ।  
 பசுத்டேதான்யபு சூத்டய்நுத்டே தர்மஸுத்டஸுத்டேவ தேஹுந: ॥

மாதுத்டா ஸுத்டு: புதுத்டா வுத்டேரீ யேந தாலு ந பாுத்டு: ।  
 ந ஸுத்டுத்டுநுத்டுே ஸத்டாமத்டுயே ஹ்ஸமத்டுயே துத்டு யுத்டா ॥

மூர்ட்டுவுுத்டுபு ஸுத்டுத்டு யாவுத்டு ஸத்டாயா் வஸுத்டுவேஸுத்டு: ।  
 தாவசுத்டு ஸுத்டுத்டு மூர்ட்டுவுுத்டு யாவுத்டு கி்ஞுத்டுந்ந த்டுபுத்டு ॥

காவ்யஸுத்டுஸுத்டுவுநுத்டுத்டுத்டு காலு துசுத்டுத்டு துத்டுமதுத்டாமு ।  
 வுத்டுஸுநேந ச மூர்ட்டுவா்ணா் நுத்டுத்டுயா கலுத்டுத்டு வா ॥

தாலு வா யுத்டு வா வுத்டுத்டு: யுத்டுவா வா துத்டுத்டுமாது: ।  
 தஸுத்டு துத்டுத்டு வுத்டுத்டுத்டுவ்யா ஸர்வதுத்டுத்டுத்டுயாதுத்டு துத்டு: ॥

துத்டுத்டுந: துத்டுயவாதுத்டு ச நுத்டுத்டுவுத்டுஸுவாஸகாரணமு ।  
 மத்டு துத்டுத்டுத்டுத்டு துத்டுத்டுத்டுத்டு துத்டுத்டு துத்டு துத்டுத்டுத்டுத்டு ॥

(எண்கள் கணங்களைக் குறிப்பன.)

ப	=	பரஸ்மை பதம்
ஆத்	=	ஆத்மனே பதம்
ஆ	=	ஆண்பால்
பெ	=	பெண்பால்
அ	=	அலிப்பால்
அவ்	=	அவ்யயம் (உருபு திரிபு பெறாது வருவது)
வி	=	விசேடணம், பெயரடை,
இ. செ. பெ	=	இறந்தகாலச் செய்ப்பாட்டுவினைப் பெயரெச்சம்

## சொற்றொகுதிகள்

### பாடம் 1

वद् (1 ப) பேசு	चर् (1 ப) நட
पत् (1 ப) விழு	त्यज् (1 ப) கைவிடு
धाव् (1 ப) ஓடு, தாவு	दह् (1 ப) எரி
वह् (1 ப) தாங்கு, இழு	पच् (1 ப) சமை
हस् (1 ப) சிரி	चल् (1 ப) அசை
पठ् (1 ப) படி	वस् (1 ப) வசி
जि (1 ப) வெல்	

### பாடம் 2

नृप (ஆ) அரசன்	मूषिक (ஆ) எலி
पितृ (ஆ) தந்தை	सर्प (ஆ) பாம்பு
पत्र (ஆ) இலை	अश्व (ஆ) குதிரை
अग्नि (ஆ) நெருப்பு	सूद (ஆ) சமையற்காரன்
प्रभु (ஆ) பிரபு	कन्या (பெ) பெண்
बाल (ஆ) சிறுவன்	नदी (பெ) நதி, ஆறு
वृक्ष (ஆ) மரம்	मृग (ஆ) மான்
	शत्रु (ஆ) பகைவன்

### பாடம் 3

रक्त (வி) சிவந்த

दीर्घ (வி) நீண்ட

अल्प (வி) சிறிய

शून्य (வி) வெறும்

प्रशस्य (வி) போற்றத்தக்க

अतीव (வி) மிகவும்

रमणीय (வி) அழகுள்ள

राम (ஆ) இராமன்

कृष्ण (வி) கரிய

उन्नत (வி) உயர்ந்த

क्रूर (வி) கொடிய

समर्थ (வி) வல்ல

शीघ्रम् (அவ்) விரைவாக

अपि (அவ்) போதும், இருந்தாலும்

गुरु (ஆ) ஆசிரியர், குரு

शृगाल (ஆ) நரி

### பாடம் 4

रक्ष् (1 ப) காப்பாற்று

व्याघ्र (ஆ) புலி

जन्तु (ஆ) பிராணி

मातृ (பெ) தாய்

बाला (பெ) சிறுமி

असत्य (அ) பொய்

इति (அவ்) என்று

मा (அவ்) வேண்டாம்

शिष्य (ஆ) மாணவன்

पान्थ (ஆ) வழிப்போக்கன்

हरि (ஆ) ஹரி

### பாடம் 5

काक (ஆ) காகம்

तथ (ஆ) தேர்

भार (ஆ) பாரம்

शुष्क (வி) காய்ந்த

एवम् (அவ்) இப்படி

नर (ஆ) மனிதன்

अत्र (அவ்) இங்கே

सीता (பெ) சீதை

धातृ (ஆ) பிரமன், படைப்போன்

देव (ஆ) கடவுள், தேவன்

### பாடம் 6

अद्य (அவ்) இன்று

बक (ஆ) கொக்கு

न (அவ்) இல்லை

श्वः (அவ்) நாளை

सुष्ठु (அவ்) நன்றாக

चन्द्र (ஆ) சந்திரன்

पाठ (ஆ) பாடம்

अधः (அவ்) கீழே

कवि (ஆ) கவி

गृह (அ) வீடு

काव्य (ஆ) காவியம்

पर्वत (ஆ) மலை

### பாடம் 7

पुत्र (ஆ) மைந்தன்

ब्राह्मण (ஆ) பிராமணன்

धर्म (ஆ) தருமம்

इच्छा (பெ) விருப்பம்

अन्न (அ) உணவு

सत्य (அ) உண்மை

समुद्र (அ) கடல்

वन (அ) காடு

पुस्तक (அ) புத்தகம்

सवेगम् (அவ்) வேகமாக

मन्दम् (அவ்) மெதுவாக

किम् ஏன், என்ன, எது?

बुध् (1 ப) அறி

### பாடம் 8

रावण (ஆ) இராவணன்

दिनेदिने (அவ்) நாள்தோறும்

तत्त्व (அ) உண்மை

शुच् (1 ப) துக்கப்படு

स्मृ (1 ப) நினை

तृ (1 ப) கட, தாண்டு

भू (1 ப) இரு

ह (1 ப) கவர்

नी (1 ப) செலுத்து, அடை

क्षि (1 ப) தேய், அழி

सृ (1 ப) செல், அசை

सृप् (1 ப) தவழ், ஊரு

### பாடம் 9

मानुष (ஆ) மனிதன்

पुष्प (அ) பூ

खाद् (1 ப) தின்

जल (அ) நீர்

कुत्र (அவ்) எங்கே

सदा (அவ்) எப்பொழுதும்

किमर्थम् ஏன்? எதன்பொருட்டு?

दातृ (ஆ) கொடையாளி

धन (அ) பொருள்

इदानीम् (அவ்) இப்பொழுது

सभा (பெ) சபை

फल (அ) பழம்

अवश्यम् (அவ்) அவசியம், கட்டாயம்

பாடம் 10

पा (1 ப) குடி

स्था (1 ப) நில்

दा (1 ப) கொடு, வழங்கு

गम् (1 ப) போ

घ्रा (1 ப) நுகர்

लिख् (1 ப) எழுது

दृश् (1 ப) பார்

ऋम् (1 ப) நட

कण्ठ (ஆ, அ) கழுத்து

मधुरम् (அவ்) இனிமையான

टीका (பெ) உரை

பாடம் 11

दुहितृ (பெ) மகள்

भक्त (ஆ) பக்தன், அடியவன்

प्रसाद (ஆ) அருள்

ओदन (ஆ) உணவு, சோறு

गन्ध (ஆ) வாசனை, நறுமணம்

जन (ஆ) ஜனம்

कन्यया (பெ) பெண்ணுடன்

हस्त (அவ்) கை

बाण (அ) அம்பு

शास्त्र (அ) நூல்

सह (அவ்) உடன்

देवालय (ஆ, அ) கோவில்

अलि (ஆ) வண்டு

प्रयोजन (அ) பயன்

मनु (ஆ) மனு

பாடம் 12

चोर (ஆ) கள்ளன்

दुःख (ஆ) துக்கம்

मृत (ஆ) (இ.செ.பெ) இறந்த

पति (ஆ) தலைவன்

कुतः (அவ்) எங்கிருந்து

कारागृह (அ) சிறைச்சாலை

मुहु (அவ்) மறுபடியும்

राज्य (ஆ, அ) இராச்சியம்

कथम् (ஆ) எப்படி? எவ்விதம்?

मुच् (6 ப) விடு

हन् (2 ப) கொல்

नश् (4 ப) அழி

பாடம் 13

कृ (5, 8, ப, ஆ) செய்

वच् (2 ப) சொல்

विश् (6 ப) நுழை

भ्रम् (1 ப) அலை

इतस्ततः (வ்) அங்குமிங்கும்

क्रमेण (அவ்) படிப்படியாக

कपि (ஆ) குரங்கு

பாடம் 14

ग्राम (ஆ) கிராமம்	मदिरा கள், மது
मनुष्य (ஆ) மனிதன்	माहात्म्य (அ) பெருமை
वचन (அ) வசனம், சொல்	हृदय (அ) இதயம்
बिल (ஆ) துவாரம், வளை, பொந்து	पुनः (அவ்) மறுபடியும்
	तत्र அங்கே
देह (ஆ, அ) தேகம்	चिरम् (அவ்) நெடுங்காலம்
ससर्प ஊர்ந்தது	श्रु (5 ப) கேள், கவனி

பாடம் 15

भार्या (பெ) மனைவி	भीम (ஆ) பீமன்
मुनि (ஆ) முனிவர்	वीर (ஆ) வீரன்
नख (ஆ, அ) நகம்	वर (ஆ) வரம்
यक्ष (ஆ) யக்கன்	पङ्क (ஆ, அ) சேறு
वृत्तान्त (ஆ) வர லாறு	प्रत्यहम् (அவ்) ஒவ்வொரு நாளும்
च உம்	नील (வி) நீலமான
भीम (வி) பயங்கரமான	अरि (ஆ) பகைவன்
ययौ சென்றான்	भीत பயப்பட்டது

பாடம் 16

समीप (வி) கிட்ட, சமீபம்	मूल (அ) வேர், அடி
माला (பெ) மாலை	स्वर्ण (அ) பொன்
युद्ध (ஆ) யுத்தம், போர்	मुख (அ) முகம், வாய்
तीर (அ) கரை	कङ्कण (ஆ, அ) காப்பு
कोप (ஆ) கோபம்	अधुना (அவ்) இப்பொழுது
कारण (ஆ) காரணம்	पर्ण (அ) இலை

பாடம் 17

निन्द (1 ப) இகழ்	लवणमय (ஆ) உப்புமயமான
क्षुद्र (ஆ) சிறிய, அற்ப	स्थूल (ஆ) பருத்த, பெரிய

निज (வி) தனது  
 तरङ्ग (ஆ) அலை  
 प्रिय (வி) விருப்பமான  
 किन्तु (அவ்) ஆனால்  
 न कदापि (அவ்) ஒரு பொழுதும்

द्वार (அ) வாயில்  
 बुद्धि (ஆ) புத்தி, அறிவு  
 ह्रस्व (வி) குறுகிய  
 ज्ञान (அ) அறிவு  
 वस्त्र (அ) துணி, உடை

#### பாடம் 18

नव (வி) புதிய  
 लङ्का (பெ) இலங்கை  
 आपण (ஆ) சந்தை, கடை  
 तुष्टि (பெ) சந்தோஷம்

कश्चित् ஒரு  
 वर्ण (10 ப) வர்ணி  
 प्राप्त (இ. செ. பெ) அடைந்த  
 प्रभूत (வி) பல

#### பாடம் 19

ईश्वर (ஆ) கடவுள்  
 मार्ग (ஆ) வழி  
 किञ्चित् கொஞ்சம், சிறிது

एव (அவ்) மட்டும் (வற்புறுத்துதற்கு  
 தமிழில் 'ஏ' போன்று வரும்)  
 पाप (அ) பாபம்  
 मृ (6 ஆத்) இற

#### பாடம் 20

वन्द् (1 ஆத்) வணங்கு  
 यत् (1 ஆத்) முயல்  
 लम् (1 ஆத்) பெறு  
 रम् (1 ஆத்) களி  
 ईक्ष् (1 ஆத்) பார்  
 क्रीड् (1 ப) விளையாடு  
 नद्याम् நதியில்

वृत् (1 ஆத்) இரு  
 वृध् (1 ஆத்) வளர்  
 शुभ् (1 ஆத்) விளக்கு  
 सह् (1 ஆத்) பொறு, தாங்கு  
 सेव् (1 ஆத்) சேவி  
 किरात (ஆ) வேடன்

#### பாடம் 21

सुख (ஆ) இன்பம்  
 एकदा (அவ்) ஒருநாள்

तृण (ஆ) புல்  
 सुर (ஆ) தேவன்

भाग्य (அ) அதிருஷ்டம்  
धान्य (அ) நெல், தானியம்  
भृ (1 ப) தாங்கு  
दात्रा கொடையாளியால்

लोभ (ஆ) ஆசை  
सन्देह (ஆ) சந்தேகம்  
मा (2 ப) அள  
कथा (பெ) கதை

### பாடம் 22

प्रातः (அவ்) காலையில்  
गृहीत (இ. செ. பெ) பிடிக்கப்பட்ட  
शरीर (அ) சரீரம், உடம்பு  
बान्धव (ஆ) உறவினன்  
मानदण्ड (ஆ) அளவுகோல்  
विमुख (வி) திரும்பிய முகம்  
प्रायेण (அவ்) பெரும்பாலும்  
विश्व (அ) உலகம்

या (2 ப) போ  
स्ना (2 ப) குளி  
अद् (2 ப) உண்  
पा (2 ப) குடி  
अस् (2 ப) இரு  
विश्व (ஆ) உலகம்  
अस् (2 ப) இரு  
भा (2 ப) விளங்கு

### பாடம் 23

लोक (ஆ) ஜனம்  
व्याधि (ஆ) வியாதி, நோய்  
औषधि (ஆ) மருந்து  
जीव (ஆ) உயிர்  
असंख्येय எண்ணிறந்த  
विद् (4 ஆத்) இரு  
इष् (6 ப) விரும்பு  
युष् (4 ஆத்) போர்புரி  
सृज् (1 ப) படை, வீடு

दुष्ट (ஆ) பாவி, துஷ்டன்  
स्पृश् (1 ப) தொடு  
गण् (1 ப) எண்ணு, கணக்கிடு  
नृत् (4 ப) ஆடு  
जन् (4 ஆ) பிற, உண்டாகு  
कथ् (10 ப) சொல்  
पीड् (10 ப) துன்புறுத்து  
पृच्छ् (6 ப) கேள்  
अस् (4 ப) எறி

### பாடம் 24

याचक (ஆ) யாசகன்,  
இரப்பவன், பிச்சைக்காரன்  
धनिक (ஆ) பணக்காரன்

साधु (வி) நல்ல, நன்று  
विद्या (பெ) வித்தை

दया (பெ) தயை  
 कुठार (ஆ) கோடரி  
 कुत्रापि (அவ்) எங்காவது  
 भिद् (7 ப) உடை, பிரி  
 हिंस् (7 ப) துன்புறுத்து  
 ग्रह् (9 ப) பிடி, கைப்பற்று  
 आप् (5 ப) பெறு

पाश (ஆ) கயிறு  
 खड्ग (ஆ) கக்தி, வாள்  
 दा (3 ப) கொடு  
 शक् (5 ப) வல்லமை பெறு  
 छिद् (7 ப) வெட்டு  
 कृ (8 ப) செய்  
 ज्ञा (9 ப) அறி

### பாடம் 25

वाच् (பெ) பேச்சு, சொல்  
 स्रज् (பெ) மாலை  
 विश् (ஆ) மனிதன் (= विद्)  
 शशिन् (ஆ) சந்திரன்  
 अनेन இவனால்  
 सुहृद् (ஆ) நண்பன்  
 वाणिज् (ஆ) வணிகன்  
 राजन् (ஆ) அரசன்  
 क्षि (1 ப) தேய்  
 धृ (6 ஆத்) அணி

मरुत् (ஆ) காற்று  
 संपद् (பெ) செல்வம், சம்பத்து  
 दिश् (பெ) திக்கு  
 ग्रथित (இ. செ. பெ)  
 தொடுக்கப்பட்ட  
 व्यक्त (இ. செ. பெ) தெளிவான  
 आरोप्य ஏற்றி  
 गुणिन् (ஆ) நற்குணம்  
 பொருந்தியவன்  
 वा (2 ப) வீசு

### பாடம் 26

कुश (ஆ) தருப்பை  
 सरस् (அ) குளம்  
 आकुलित வகுத்தப்பட்ட  
 शासन (அ) கட்டளை

गलित (இ. செ. பெ) இழந்த  
 நழுவிய  
 लोचन (அ) கண்  
 अवधीरित (இ. செ. பெ)  
 இகழப்பட்ட  
 संशय (ஆ) சந்தேகம்  
 सभार्या (வி) மனைவியுடன் கூட

பாடம் 27

सन्तुष्ट (இ. செ. பெ.)

திருப்தியடைந்த

समग्र (வி) முழு எல்லா

लाङ्गूल (அ) வால்

स्वीय (வி) தனது

प्रहार (ஆ) துன்புறுத்துதல்

कृश मेलिந்த

अन्ध (ஆ) குருடன்

हा (1 ஆத்) விடு

रच् (10 ப) ஒழுங்குபடுத்து

பாடம் 28

जटायु (ஆ) ஐடாயு

वसति (ஆ) இருக்கை, உறைவிடம்

दमयन्ती தமயந்தி

कथमपि (அவ்) எப்படியாவது

मध्य (வி) நடு, மத்தி

सुग्रीव (ஆ) சுக்கிரீவன்

मृग (வி) தேடு

अलका (பெ) அளகை

स्वयंवर (ஆ) சுயம்வரம்

सन्देश (அ) சத்தம்

शब्द (ஆ) சத்தம்

सद्यः (வி) உடனே, விரைவாக

பாடம் 29

तरु (ஆ) மரம்

प्रयत्न (ஆ) முயற்சி

प्रथम (வி) முதலாவது

शुद्ध (வி) தூய்மையான

दण्ड (10 ப) தண்டி

चातक (ஆ) சாதகப் பறவையினம்

एकाकिन् (வி) தனியன்

प्रतिबिम्ब (ஆ, அ) நிழல்

दरिद्र (ஆ) வறியவன்

पूज् (10 ப) வணங்கு, வழிபடு

टिट्ठिभ (ஆ) டட்டிபப் புள்

(பறவையினம்)

பாடம் 30

दक्षिणारण्य (ஆ) தென்காடு

ग्रह्यताम् ஏற்றுக்கொள்ளப்

பட்டும்

संभवति ஆகின்றது

आत्मसन्देह (ஆ) தனக்குச்

சந்தேகம்

अकृष्ट (இ. செ. பெ.) இழுக்கப்பட்ட

तावत् (அவ்) வரைக்கும்,

உண்மையாகவே

प्रसार्य (இ. செ. பெ) விரித்து

प्रकाश (வி) வெளிப்படையாக

निरूपयामि நிரூபிக்கிறேன்

अधकूट (ஆ) கிருத்திரகூடம்

देश (ஆ) நாடு

ब्रू (2 ப. ஆ) கூறு

उत्तरा (பெ) வடக்கு

प्रवृत्ति (பெ) முயற்சி

अर्थार्जन பொருளின் தேட்டம்

रोदन (அ) அழுகை

रेवा (பெ) ரேவா (நதி)

वट (ஆ) ஆலமரம்

विधेय செய்யப்பட வேண்டிய

सर्वत्र (அவ்) எங்கும்

नकुल (ஆ) கீரி

दर्शयति காண்பிக்கிறது

वृद्ध (வி) வயதுமுதிர்ந்த

# அகராதி

## சம்ஸ்கிருதம் - தமிழ்

ஆ = ஆண்பால்

அ = அலிப்பால்

பெ = பெண்பால்

ச. நா. = சர்வநாமம்

வி = விகரணம்

அவ் = ஆவ்யயம்

ப = பரஸ்மை பதம்

ஆத் = ஆத்மநே பதம்

பெ. எ = பெயர் எச்சம்

இ. செ. பெ. = இறந்தாகலச் செய்ப்பாட்டுவினைப் பெயரெச்சம்

இ. செ. வி. எ. = இறந்தகாலச் செய்வினை வினை எச்சம்

வினையடிகளை அடுத்துவரும் எண்கள் கணங்களைக் குறிக்கின்றன.

अकीर्तिकर (வி) இகழ்ச்சியுள்ள

अक्षत (வி) குழப்படாத

अगमत् சென்றான்

अग्नि (ஆ) நெருப்பு

अग्र (வி) சிறந்த, நுனி, முதல்

अण्ड (ஆ, அ) முட்டை

अतीव (வி) மிகவும்

अतः (அவ்) இதன்பொருட்டு

अत्र (அவ்) இங்கே

अत्रान्तरे (அவ்) இதற்கிடையில்

கிடையில்

अथ (அவ்) பின்னர்

अद् (2 ப) உண்

अद्य (அவ்) இன்று

अधः (அவ்) கீழே

अधिक (வி) எண்ணற்ற

अधुना (அவ்) இன்று

अध्यास्य (இ. செ. பெ)

அடைந்து, ஏறி

अनन्तर (வி) நெருங்கிய

अनुजीविषु (ஆ) வேலையாட்

களிடத்தில்

अनुधावन् (பெ. எ.) பின்

தொடர்கின்ற

अनेन (ஆ) இதனால்

अन्तर (அவ்) உள்ளே

अन्ध (ஆ) குருடன்

अन्न (அ) உணவு

अन्य (வி) மற்ற, வேறொரு

अपत्य (அ) குழந்தை

अपाकरोति நீக்குகின்றது.

अपि (அவ்) போதும்,

இருந்தாலும்

अभाव (ஆ) இல்லாதிருக்கும்

நிலை

अभ्यागत (இ, செ. பெ)

சமீபத்தில் வரப்பட்ட

अयम् (ச. நா) இந்த

अरण्य (அ) காடு

अरि (ஆ) பகைவன்

अर्थ (ஆ) பொருள், பயன்

अर्थार्जन பொருளின் தேட்டம்

अर्बुदशिखर (அ) அற்புத

சிகரம்

अलका (பெ) அளகை

अलभमान (பெ. எ) பெற

முடியாத

अलंकृत (இ. செ. பெ)

அலங்கரிக்கப்பட்ட

अलि (ஆ) வண்டு

अल्प (வி) சிறிய

अवततार இறங்கினான்

अवधार्य (இ.செ.வி.எ) அறிந்து

अवधीरित (இ. செ. பெ)

இகழப்பட்ட

अवलोक्य (இ. செ. வி. என)

பார்த்து

अवश्यम् (அவ்) கட்டடாயம்,

அவசியம்

अवसीदथ துன்பறுகிறான்

अदसीदति துன்பறுகிறீர்கள்

अवस्थाप्य (இ. செ. வி. எ)

வைத்துவிட்டு, விட்டுவிட்ட

अवस्थित (இ. செ. பெ)

வசிக்கப்பட்ட

अवात्यते அடையப்

படுகின்றது

अवादीत् கூறினான்

अवाप அடைந்தான்

अश्व (ஆ) குதிரை

असत्य (அ) பொய்

असंख्येय (வி) எண்ணிறந்த

असौ (ச. நா) அது, அவள்,

அவன்

अस् (2 ப) இரு

अस्तु ஆகட்டும்

अस्य (ஆ) அவனுடைய

अहर्निशम् (அவ்) பகலும்  
இரவும்

अहो ஆ!

आःஆ! ஐயோ

अकर्षिका (பெ) ஆகர்சிகை  
எனும் நகரம்

आकुलित (வி) வருத்தப்பட்ட

आकृष्ट (இ. செ. பெ.)

இழுக்கப்பட்ட

आख्या (பெ) பெயர்

आगच्छत (பெ. எ) வருகின்ற

आगत (இ.செ.பெ) வரப்பட்ட

आगमत् வந்தான்

आज्ञा (பெ) கட்டளை

आत्मसन्देह (ஆ) தனக்குச்  
சந்தேகம்

आदि (ஆ) முதல்

आनीय (இ. செ. வி. எ,

கொண்டுவந்து

आपण (ஆ) கடை, சந்தை

आप् (5 ப) அடை

आयान्त (வி) வருகின்ற

आयु (அ) ஆயுள், வயது

आरुह्य (இ. செ. வி. எ) ஏறி

आर्त (வி) துன்பப்பட்ட

आलय (ஆ, அ) கோவில்

आलस्य (அ) சோம்பேறித்

தன்மை

आलोचित (இ. செ. பெ,

சிந்திக்கப்பட்ட, எண்ணப்பட்ட

आश्रम (அ) ஆச்சிரமம்

आश्रयन्ति அணுகுகின்றன

आह கூறிற்று

आहार (ஆ) உணவு

आहत (இ. செ. பெ) கொண்டு  
வரப்பட்ட

आह्वान (அ) அழைத்தல்

इच्छा (பெ) விருப்பம்

इतस्ततः (அவ்) இங்குமங்கும்

इति (அவ்) என்று

इदम् (ச. நா) இந்த

इदानीम् (அவ்) இப்பொழுது

इमम् (ச. நா.) இதை

इयम् (ச. நா) இவள்

इष् (1 ஆத்) விரும்பு

ईक्ष् (1 ஆத்) பார்

ईश्वर (ஆ) கடவுள்

उच्चैः (அவ்) உரக்க

उज्ज्वल (வி) பிரகாசிக்கின்ற

उज्जयिनी (பெ) உஜ்ஜயினி

எனும் நகரம்

उत्तर (வி) வடக்கு

उत्तरापथ வடக்குப் பிரதேசம்

उत्थाय (இ. செ. வி) எழுந்து

उदपतत् மேலெழுந்தான்

उद्यम (ஆ) முயற்சி

उन्नत (வி) உயர்ந்த

उन्नत (பெ) உயர்ந்த, சிறந்த

उपकारक (ஆ) நன்மை

செய்தல்

उपगम्य (இ. செ. வி. எ)

அடைந்து

उपचीयते வளர்கின்றது

उपत्यका (பெ) தாழ்ந்த

பிரதேசம்

उपयोग (ஆ) உபயோகம்

பயன், பிரயோசனம்

उपविष्ट (இ. செ. பெ)

உட்காரப்பட்ட

उपशम (ஆ) அமைதி

उपसृत्य (இ. வி. எ) அணுகி

उपाश्रय (ஆ) தங்கியிருத்தல்

उपेक्षा (பெ) வெறுப்பு

एक (வி) தனியே, மட்டும்

एकतत्परः அதொன்றிலேயே

ஈடுபாடுடையன்

एकदा (அவ்) ஒருநாள்

एकाकिन् (ஆ) தனியன்

एव (அவ்) மட்டும் (வற்புறுத்

துதற்குத் தமிழில் 'ஏ'

போன்று வரும்.)

एवम् (அவ்) இப்படி,

இவ்விதம்

ओदन (ஆ, அ) உணவு,

சமைத்த சோறு

औषधि (ஆ) மருந்து

कङ्कण (ஆ, அ) காப்பு

कण (ஆ) சிறிய அளவு,

பருக்கை

कण्ठ (ஆ, அ) கழுத்து

कथम् (அவ்) எப்படி, எவ்விதம்

कथमपि (அவ்) எப்படியாவது

कथय கூறு

कथू (10 ப) சொல்

कदाचिदपि (அவ்) ஒரு

தடவையாவது

कन्दर (ஆ, அ) குகை

कन्या (பெ) பெண்

कपि (ஆ) குரங்கு

कपोल (ஆ) கன்னம்

कम्पमान (பெ எ) நடுங்கிக்

கொண்டிருக்கின்ற

करिष्ये செய்வேன்

कर्पूरपट (ஆ) கர்ப்பூரபடன்

कर्म (அ) செயல்

कलह (ஆ, அ) சண்டை

कला (பெ) கலை

कवि (ஆ) கவி

कश्चित् ஒரு

कक (ஆ) காகம்

कान्तार (ஆ, அ) பெரியகாடு

काञ्चन (அ) பொருள்

कारण (ஆ) காரணம்

कारागृह (அ) சிறைச்சாலை

कार्य (அ) வேலை

काल (ஆ) நேரம்

काव्य (அ) காவியம்

किञ्चित् கொஞ்சம், சிறிது

किन्तु (அவ்) ஆனால்

किमर्थम् (அவ்) ஏன், எதன்

பொருட்டு

किम् எது? என்ன?  
 कियत् (வி) எவ்வளவு  
 किरात வேடன்  
 कीर्ति (பெ) புகழ்  
 कुकर நாய்  
 कुठार (ஆ) கோடரி  
 कुतः (அவ்) எங்கிருந்து?  
 कुत्र (அவ்) எங்கிருந்து?  
 कुपित (இ. செ. பெ)  
 கோபிக்கப்பட்ட  
 कुर्वाण (வி) செய்கின்ற  
 कुलीन (வி) நற்குலத்தைச்  
 சார்ந்த  
 कुश (ஆ) தருப்பை  
 कुसुम (அ) பூ, மலர்  
 कृ (5ப, 8ப, 5 ஆத், 8 ஆத்)  
 செய்  
 कृत्य (ஆ) செய்கை  
 कृश (வி) மெலிந்த  
 कृष्ण (வி) கரிய  
 केयूर (ஆ, அ) கைவளை  
 केसर (ஆ, அ) பிடரிமயிர்  
 कोप (ஆ) கோபம்  
 क्रमेण படிப்படியாக  
 क्रम् (1 ப) நட  
 क्रीड् விளையாடு  
 क्रर (வி) கொடிய  
 क्रौड (ஆ) பொந்து  
 क्षण (அ) கணப்பொழுது  
 क्षत (வி) காயப்படுத்திய

क्षि (1 ப) தேய்  
 क्षीण (இ. செ. பெ)  
 தேயப்பட்ட  
 क्षुद्र (வி) அற்ப, சிறிய  
 क्षुधा (பெ) பசி  
 खड्ग (ஆ) கத்தி, வாள்  
 खलु (அவ்) நிச்சயமாகவே,  
 அல்லவா?  
 खादन् (பெ. எ. தின்கின்ற  
 खादित (இ. செ. பெ)  
 உண்ணப்பட்ட  
 खाद् (1ப) தின்  
 खेचरत्व (அ) ஆகாயத்தில்  
 உலவும் தன்மை  
 गज (ஆ) யானை  
 गण् (10 ப) எண்ணுதல்,  
 கணக்கிடுதல்  
 गति (பெ) நிலை  
 गन्ध (ஆ) நறுமணம்,  
 வாசனை  
 गम् (1 ப) போ  
 गर्दभ (ஆ) கழுதை  
 गर्भ (ஆ) உட்பக்கம், கருப்பை  
 गर्भस्थ கருப்பையிலுள்ள  
 गलित (இ. செ. பெ)  
 இழக்கப்பட்ட  
 गुण (ஆ) குணம்  
 गुणिन् (வி) மெச்சத்தக்க  
 குணமுள்ள  
 गुणज्ञ (வி) நற்குணங்கள்  
 பொருந்தியுள்ள

गुरु (ஆ) ஆசிரியர், குரு  
 गृध्रकूट (ஆ) கிருத்திரகூடம்  
 गृह (அ) வீடு  
 गृहरक्षा (பெ) வீட்டுக்காவல்  
 गृहीत (இ. செ. பெ)  
 பிடிக்கப்பட்ட  
 गृह्यताम् ஏற்றுக்கொள்ளப்  
 பட்ட்டும்  
 गौतम (ஆ) கௌதமமுனிவர்  
 ग्रथित (இ. செ. பெ.)  
 தொடுக்கப்பட்ட  
 ग्रह (9 ப ஆத்) கைப்பற்று,  
 பெறு  
 ग्राम (ஆ) கிராமம்  
 च (அவ்) உம்  
 चञ्चू (பெ) சொண்டு  
 चन्द्र (ஆ) சந்திரன்  
 चरण (அ, அ) கால்  
 चर् (1 ப) நட  
 चर्चा (பெ) வாக்குமூலம்  
 चल (1 ப) அசை  
 चातक (ஆ) சாதகப்புள்  
 चिकीर्षत (அ) எண்ணம்  
 चिन्त् (10 ப ஆத்) நினை  
 चिरकाल (ஆ) நீண்டகாலம்,  
 பலகாலம்  
 चिरम् (அவ்) நெடுங்காலம்  
 चिरात् பலநாளாக  
 चीत्कार (ஆ) கத்துதல்,  
 கனைத்தல்  
 चेता: மனம்

चोर (ஆ) கள்ளன்  
 छिद् (7 ப. ஆத்) வெட்டு  
 छिन्न (இ. செ. பெ)  
 வெட்டப்பட்ட  
 जटायु (ஆ) சடாயு  
 जन (ஆ) சனம், மக்கள்  
 जन् (4 ஆத்) உண்டாகு, பிற  
 जन्तु (ஆ) பிராணி  
 जल (அ) நீர்  
 जागरयसि எழுப்புகிறாய்  
 जागर्ति விழித்திருக்கிறான்  
 जाड्य (ஆ) தாமதமுள்ள  
 தன்மை  
 जात (இ. செ. பெ) உண்டாக்  
 கப்பட்ட, பிறக்கப்பட்ட  
 जानाति அறிகிறான்  
 जानासि அறிகிறாய்  
 जि (1 ப) வெல்  
 जिह्वा (பெ) நாக்கு  
 जीव (ஆ) உயிர்  
 जीवमान (பெ. எ) வாழ்ந்து  
 கொண்டிருக்கின்ற  
 ज्ञा (9 ப) அறி  
 ज्ञान (அ) அறிவு  
 टीका (பெ) உரை  
 तत: (அவ்) பின்னர்  
 तत्र (அவ்) அங்கே  
 तत्रस्थ (வி) அங்கு நிற்கின்ற  
 तत्त्व (அ) உண்மை  
 तथा (அவ்) அப்படி

तथाविध (வி) அவ்வாறே  
 तदनन्तरम् (அவ்) அதற்குப்  
 பின், அப்பொழுது  
 तदीय (வி) அதைச்சார்ந்த  
 तनोति பரப்புகின்றது  
 नन्नामित्तेन அதன்பொருட்டு  
 तप (ஆ) தவம்  
 तरङ्ग (ஆ) அலை  
 तरु (ஆ) மரம்  
 तल (ஆ, அ) அடி  
 ताडयामास அடித்தான்  
 तावत् அவ்வளவு ; உண்மை  
 யாகவே ; வரைக்கும்  
 तिस्र மூன்று  
 तीर (அ) கரை  
 तु (அவ்) ஆனாலும் ;  
 ஆயினும்  
 तुष्टि (பெ) சந்தோஷம்,  
 மகிழ்ச்சி  
 तृण (அ) புல்  
 तृतीया மூன்றாவது  
 तृ (1 ப) கட, தண்டு  
 तेजस् (அ) ஒளி  
 त्यज् (1 ப) கைவிடு  
 दक्षिणारण्य (ஆ) தென்காடு  
 दण्ड् (1 ப) தண்டனை கொடு,  
 தண்டி  
 दधिकर्ण (ஆ) ததிகர்ணன்  
 दमयन्ती (பெ) தமயந்தி  
 दया (பெ) தயை

दयालु (வி) அன்புள்ள,  
 தயையுள்ள  
 दरिद्र (ஆ) வறியவன்  
 दर्शन (அ) காணுதல், சந்திப்பு  
 दर्शयति காண்பித்து  
 दह् (1 ப.) எரி  
 दा (1 ப ; 3 ப.) கொடு  
 दातृ (ஆ) கொடையாளி  
 दान (அ) கொடுத்தல் ;  
 கொடை  
 दारिद्र्य (அ) வறுமை  
 दिनेदिने (அவ்) நாள்தோறும்  
 दिश् (6 ப, ஆத்) காட்டு  
 दिश् (பெ) திக்கு  
 दीर्घ (வி) நீண்ட  
 दुःख (ஆ) துக்கம்  
 दुर्जन (ஆ) கெட்ட மனிதன்  
 दुष्ट (ஆ) துஷ்டன், பாவி  
 दुहितृ (பெ) மகள்  
 दूर (அ) தூரம், தொலை  
 दृश् (1 ப) பார்  
 दृष्ट (இ. செ. பெ.) காணப்பட்ட  
 दृष्ट्वा (இ. செ. வி. எ) பார்த்து  
 देव (ஆ) தேவன், கடவுள்  
 देश (ஆ) நாடு  
 देह (ஆ, அ) உடம்பு, தேகம்  
 देहिनः மனிதர்கள்  
 द्रव्य (அ) பொருள்  
 द्वार (அ) வாயில்  
 द्वौ இருவர்

धन (அ) பொருள்

धनिक (ஆ) செல்வன்

பணக்காரன்

धरेत् தாங்குதல் வேண்டும்

धर्म (ஆ) தருமம்

धातृ (ஆ) பிரமன்,

படைப்போன்

धान्य (அ) தானியம், நெய்

धारासर (ஆ) மழை வீழ்ச்சி,

பெரிய ஆறுகள்

धावित (இ. செ. பெ)

ஓடப்பட்ட

धाव् (1 ப) ஓடு, தாவு

धियः அறிவு

धीमताम् அறிவாளிகளுடைய

धृ (6 ஆத்) அணி, வைத்திரு

न (அவ்) இல்லை

न कदापि (அவ்) ஒரு

பொழுதும்

नकुल (ஆ) கீரி

नख (ஆ, அ) நகம்

नगरी (பெ) பட்டணம்

नदी (பெ) ஆறு, நதி

नभसः ஆகாயம், மேகம்

नम् (1 ப) வணங்கு

नर (ஆ) மனிதன்

नर्मदा (பெ) நர்மதை

नव (வி) புதிய

नश् (4 ப) அழி

नाम (அவ்) பெயருள்ள

नाम्नि பெயருள்ள

नाश (ஆ) அழிவு

निज (வி) தனது

निद्रा (பெ) நித்திரை

निद्राविमर्दकोप (ஆ) நித்திரையைக்

குழப்பியதால் ஏற்

பட்ட கோபம்

निधन (அ) இறப்பு

निन्द् (1 ப) இகழ்

निपतति விழுகின்றது,

பாய்கின்றது

नियोग (ஆ) வேலை

निरूपयामि நிரூபிக்கிறேன்

निरूप्य (இ. செ. வி. எ)

நிரூபித்து

निर्भरम् (அவ்) கவலையின்றி

निर्मित (இ. செ. பெ)

செய்யப்பட்ட

निर्विशेष (அ) சிறந்ததல்லாதது,

வேறாயிராதது

निवसन्ति வசிக்கின்றன

निर्वात (வி) காற்றினாற் பாது

காக்கப்பட்ட

निर्वत (இ. செ. பெ.) மகிழ்ச்சி

அடையப்பட்ட

निश्चित्य (இ. செ. வி. எ) தீர்மானித்து,

நிச்சயித்து

निःसरति புறப்பட்டது.

नी (1 ப) செலுத்து  
 नीड (ஆ, அ) கூடு  
 नीत (இ. செ. பெ)  
     அடையப்பட்ட  
 नील (வி) நீலமான  
 नीवार (ஆ) காட்டரிசி  
 नृत् (4 ப) ஆடு  
 नृप (ஆ) அரசன்  
 नौ எங்களுடைய  
 पक्षिणः பறவைகள்  
 पक्षिभिः பறவைகளால்  
 पङ्क (ஆ, அ) சேறு  
 पच् (1 ப) சமை  
 पञ्च ஐந்து  
 पद् (1 ப) படி  
 पण (ஆ) பந்தயம்  
 पण्डित (ஆ) கற்றவன்,  
     பண்டிதன்  
 पति (ஆ) தலைவன்  
 पतित (இ. செ. பெ) விழிப்  
     பட்ட  
 पत् (1 ப) விழு  
 पत्र (அ) இலை  
 परम् (அவ்) அதிகம்  
 परम (வி) சிறந்த  
 परिधाय (இ. செ. வி. எ)  
     அணிந்து  
 परिवर्तिनि சுற்றுகின்ற  
 परिहर्तव्य (வி) நீக்கப்பட்ட  
     வேண்டிய  
 पर्वत (அ) மலை

पलायिष्यते நீங்கும், மறையும்  
 पशु (ஆ) பின்னர்  
 पश्चात् (அவ்) பின்னர்  
 पा (1 ப) காப்பாற்று  
 पा (2 ப) குடி  
 पाठ (ஆ) பாடம்  
 पाठित (இ. செ. பெ) கற்பிக்கப்  
     பட்ட  
 पाद (ஆ) கால்  
 पादुका (பெ) செருப்பு  
 पानीय (அ) தண்ணீர்  
 पान्थ (ஆ) வழிப்போக்கன்  
 पाप (அ) குற்றம், பாபம்  
 पापीयान् அதிக பாவஞ்  
     செய்தவன்  
 पार्थिव (ஆ) அரசன்  
 पालन (அ) காப்பாற்றுதல்  
 पालित (இ. செ. பெ) பாது  
     காக்கப்பட்ட  
 पाश (ஆ) கயிறு  
 पितृ தந்தை  
 पीड (10 ப) துன்புறுத்து  
 पुच्छ (ஆ, அ) வால்  
 पुत्र (ஆ) மைந்தன்  
 पुत्रक (ஆ) சிறிய பையன்  
 पुनः (அவ்) மறுபடியும்  
 पुंसः மனிதர்களை  
 पुंसाम् மனிதர்களுக்கு,  
     மனிதர்களுடைய  
 पुरुष (ஆ) மனிதன்

पुष्प (அ) பூ	प्रहार (ஆ) துன்புறுத்துதல்
पुस्तक (ஆ, அ) புத்தகம்	प्राज्ञा (அ) முற்றம்
पूजा (பெ) வழிபாடு	प्रातः (அவ்) காலையில்
पूज् (10 ப) வழிபாடு	प्राप्त (இ. செ. பெ) அடையப் பட்ட
पृच्छ् (6 ப) கேள்	
पृष्टवान् (செ. பெ. எ) கேட்டவன்	प्रिय (வி) விருப்பமான
प्रकाश (வி) வெளிப்படையாக	प्रियवादी (ஆ) அன்புடன் பேசுபவன்
प्रकृति (பெ) இயற்கை	प्रोवाच கூறினான்
प्रजा (பெ) உயிர், குடி, பிரஜை	फल (அ) பழம்
प्रतिविम्ब (ஆ, அ) நிழல்	वक (ஆ) கொக்கு
प्रत्यहम् (அவ்) ஒவ்வொரு நாளும்	वद्ध (இ. செ. பெ) கட்டப் பட்ட
प्रथम (வி) முதலாவது	बन्ध (ஆ) உறவினன்
प्रबुद्ध (இ. செ. பெ) எழுப்பட்ட	बल (அ) பலம், விரைவு
प्रभु (ஆ) பிரபு	बलिष्ठ மிகவும் பலமுள்ள
प्रभूत (இ. செ. பெ) அதிக மான, பல	बली (ஆ) பலமுள்ளவன்
प्रयत्न (ஆ) முயற்சி	बहि (அவ்) வெளியில்
प्रविष्ट (இ. செ. பெ) நுழை யப்பட்ட	बाण (ஆ) அம்பு
प्रवृत्त (இ. செ. பெ) பொருந் தியிருக்கப்பட்ட	बान्धव (ஆ) உறவினன்
प्रवृत्ति (பெ) முயற்சி	बाल (ஆ) சிறுவன்
प्रशस्य (வி) போற்றத்தக்க	बालक (ஆ) சிறுவன்
प्रसाद (ஆ) அருள்	बाला (பெ) சிறுமி
प्रसादयति அருள்புரிகின்றது	बाहु (ஆ) கை
प्रसार्य் (இ. செ. பெ) விரித்து	बिडाल (ஆ) பூனை
प्रसुप्त (இ. செ. பெ) தூங்கப் பட்ட	बिभेति பயந்தது
	बिल (ஆ) துவாரம், பொந்து, வளை
	बुद्धि (ஆ) அறிவு, புத்தி
	बुध् (1 ப) அறி

ब्राह्मण (ஆ) பிராமணன்  
 ब्रूते கூறிற்று  
 भक्त (ஆ) அடியவன், பக்தன்  
 भक्षित (இ. செ. பெ) உண்ணப்  
 பட்ட  
 भग्न (இ. செ. பெ) உடையப்  
 பட்ட  
 भय (ஆ) பயம்  
 भयङ्कर (வி) பயங்கரமான  
 भवतु இருக்கட்டும்  
 भागधेय (அ) அதிருஷ்டம்  
 भाग्य (அ) அதிருஷ்டம்  
 भाजन (அ) பாத்திரம்  
 भार (ஆ) பாரம்  
 भार्या (பெ) மனைவி  
 भाष् (1 ஆத்) பேசு  
 भिद् (7 ப) உடை  
 भित्ति (பெ) உடைத்தல்  
 भीम (ஆ) பீமன்  
 भीम (வி) பயங்கரமான  
 भङ्गे அனுபவிக்கிறான்  
 भुवि உலகத்தில்  
 भू (1 ப) இரு  
 भूत (இ. செ. பெ) இருக்கப்  
 பட்ட  
 भूषण (அ) அணிகலன்  
 भूषित (இ. செ. பெ) அலங்  
 கரிப்பட்ட  
 भो ஓ  
 भोग (ஆ) சுகமனுபவித்தல்

भ्रम् (1 ப, 4ப) அலை  
 भ्रमन् (பெ. எ) அலைந்து  
 கொண்டிருக்கின்ற  
 भ्रष्ट (இ. செ. பெ) விழுப்பட்ட  
 मणि (ஆ) இரத்தினம்  
 मद (ஆ) மதம்  
 मदिरा (பெ) கள், மது  
 मधु (அ) தேன்  
 मधुरम् (அவ்) இனிமையான  
 मध्य (வி) நடு, மத்தி  
 मनु (ஆ) மனு  
 मनुष्य (ஆ) மனிதன்  
 मन्दम् (அவ்) மெதுவாக  
 मन्दादर (வி) புறக்கணிப்  
 பவனாக  
 मरुत् (ஆ) காற்று  
 मर्ष (ஆ) கோபம்  
 मयासुर (ஆ) மயாசுரன்  
 मलिन (வி) அழுக்கான  
 महत् (வி) பெரிய  
 महातप (ஆ) மகாதபன்  
 महान् (வி) பெரிய  
 महाविक्रम (ஆ) மகாவிக்கிரமன்  
 मा (2 ப) அள  
 मा வேண்டாம்  
 मातृ (பெ) தாய்  
 मात्र (வி) மட்டும்  
 माधव (ஆ) மாதவன்  
 मान (அ) மரியாதை  
 मानदण्ड (ஆ) அளவுகோல்

मानुष (ஆ) மனிதன்	यथा எப்படி
माम (விளிவேற்றுமை)	यदा எப்பொழுது
ஓ மாமா!	यदि (அவ்) இருந்தால்
मांस (அ) இறைச்சி, மாமிசம்	यष्टि (ஆ) தடி
मार्ग (ஆ) வழி	या (2 ப) போ, அடை
मार्जार (ஆ) பூனை	याचक (ஆ) இரப்பவன்,
माला (பெ) மாலை	பிச்சைக்காரன், யாசகன்
माहात्म्य (அ) பெருமை	यावत् (வி) எவ்வளவு
मित्र (அ) நண்பன்	युध् (4 ஆத்) போர்புரி
मुख (அ) முகம், வாய்	युद्ध (ஆ) யுத்தம், போர்
मुच् (6 ப) விடு	युवा இளைஞர்
मुनि (ஆ) முனிவர்	युवाम् நீங்களிருவர்
मुहु (அவ்) மறுபடியும்	रक्त (வி) சிவந்த
मूढ (ஆ) மடையன்,	रक्षक (ஆ) பாதுகாவலன்
கல்லாதவன்	रक्षार्थम् பாதுகாப்பதற்கு
मूर्धजा: தலைகள்	रक्ष् (1 ப) காப்பாற்று
मूल (அ) அடி, வேர்	रच् (10 ப) ஒழுங்குபடுத்து
मूषक (ஆ) எலி	रजक (ஆ) வண்ணான்
मूषिक (ஆ) எலி	रथ (ஆ) தேர்
मूषिकशावक (ஆ) எலிக்குஞ்சு	रमणीय (வி) அழகுள்ள
मृ (6ஆத்) இற	रम् (1 ஆத்) களி
मृग (ஆ) மான், மிருகம்	राजा (ஆ) அரசன்
मृग् (6 ப) தேடு	राम (ஆ) இராமன்
मृत (இ. செ. பெ) இறக்கப்பட்ட	रावण (ஆ) இராவணன்
मृत्यु (ஆ) இறப்பு	रिपु (ஆ) பகைவன்
य: எவர்	रूप (அ) உருவம்
यक्ष (ஆ) யக்கன்	रेवा (பெ) ரேவா நதி
यत: இருந்தும்	रोहति வளர்கின்றது
यत् எது	लगुड (ஆ) தடி
यत् (1 ஆத்) முயல்	लङ्का (பெ) இலங்கை

लम् (1 ஆத்) பெறு	वाच् (பெ) கல்வி, சொல்,
लवणमय (வி) உப்புமயமான	பேச்சு
लाङ्गूल (அ) வால்	वाणिजः வியாபாரிகள்,
लिख् (1 ப) எழுது	வணிகர்கள்
लुद् (1 ஆத்) உருள்	वाणी (பெ) கல்வி
लून (அ) வால்	वानर (ஆ) குரங்கு
लोक (ஆ) உலகம், சனம்	वारणास्यां வாரணாசியில் ஓர் (இடம்)
लोचन (அ) கண்	वित्त (அ) செல்வம்
लोभ (ஆ) ஆசை	विद् (4 ஆத்) அறி
वक्तृ (ஆ) பேச்சாளன்,	विद्या (பெ) வித்தை
பேச்சவன்மை மிக்கவன்	विघातव्य (வி) செய்யப்பட
वचन (அ) சொல், வசனம்	வேண்டிய
वच् (2 ப) சொல்	विधुर (வி) ஆழ்ந்த துக்க
वट (ஆ) ஆலமரம்	முள்ள, இடையூறுள்ள
वद् (1 ப) பேசு	विधेय செய்யப்பட வேண்டிய
वन (அ) காடு	विना (அவ்) இல்லாமல்,
वन्द् (1 ஆத்) வணங்கு	இன்றி
वंश (அ) குலம், பரம்பரை	विनोद् (ஆ) விளையாட்டு
वयः (அ) வயது	विन्ध्यकान्तार (ஆ, அ)
वर (ஆ) வரம்	விந்தியக்காடு
वर्ण (10 ப) வர்ணி	विपदा ஆபத்துக்குக் காலத்தில்,
वर्षा (பெ) மழைக்காலம்	இடையூறுள்ள நேரத்தில்
वसति (பெ) இருக்கை,	विभावित (இ. செ. பெ.)
உறைவிடம்	நன்கு தெளியப்பட்ட
वस् (1 ப) வசி	विभूषयन्ति அலங்கரிக்
वस्त्र (அ) உடை, துணி	கின்றன
वह् (1 ப) தாங்கு	विमुख (வி) திரும்மிய முகம்
वा (அவ்) அல்லது	विमृशन्तः நன்கு ஆலோசிப்
वा (2 ப) வீசு	பவர்கள்
वाचि (பெ) பேச்சு	विवर (அ) பொந்து

विरक्त (இ. செ. பெ.) உலகப்  
பற்றற்ற

विलिप्त (இ. செ. பெ) காயப்  
படுத்தப்பட்ட

विलेपन (அ) வாசனைத்  
திரவியம்

विशाल (வி) அகன்ற  
விசாலமான

विश् (ஆ) மனிதன்

विश् (6 ப) நுழை

विश्व (ஆ) உலகம்

विश्व (வி) எல்லாம், முழுதும்

विश्वास (ஆ) அன்பு

विषाण (ஆ, அ) கொம்பு

विषाद (ஆ) மனவருத்தம்

विहीन (இ. செ. பெ) விடப்  
பட்ட

वीर (ஆ) வீரன்

वृक्ष (ஆ) மரம்

वृत् (1 ஆத்) இரு

वृत्तान्त (ஆ) வரலாறு

वृद्ध (ஆ) கிழவன்

वृद्ध (வி) வயதுமுதிர்ந்த

वृष् (1 ஆத்) வளர்

वृष्ट (பெ) மழை

वैरी (ஆ) பகைவன்

व्यक्त (இ.செ.பெ)

தெளிவாக்கப்பட்ட

व्याघ्र (ஆ) புலி

व्यग्रता புலியின் தன்மை

व्याधि (ஆ) நோய், வியாதி

व्यापादित (இ. செ. பெ.)

கிழிக்கப்பட்ட

व्यापार (ஆ) முயற்சி, வேலை

व्यसन (அ) துக்கம்

शक् (5 ப) வல்லமைபேறு

शत्रु (ஆ) பகைவன்

शब्द (ஆ) சத்தம்

शरीर (அ) உடம்பு, சரீரம்

தேகம்

शरीरस्थ (வி) உடம்புள்ள

शशिन् (ஆ) சந்திரன்

शान्तिः (பெ) அமைதி

शाल्मलीवृक्ष (ஆ) இலவம்

பஞ்சு மரம்

शासन (அ) கட்டளை

शास्त्र (அ) சாத்திரம், நூல்

शिशु (ஆ) குழந்தை

शिष्य (ஆ) மாணவன்

शीघ्रम् (அவ்) விரைவாக

शील (அ) ஒழுக்கம்

शुच् (1 ப) துக்கப்படு

शुद्ध (வி) தூய்மையான

शुभ (வி) அழகுள்ள

शुभ् (1 ஆத்) விளங்கு

शुश्राव கேட்டது

शुष्क (வி) காய்ந்த

शून्य (வி) வெறும்

शृगाल (ஆ) நரி

शृणोति கேட்டது

श्राद्ध (அ) சிரார்த்தம்

श्रु (5 ப) கேள், படி, கல்  
 श्रुत (இ. செ. பெ.) கற்கப்பட்ட,  
 கேட்கப்பட்ட,  
 படிக்கப்பட்ட  
 श्रुत्वा (இ. செ. வி. எ) கேட்டு  
 श्रूयताम् கேட்கப்பட்டும்  
 श्वः (அவ்) நாளை  
 श्वानम् நாயை  
 षड् ஆறு  
 सकोपम् கோபத்துடன்  
 सततम् (அவ்) எப்பொழுதும்  
 सत्य (அ) உண்மை  
 सत्यसङ्गर (ஆ) உண்மையைக்  
 கடைப்பிடித்தல்  
 सत्वरम् (அவ்) விரைவாக  
 सत्ववत् (ஆ) நற்குண  
 முள்ளவன்  
 सत्सङ्गति (பெ) நல்லோரது  
 சேர்க்கை  
 सदा (அவ்) எப்பொழுதும்  
 सद्यः (அவ், உடனே)  
 सन्नुष्ट (இ. செ. பெ)  
 திருப்தி அடையப்பட்ட  
 सन्दशे (ஆ) தூது  
 सन्देह (ஆ) சந்தேகம்  
 सन्निधान (அ) முன்னிலை  
 सभा (பெ) சபை  
 सभार्या மனைவியுடன்  
 सम (வி) சமமான  
 समय (வி) எல்லாம், முழு

समर्थ (வி) வல்ல  
 समलङ्करोति நன்கு அலங்  
 கரிக்கிறாள்  
 समवोचताम् கூறப்பட்டும்  
 समालोच्य (இ. செ. வி. எ)  
 நன்கு சிந்தித்து  
 समीप (வி) கிட்ட, சமீபம்  
 समुद्यत (இ. செ. பெ) நன்கு  
 முயற்சி செய்யப்பட்ட  
 समुद्र (அ) கடல்  
 समुन्नति (பெ) செழுமை,  
 வெற்றி  
 सङ्गति (பெ) சந்திப்பு,  
 சேர்க்கை  
 सङ्गीत (அ) இசை, சங்கீதம்  
 संचरन् (பெ. எ) உலாவிக்  
 கொண்டிருக்கின்ற  
 संतप्त (இ. செ. பெ)  
 இளகப்பட்ட  
 संतप्यते துன்புறுத்தப்படு  
 கின்றது  
 संतोष्य (இ. செ. வி. எ)  
 களிப்பித்து  
 संपद् (பெ) செல்வம், சம்பத்து  
 संपद्यते நிகழுகின்றது  
 संभवति ஆகின்றது  
 संयुक्त (இ. செ. பெ.)  
 கூடப்பட்ட  
 संरक्षण (அ) காப்பாற்றுதல்  
 संवर्धयति வளர்க்கப்பட்டது.

संवर्धित (இ. செ. பெ)

வளர்க்கப்பட்ட

संशय (ஆ) சந்தேகம்

संसार (ஆ) உலகம்

संस्कृत (இ. செ. பெ.)

பண்படுத்தப்பட்ட, நன்கு

செய்யப்பட்ட

सरसू (அ) குளம்

सर्प (ஆ) பாம்பு

सर्व (ந. நா : வி) எல்லாம்

सर्वत्र (அவ்) எங்கும்

सविशेष (வி) நன்கு

सवेगम् (அவ்) வேகமாக

सव्यर्थ (வி) கவலையுள்ள

सह (அவ்) உடன்

सहज (ஆ) இயற்கையான

நிலை

सह् (1ஆத்) தாங்கு, பொறு

साक्षात् (அவ்) உண்மை

யாகவே

साधु (வி) நல்ல, நன்று

साहित्य (அ) இலக்கியம்

सिञ्च (6 ப ; 6 ஆத்) தெளி

सिंह (ஆ) சிங்கம்

सीता (பெ) சீதை

सुख (ஆ) இன்பம், சுகம்

सुग्रीव சுக்கிரீவன்

सुत (ஆ) மகன்

सुर (ஆ) தேவன்

सुष्ठु (அவ்) நன்றாக

सुस्थ (வி) சுகமாக இருக்கின்ற

सुहृद् (ஆ) நண்பன்

सूद (ஆ) சமையற்காரன்

सृज् (1 ப) அசை, செல்

सेव् (1 ஆத்) சேவி

स्था (1 ப, 1 ஆத்) நில்

स्थूल (வி) பருத்த, பெரிய

स्ना (2 ப) குளி

स्नान (அ) குளித்தல்

स्पृश् (1 ப) தொடு

स्मृ (1 ப) நினை

स्रज् (பெ) மாலை

स्व (ச. நா ; வி) தனது

स्वप् (2 ப) தூங்கு

स्वयंवर (ஆ) சுயம்வரம்

स्वरूपारख्यान தனது உருவத்

தின் பழைய கதை

स्वर्ण (அ) பொன்

स्वामिनः எஜமானார்கள்,

தலைவர்கள்

स्वामिनम् எஐமானனை,

தலைவனை

स्वीय (வி) தனது

हन् (2 ப) கொல்

हरि (ஆ) ஹரி, அரி

हर् (1 ப) கவர்

हलाहल (அ) கொடிய நஞ்சு

हस् (1 ப) சிரி

हस्त (ஆ) கை

हा (3 ப) விடு

हारा (பெ) கழுத்தணி, வைர

அட்டிகை

हि (அவ்) நிச்சயமாகவே

हीन (இ. செ. பெ.) விடப்பட்ட

है (1 ப) கவர், நீக்கு,

எடுத்துச் செல்

हृदयम् (அ) இதயம்

हेतु (ஆ) காரணம்

ह्रस्व (வி) குறுகிய

# அகராதி

## தமிழ் - சம்ஸ்கிருதம்

அசை चल् (1 ப), சூ (1 ப)

அடி मूल (அ)

அடியவன் भक्त (ஆ)

அடைந்த प्राप्त (இ.செ.பெ.)

அணி धृ (6 ஆ)

அதிகமான प्रभूत (இ.செ.பெ.)

அதிருஷ்டம் भाग्य (அ)

அம்ப बाण (ஆ)

அரசன் नृप (ஆ) राजन् (ஆ)

அரி हरि (ஆ)

அருள் प्रसाद (ஆ)

அலை भ्रम् (1 ப, 4 ப)

அலை तरङ्ग (ஆ)

அவசியம் अवश्यम् (அவ்)

அழகுள்ள रमणीय (வி)

அழி नश् (4 ப)

அளகை अलका (பெ)

அளவுகோல் मानदण्ड (ஆ)

அறி ஜா (9 ப), बुध् (1 ப),

विद् (4 ஆத்)

அறிவு ज्ञान (அ) बुद्धि (ஆ)

அற்ப क्षुद्र (வி)

ஆகின்றது संभवति

ஆசிரியர் गुरु (ஆ)

ஆசை लोभ (ஆ)

ஆடு नृत् (4 ப)

ஆலமரம் वट (ஆ)

ஆறு नदी (பெ)

ஆனால் किन्तु (அவ்)

இகழப்பட்ட अवधीरित

(இ. செ. பெ)

இகழ் निन्द (1 ப)

இங்குமங்கும் इतस्ततः (அவ்)

இங்கே अत्र (அவ்)

இதயம் हृदय (அ)

இப்படி एवम् (அவ்)

இப்பொழுது इदानीम् (அவ்)

अधुना (அவ்)

இரப்பவன் याचक (ஆ)

இராச்சியம் राज्य (ஆ, அ)

இராமன் राम (ஆ)

இராவணன் रावण (ஆ)

இரு अस् (2 ப), भू (1 ப)

वृत् (1 ஆத்)

இருக்கை वसति (பெ)

இருந்தாலும் अपि (அவ்)

இலங்கை लङ्का (பெ)

இலை पत्र (அ)

இல்லை न (அவ்)

இழந்த गलित (இ. செ. பெ)

இழு वह (1 ப)

இழுக்கப்பட்ட आकृष्ट

(இ. செ. பெ)

இனிமையான अधुरम् (அவ்)

இன்பம் सुख (அ)

இன்று अद्य (அவ்)

இற மृ (6 ஆத்)

இறந்த मृत (இ. செ. பெ)

உடம்பு देह (ஆ), शरीर (அ)

உடனே सद्यः (அவ்)

உடன் सह (அவ்)

உடை वस्त्र (அ)

உடை भिद् (7 ப)

உணவு अन्न (அ)

ओदन (ஆ, அ)

உண் अद् (2 ப)

உண்டாகு जन् (4ஆத்)

உண்மை तत्त्व (அ), सत्य (அ)

உண்மையாகவே तावत् (அவ்)

உப்புமயமான लवणमय (வி)

உம் च (அவ்)

உயர்ந்த उन्नत (இ. செ. பெ)

உயிர் जीव (ஆ)

உரை टीका (பெ)

உலகம் विश्व (ஆ)

உறவினன் बान्धव (ஆ)

உறைவிடம் वसति

எங்காவது कुत्रापि

எங்கிருந்து कुतः (அவ்)

எங்கும் सर्वत्र (அவ்)

எங்கே कुत्र (அவ்)

எண்ணிறந்த असख्येय

எண்ணு गण् (10 ப)

எதன் பொருட்டு किमर्थम्

(அவ்)

எது किम् (ச. நா ; வி)

எப்படி कथम् (அவ்)

எப்படியாவது कथमपि

எப்பொழுதும் सदा (அவ்)

எரி दह् (1 ப)

எலி मूषक (ஆ), मूषिक (ஆ)

எல்லா समय (வி)

எவ்விதம் कथम् (அவ்)

எழுது लिख् (1 ப)

என்று इति (அவ்)

என்ன किम् (ச. நா ; வி)

ஏற்றுக்கொள்ளப்படட்டும்

गृह्यताम्

ஏன் किमर्थम् (அவ்), किम् (ச. நா ; வி)

ஒரு कश्चित्

ஒரு நாள் एकदा (அவ்)

ஒரு பொழுதும் न कदापि

ஒவ்வொரு நாளும் प्रत्यहम् (அவ்)

ஒழுங்குபடுத்து रच् (10 ப)

ஓடு धाव् (1 ப)

கட तृ (1 ப)

கடல் समुद्र (ஆ)

கடவுள் ईश्वर (ஆ), देव (ஆ)

கடை आपण (ஆ)

கட்டளை शासन (அ)

கட்டாயம் शवश्यम् (அவ்)

கணக்கிடு गण् (10 ப)

கண் लोचन (அ)

கத்தி खड्ग (ஆ)

கயிறு पाश (ஆ)

கரிய कृष्ण (வி)

கரை तीर (அ)

கவர் ह (1 ப)

கவி कवि (ஆ)

கழுத்து कण्ठ (ஆ)

களி रम् (1 ஆத்)

கள் मदिरा (பெ)

கள்ளன் चोर (ஆ)

காகம் काक (ஆ)

காடு वन (அ)

காண்பித்தது दर्शयति

காப்பாற்று पा (1 ப)

रक्ष् (1 ப)

காப்பு कङ्कण (ஆ, அ)

காய்ந்த शुष्क (வி)

காரணம் कारण (ஆ)

காலையில் प्रातः (அவ்)

காவியம் काव्य (அ)

காற்று मरुत् (ஆ)

கிட்ட समीप (வி)

கிராமம் ग्राम (ஆ)

கிருத்திரகூடம் गृध्रकूट (ஆ)

கீரி नकुल (ஆ)

கீழே अधः (அவ்)

குடி प्रजा (பெ)

குடி पा (2 ப)

குதிரை अश्व (ஆ)

குரங்கு कपि (ஆ)

குரு गुरु (ஆ)

குருடன் अन्ध (ஆ)

குளம் सरस् (அ)

குளி स्ना (2 ப)

குறுகிய ह्रस्व (வி)

கேள் श्रु (5 ப), पृच्छ् (6 ப)

கை हस्त (ஆ)

கைப்பற்று ग्रह् (9 ப)

கைவிடு त्यज् (1 ப)

கொக்கு बक (ஆ)

கொஞ்சம் किञ्चित्

கொடிய क्रूर (வி)

கொடு दा (வி) (1 ப, 3 ப)

கொடையாளி दातृ (ஆ)

கொல் हन् (2 ப)

கோடரி कुठार (ஆ)

கோபம் कोप (ஆ)

கோவில் आलय (ஆ, அ)

சடாயு जटायु (ஆ)

சத்தம் शब्द (ஆ)

சந்திரன் चन्द्र (ஆ),

शशिन् (ஆ)

சந்தேகம் सन्देह (ஆ),

संशय (ஆ)

சந்தை आपण (ஆ)

சந்தோஷம் तुष्टि (பெ)

சபை सभा (பெ)

சமீபம் समीप (வி)

சமை पच् (1 ப)

சமைத்த சோறு ओदन

(ஆ, அ)

சமையற்காரன் सूद (ஆ)

சம்பத்து संपद् (பெ)

சரீரம் शरीर (அ)

சனம் जन (ஆ), लोक (ஆ)

சாதகப்புள் चातक (ஆ)

சிரி हस् (1 ப)

சிவந்த रक्त (வி)

சிறிது किञ्चित्

சிறிய अल्प (வி), क्षुद्र (வி)

சிறுமி बाला (பெ)

சிறுவன் बाल (பெ)

சிறைச்சாலை कारागृह (அ)

சீதை सीता (பெ)

சுக்கிரீவன் सुग्रीव (ஆ)

சுயம்வரம் स्वयंवर (ஆ)

செய் कृ (5 ப, 8 ப, 5 ஆத்

8 ஆத்)

செய்யப்படவேண்டிய विधेय

செலுத்து नी (1 ப)

செல் सू (1 ப)

செல்வம் संपद् (பெ)

செல்வன் धनिक (ஆ)

சேவி सेव् (1 ஆத்)

சேறு पङ्क (ஆ, அ)

சொல் वचन (அ), वाच् (பெ)

சொல் कथ् (10 ப) वच् (2 ப)

தண்டி दण्ड् (10 ப)

தந்தை पितृ (ஆ)

தமயந்தி दमयन्ती (பெ)

தயை दया (பெ)

தருப்பை कुश (அ)

தருமம் धर्म (அ)

தலைவன் पति (ஆ)

தனக்குச் சந்தேகம்

आत्मसन्देह (ஆ)

தனது निज (வி), स्वीय (வி)

தனியன் एकाकिन् (ஆ)  
தாங்கு वह् (1 ப), सह्  
(1 ஆத்), भृ (1 ப)

தாண்டு तृ (1 ப)

தாய் मातृ (பெ)

தாவு धाव् (1 ப)

தானியம் धान्य (அ)

திக்கு दिश् (பெ)

திருப்தியடைந்த सन्तुष्ट

(இ. செ. பெ)

திரும்பிய முகம் विमुख (வி)

தின் खाद् (1 ப)

துக்கப்படு शुच् (1 ப)

துக்கம் दुःख (அ)

துணி वस्त्र (அ)

துவாரம் बिल (ஆ)

துன்பறுத்து पीड् (10 ப),

(7 ப)

துன்பறுத்துதல் प्रहार

துஷ்டம் दुष्ट (ஆ)

தூது सन्देश (ஆ)

தூய்மையான शुद्ध (வி)

தெளிவான व्यक्त (வி)

தென்காடு दक्षिणारण्य (ஆ)

தேகம் देह (ஆ, அ)

தேடு मृग् (10 ப)

தேய் क्षि (1 ப)

தேர் रथ (ஆ)

தேவன் देव (ஆ), सुर (ஆ)

தொடு स्पृश् (6 ப)

தொடுக்கப்பட்ட ग्रथित

(இ. செ. பெ)

நகம் नख (ஆ, அ)

நட क्रम् (1 ப), चर् (1 ப)

நடு मध्य (வி)

நண்பன் सुहृद् (ஆ)

நதி नदी (பெ)

நரி शृगाल (ஆ)

நல்ல साधु (வி)

நழுவிய गलित (இ. செ. பெ)

நறுமணம் गन्ध (ஆ)

நற்குணம் பொருந்தியவன்

गुणिन् (ஆ)

நன்றாக सुष्ठु (அவ்)

நன்று साधु (வி)

நாடு देश (ஆ)

நாளை श्वः (அவ்)

நாள்தோறும் दिनेदिने

நிருபிக்கிறேன் निरूपयामि

நில் स्था (1 ப)

நிழல் प्रतिबिम्ब (ஆ, அ)

நினை स्मृ (1 ப)

நீண்ட दीर्घ (வி)

நீர் जल (அ)

நீலமான नील (வி)

நுகர் घ्रा (1 ப)

நுழை विश् (6 ப)  
 நூல் शास्त्र (அ)  
 நெடுங்காலம் चिरम् (அவ்)  
 நெருப்பு अग्नि (ஆ)  
 நெல் धान्य (ஆ)  
 நோய் व्याधि (ஆ)  
 பகைவன் अरि (ஆ) शत्रु (ஆ)  
 பக்தன் भक्त (ஆ)  
 படி पद् (1 ப)  
 படிப்படியாக क्रमेण  
 படைப்போன் धातृ (ஆ)  
 பயங்கரமான भीम (வி)  
 பருத்த स्थूल (வி)  
 பல प्रभूत (இ. செ. பெ.)  
 பழம் फल (அ)  
 பாடம் पाठ (ஆ)  
 பாபம் पाप (அ)  
 பாம்பு सर्प (ஆ)  
 பாரம் भार (ஆ)  
 பார் दृश् (1 ப)  
 பாவி दुष्ट (ஆ)  
 பிச்சைக்காரன் याचक (ஆ)  
 பிடி ग्रह (9 ப, ஆத்)  
 பிடிக்கப்பட்ட गृहीत  
 பிரவு प्रभु (அ) (இ. செ. பெ.)  
 பிரமன் धातृ (ஆ)  
 பிரஜை प्रजा (பெ)

பிராணி जन्तु (ஆ)  
 பிராமணன் ब्राह्मण (ஆ)  
 பிரி भिद् (7 ப)  
 பிற जन् (4 ஆத்)  
 பீமன் भीम (ஆ)  
 புதிய नव (வி)  
 புத்தகம் पुस्तक (அ)  
 புத்தி बुद्धि (பெ)  
 புலி व्याघ्र (ஆ)  
 பூ पुष्प (அ)  
 பெண் कन्या (பெ)  
 பெரிய स्थूल (வி)  
 பெருமை माहात्म्य (அ)  
 பெறு लभ् (1 ஆந்)  
 பேசு वद् (1 ப)  
 பேச்சு वाच (பெ)  
 பொந்து बिल (ஆ)  
 பொய் असत्य (ஆ)  
 பொருளின் தேட்டம் अर्थार्जन (அ)  
 பொருள் धन (அ)  
 பொறு सह (1 ஆத்)  
 பொன் स्वर्ण (அ)  
 போர் युद्ध (ஆ)  
 போர்புரி युद्ध (4 ஆத்)  
 போற்றத்தக்க प्रशस्य (வி)



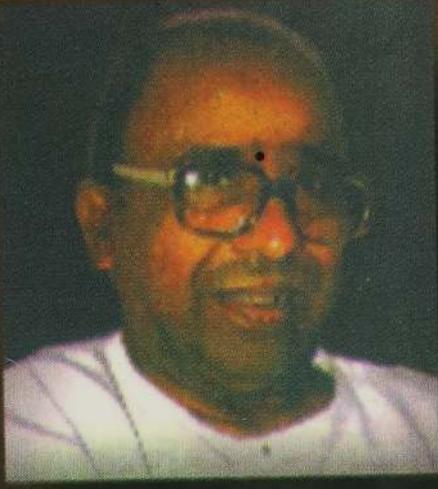
வாய் मुख (அ)  
 வால் लाङ्गल (அ)  
 வாள் खड्ग (ஆ)  
 விடு सुच् (6 ப), हा (3 ப)  
 வித்தை विद्या (பெ)  
 வியாதி व्याधि (ஆ)  
 விரித்து प्रसार्य (இ. செ. பெ)  
 விருப்பமான प्रिय (வி)  
 விருப்பம் इच्छा (பெ)  
 விரும்பு इष् (6 ப)  
 விரைவாக शीघ्रम् (அவ்)  
 सद्यः (அவ்)  
 விழு पत् (1 ப)

விளங்கு शुभ् (ஆத்)  
 விளையாடு क्रीड् (1 ப)  
 வீச वा (2 ப)  
 வீடு गृह (அ)  
 வீரன் वीर (ஆ)  
 வெல் जि (4 ப)  
 வெளிப்படையாக प्रकाश (வி)  
 வெறும் शून्य (வி)  
 வேகமாக सवेगम् (அவ்)  
 வேடன் किरात (ஆ)  
 வேண்டாம் मा (அவ்)  
 வோர் मूल (அ)









பேராசிரியர் கா. கைலாசநாதக் குருக்கள்  
ஈழத்து சமஸ்கிருதச் சிந்தனை மரபின்  
முக்கிய ஆளுமையாகத் திகழ்ந்தவர்.  
பேராதனைப் பல்கலைக்கழகத்திலும்  
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்திலும்  
சமஸ்கிருதப் பேராசிரியராகப்  
பணியாற்றியவர். யாழ்  
பல்கலைக்கழகத்தின் வாழ்நாள்  
பேராசிரியராகக் கௌரவிக்கப்பட்டவர்.  
வடமொழி இலக்கிய வரலாறு,  
சைவத்திருக்கோவிற் கிரியை நெறி  
ஆகிய நூல்கள் இவரது சமஸ்கிருத,  
இந்தும் பண்பாடு குறித்த ஆழ்ந்த  
ஞானத்திற்குச் சான்றுகளாக அமைவன.

‘வடமொழி இலக்கிய வரலாறு’, வடமொழி  
அறிவு இல்லாத எவருமே இலகுவில்  
புரிந்து கொள்ளத்தக்க இனிய நடையில்  
ஆக்கப்பட்டிருப்பது குறித்து, வடமொழிப்  
பண்டிதர்களும் தமிழ்  
இலக்கியவாணர்களும் ஏகோபித்த  
பாராட்டினைத் தெரிவித்து வந்துள்ளனர்.  
உள்ளத்திலே ஒளியிருந்ததனால்,  
வாக்கினிலே ஒளியுண்டான சிறப்பு அது.

ISBN : 978-955-9233-30-



9 789559 233305